



Josef Fehr. von Eichendorff

RATIBORER  
JAHRBUCH

1943

ab  
11





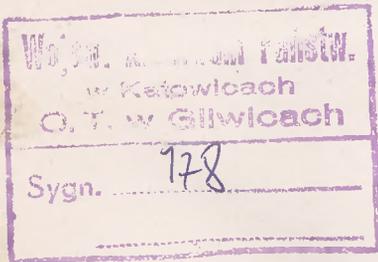


30. 1944.

# RATIBORER JAHRBUCH 1943

200 Jahre Landratsamt Ratibor

Ab 1a



Bearbeitet im Auftrage des Landrats des Kreises Ratibor von  
Schriftleiter Ludwig Jüngst, Ratibor

Das Titelblatt zeichnete Elisabeth Jaeschke, Breslau, nach der Eichendorff-Büste von Bildhauer Leopold Hohl, Wien, in der Eichendorff-Gedenkstätte Lubowitz.

---

Herausgeber: Der Landrat des Kreises Ratibor. — Verantwortlich für Gesamthalt und Bilder: Schriftleiter Ludwig Jüngst, Ratibor, Eisenbahnstraße 5. — Verlag und Druck: NS-Gauverlag Oberschlesien, Verlags- und Druckerei-G. m. b. H., Verlag Gleiwitz, Teuchertstraße 16. — Preis 0,60 RM. — Mindestauflage 7000. — G. 30. I. 43.

# Oberschlesierlied

Worte von Emil Wiczorek, Musik von Herms Niel

Oberschlesien ist mein liebes Heimatland,  
Wo man schaut vom Annaberg ins weite Land,  
Wo die Menschen blieben deutsch in schwerster Zeit;  
Für dies Land zu kämpfen bin ich stets bereit.

Wo die Schalen sausen in den Schacht hinein,  
Wo der dunkle Himmel glüht im Feuerschein,  
Wo die Häuser grau und hell die Herzen sind,  
Dorthin ist mein Sehnen bis ich Ruhe find'.

Wo die Kumpels schau'n dem Tod ins Angesicht,  
Wo die Mädchen lieblich und die Frauen schlicht,  
Wo an dunkler Halde steht mein Vaterhaus,  
Dort ist meine Heimat, da bin ich zu Haus.

Wo der Wind der weiten Wälder Wipfel wiegt,  
Wo verträumt und einsam manches Schloßchen liegt,  
Wo Schlageter kämpfte gegen Polenwut,  
Heimat, liebe Heimat, dir gehört mein Blut.

Zwanzig Jahre littst du in der Polenzeit,  
Bis der Führer endlich hat auch dich befreit;  
Nun halt' ihm die Treue, oberschlesisch Land.  
Oberschlesiens Menschen sind als treu bekannt.

Oberschlesier, wir geloben stolz und frei:  
Wenn der Führer ruft, dann ist OS dabei!  
Wie die Väter schlagen jetzt die Söhne drein.  
Kämpfer für Großdeutschland woll'n wir immer sein.



# JANUAR

WOCHE U. TAG	DEUTSCHE GEDENKTAGE GESETZLICHE FEIERTAGE	DEUTSCHE NAMEN	SONNEN- AUFG. UNTG.		MOND- AUFG. UNTG.	
<b>1. WOCHE NEUJAHR</b>						
1 FR	1834 Beseitig. d. innerdeutschen Zollgrenzen		8.11	15.55	1.29	12.41
2 SA	1777 Christian Rauch, Bildhauer, geb.	Adelhard	8.11	15.56	2.44	13.10
<b>2. WOCHE</b>						
3 SO	1912 Felix Dahn, Schriftsteller, gest.	Genoveva	8.11	15.57	4.01	13.44
4 MO	1785 Jakob Grimm, Sprachforscher, geb.	Berta	8.11	15.59	5.19	14.26
5 DI	1919 Gründung d. Deutschen Arbeiterpartei	Gerlach	8.10	16.00	6.33	15.18
6 MI	Heilige 3 Könige ☾	Irmhold	8.10	16.01	7.39	16.22
7 DO	1831 Generalpostmeister Stephan geb.	Reinhold	8.10	16.02	8.35	17.35
8 FR	1794 Justus Möser, Geschichtsschreiber, gest.	Gudula	8.09	16.04	9.20	18.54
9 SA	1927 H. St. Chamberlain, Schriftsteller, gest.	Siegbert	8.08	16.05	9.57	20.14
<b>3. WOCHE OPFERSONNTAG</b>						
10 SO	1920 Inkrafttreten des Versailler Diktates	Wolfhold	8.08	16.06	10.27	21.32
11 MO	1923 Ruhreinbruch der Franzosen u. Belgier	Alwin	8.07	16.08	10.53	22.47
12 DI	1893 Herm. Göring u. Alfr. Rosenberg, geb.	Volkhold	8.07	16.09	11.17	—
13 MI	1935 Saarabstimmung ☾	Gottfried	8.06	16.11	11.41	0.00
14 DO	1930 Mordanschlag auf Horst Wessel	Engelmar	8.05	16.13	12.05	1.10
15 FR	1933 Wahlsieg der NSDAP. in Lippe		8.04	16.14	12.30	2.17
16 SA	1901 Arnold Böcklin, Maler, gest.	Henning	8.04	16.16	12.59	3.22
<b>4. WOCHE</b>						
17 SO	1318 Erwin v. Steinbach, Baumeister, gest.	Gamelbert	8.03	16.18	13.32	4.24
18 MO	1871 Reichsgründungstag	Leonhard	8.02	16.19	14.10	5.22
19 DI	1576 Hans Sachs, Dichter, gest.	Erhard	8.01	16.21	14.55	6.15
20 MI	1934 Gesetz zur Ordnung d. national. Arbeit		8.00	16.23	15.46	7.01
21 DO	1934 L. Troost, Baumeister, gest. ☽	Agnes	7.59	16.24	16.42	7.42
22 FR	1850 General Karl Litzmann geb.	Meinrad	7.58	16.26	17.42	8.17
23 SA	1930 Nationalsozialist. Regierung in Thür.	Radulf	7.56	16.28	18.45	8.47
<b>5. WOCHE</b>						
24 SO	1712 Friedrich der Große geb.		7.55	16.30	19.51	9.13
25 MO	1077 Kaiser Heinrich IV. in Canossa	Wilhelma	7.54	16.32	20.57	9.37
26 DI		Bathilde	7.52	16.33	22.06	10.00
27 MI	1756 Wolfg. Amad. Mozart, Komponist, geb.		7.51	16.35	23.15	10.22
28 DO	1920 Oberschles. wird v. d. Alliierten besetzt	Gerbert	7.50	16.37	—	10.45
29 FR	1860 Ernst Moritz Arndt, Dichter, gest. ☾		7.48	16.39	0.27	11.11
30 SA	1933 Adolf Hitler wird Reichskanzler	Adelgunde	7.47	16.40	1.40	11.41
<b>6. WOCHE</b>						
31 SO	1933 SA.-Sturmf. H. E. Maikowski ermordet	Alvine	7.45	16.42	2.55	12.17

# F E B R U A R

WOCHE U. TAG	DEUTSCHE GEDENKTAGE GESETZLICHE FEIERTAGE	DEUTSCHE NAMEN	SONNEN- AUFG. UNTG.		MOND- AUFG. UNTG.	
<b>6. WOCHE</b>						
1 MO	1933 Erster Vierjahresplan	Thiethmar	7.44	16.44	4.08	13.03
2 DI	1829 Alfred Brehm, Naturforscher, geb.		7.42	16.46	5.17	13.58
3 MI	1721 General von Seydlitz geb. <i>Blasius</i>		7.41	16.48	6.18	15.06
4 DO	1936 Ermordung Wilhelm Gustloffs	Hildegard	7.39	16.50	7.08	16.22
5 FR	1685 Joh. Friedr. Böttger, Erfinder des Porzellans, geb. ☉	Adelheid	7.37	16.52	7.50	17.43
6 SA	1813 Aufruf Yorks an die ostpreuß. Stände	Hildegund	7.35	16.53	8.24	19.04
<b>7. WOCHE</b>						
7 SO	1915 Winterschlacht in Masuren	Richard	7.33	16.55	8.53	20.23
8 MO	1871 Moritz v. Schwind, Maler, gest.		7.31	16.57	9.19	21.39
9 DI	1905 Adolf v. Menzel, Maler, gest.	Walter	7.29	16.59	9.43	22.53
10 MI	1920 Abstimmung in Nordschleswig	Balderich	7.28	17.01	10.08	—
11 DO	1927 Saalschlacht in den Pharussälen zu Berlin (Eröffnung des Kampfes um Berlin)	Adolf	7.26	17.03	10.33	0.03
12 FR	1804 Immanuel Kant, Philosoph, gest. ☽		7.24	17.05	11.01	1.10
13 SA	1883 Richard Wagner, Komponist, gest.	Ermelinde	7.22	17.07	11.33	2.14
<b>8. WOCHE      O P F E R S O N N T A G</b>						
14 SO	1468 Johann Gutenberg, Erfinder, gest.		7.20	17.09	12.09	3.14
15 MO	1763 Friede von Hubertusburg	Siegfried	7.18	17.11	12.51	4.09
16 DI	1620 Friedr. Wilhelm d. Große Kurfürst geb. 1940 Engl. Überfall auf die „Altmark“ in den norwegischen Hoheitsgewässern	Konradin	7.16	17.13	13.40	4.58
17 MI	1827 Joh. Heinr. Pestalozzi gest.		7.15	17.15	14.34	5.41
18 DO	1546 Martin Luther gest.	Angilbert	7.13	17.17	15.33	6.18
19 FR	1473 Nikolaus Kopernikus, Astronom, geb.	Friedrich	7.11	17.19	16.36	6.50
20 SA	1810 Andreas Hofer v. d. Franz. erschossen ☽		7.08	17.21	17.41	7.17
<b>9. WOCHE</b>						
21 SO	1916 Beginn der Schlacht bei Verdun	Gunthilde	7.06	17.22	18.48	7.42
22 MO	1920 1. Versammlg. der NSDAP. in München		7.04	17.24	19.57	8.05
23 DI	1930 Horst Wessel seinen Verletzungen erlegen	Willigis	7.02	17.26	21.06	8.28
24 MI	1920 Verkündung des Parteiprogramms durch Adolf Hitler <i>Matthias</i>	Leuthart	7.00	17.28	22.17	8.51
25 DO	1916 Erstürmung von Fort Douaumont	Walburga	6.58	17.30	23.29	9.16
26 FR	1924 Beginn des Hitler-Prozesses	Ottokar	6.56	17.31	—	9.44
27 SA	1925 Wiederbegründung der NSDAP. ☾		6.54	17.33	0.42	10.16
<b>10. WOCHE</b>						
28 SO	1833 Generalstabschef Graf v. Schlieffen geb.	Markwart	6.52	17.35	1.54	10.56

# M Ä R Z

WOCHE U. TAG	DEUTSCHE GEDENKTAGE GESETZLICHE FEIERTAGE	DEUTSCHE NAMEN	SONNEN- AUFG. UNTG.		MOND- AUFG. UNTG.	
<b>10. WOCHE</b>						
1 MO	1935 Rückkehr des Saarlandes		6.49	17.37	3.02	11.46
2 DI	1689 Die Franzosen verwüsten Heidelberg	Ludwig	6.47	17.39	4.04	12.46
3 MI	1918 Friede von Brest-Litowsk	Kunigunde	6.45	17.41	4.57	13.56
4 DO			6.42	17.42	5.42	15.13
5 FR	1935 Hans Schemm gest.	Friedrich	6.40	17.44	6.19	16.33
6 SA	1930 Großadmiral v. Tirpitz gest.	Fridolin	6.38	17.46	6.50	17.53
<b>11. WOCHE</b>						
7 SO	1936 Deutsche Wehrhoheit im Rheinland	Volker	6.35	17.48	7.17	19.12
8 MO	1917 Graf Zeppelin gest.	Leutfried	6.33	17.50	7.43	20.29
9 DI	1888 Kaiser Wilhelm I. gest. <i>Fastnacht</i>		6.30	17.52	8.08	21.42
10 MI	1813 Stiftung des Eisernen Kreuzes	Gustav	6.28	17.53	8.33	22.53
11 DO	1812 Hardenberg: Juden werd. Staatsbürger		6.26	17.55	9.01	—
12 FR	1877 Wilhelm Frick geb.	Engelhard	6.24	17.57	9.31	0.00
13 SA	1938 Gesetz üb. Wiedervereinig. Österr. ☉	Gerald	6.21	17.59	10.06	1.03
<b>12. WOCHE HELDENGEDENKTAG OPFERSONNTAG</b>						
14 SO	1803 Friedr. Gottl. Klopstock, Dicht., gest.		6.19	18.01	10.46	2.01
15 MO	933 Sieg Heinrichs I. in der Ungarnschlacht	Luise	6.17	18.03	11.33	2.53
16 DI	1935 Wiedereinführung d. allg. Wehrpflicht	Heribert	6.15	18.04	12.25	3.38
17 MI	1813 Aufruf „An mein Volk“		6.12	18.06	13.22	4.17
18 DO	1915 Untergang v. U 29 mit Otto Weddigen		6.10	18.08	14.24	4.51
19 FR	1873 Max Reger, Komponist. geb. <i>Joseph</i>	Friedhald	6.08	18.10	15.29	5.20
20 SA	1921 Oberschlesische Volksabstimmung	Wulfram	6.05	18.11	16.36	5.46
<b>13. WOCHE</b>						
21 SO	1933 Tag von Potsdam <i>Frühlingsanfang</i> ☉		6.03	18.13	17.44	6.09
22 MO			6.01	18.15	18.55	6.32
23 DI	1868 Dietrich Eckart, Dichter, geb.	Frieda	5.58	18.16	20.07	6.55
24 MI			5.56	18.18	21.20	7.19
25 DO	1907 Ernst v. Bergmann, Chirurg, gest.		5.54	18.20	22.33	7.46
26 FR	1827 Ludwig v. Beethoven, Komponist, gest.	Ludger	5.51	18.22	23.46	8.18
27 SA	1845 Wilh. Conr. Röntgen, Physiker, geb.	Erowin	5.49	18.23	—	8.55
<b>14. WOCHE</b>						
28 SO	Tag der Verpflichtung der Jugend ☉	Gundelinde	5.47	18.25	0.55	9.41
29 MO	1934 Landjahrgesetz	Ludolf	5.44	18.27	1.59	10.37
30 DI	1559 Adam Riese, Rechenmeister, gest.		5.42	18.28	2.53	11.42
31 MI	1923 Franzosen erschießen in Essen 13 Arbeiter	Ludger	5.39	18.30	3.39	12.54

# A P R I L

WOCHE U. TAG	DEUTSCHE GEDENKTAGE GESETZLICHE FEIERTAGE	DEUTSCHE NAMEN	SONNEN- AUFG. UNTG		MOND- AUFG. UNTG	
<b>14. WOCHE</b>						
1 DO	1815 Reichskanzler Otto v. Bismarck geb.	Hugo	5.37	18.32	4.17	14.10
2 FR	1798 Hoffmann v. Fallersleben, Dichter, geb.		5.34	18.34	4.49	15.29
3 SA	1897 Johannes Brahms, Komponist, gest.	Bernward	5.32	18.36	5.17	16.47
<b>15. WOCHE</b>						
4 SO	1823 Wilhelm v. Siemens, Ingenieur, geb. ☉	Ingbert	5.30	18.38	5.43	18.04
5 MO	1723 J. B. Fischer v. Erlach, Baumstr., gest.		5.27	18.39	6.07	19.19
6 DI	1528 Albrecht Dürer, Maler, gest.	Notker	5.25	18.41	6.32	20.32
7 MI	1348 Gründ. d. ersten deutsch. Univ. in Prag		5.23	18.43	6.59	21.43
8 DO	1940 Minenlegung der Westmächte in den norwegischen Hoheitsgewässern	Walter	5.21	18.45	7.28	22.49
9 FR	1940 Besetzung Dänemarks und Norwegens	Waltraud	5.18	18.47	8.01	23.51
10 SA	1933 Hermann Göring Preuß. Ministerpräsident.		5.16	18.48	8.39	—
<b>16. WOCHE</b>						
11 SO	1814 Napoleon I. nach d. Insel Elba verbannt	Reiner	5.14	18.50	9.24	0.46
12 MO	1809 Andreas Hofer erstürmt d. Berg Isel ☾	Julius	5.11	18.52	10.14	1.34
13 DI	1784 Generalfeldmarsch. Graf Wrangel geb.	Hermenegild	5.09	18.53	11.10	2.15
14 MI	919 Heinrich I. deutscher König	Lidwina	5.07	18.55	12.09	2.51
15 DO	1832 Wilh. Busch, Dichter u. Zeichner, geb.	Waldmann	5.05	18.57	13.13	3.21
16 FR	1916 Marineluftschiffe greifen engl. Ostk. an		5.03	18.59	14.19	3.48
17 SA	1521 Luther auf dem Reichstag zu Worms	Rudolf	5.00	19.00	15.27	4.12
<b>17. WOCHE</b>						
18 SO	1941 Kapitulation der jugoslaw. Wehrmacht	Werner	4.58	19.02	16.37	4.35
19 MO	1916 Generalfeldmarschall v. d. Goltz gest.	Gerold	4.56	19.04	17.49	4.58
20 DI	1889 Geburtstag Adolf Hitlers ☽	Hildegard	4.54	19.05	19.04	5.21
21 MI	1918 Kampfflieger Frhr. v. Richthofen gefall.	Konrad	4.52	19.07	20.19	5.47
22 DO	1866 Generaloberst v. Seeckt geb.	Wolfhelm	4.50	19.09	21.35	6.17
23 FR	<b>Karfreitag</b> <span style="float: right;">Georg</span>	Georg	4.47	19.10	22.47	6.53
24 SA	1891 Generalfeldmarschall v. Moltke gest.	Robert	4.45	19.12	23.54	7.37
<b>18. WOCHE      O S T E R S O N N T A G</b>						
25 SO	1918 Schlacht am Kesselberg		4.43	19.14	—	8.30
26 MO	<b>Ostermontag</b>	Volkrad	4.41	19.15	0.52	9.33
27 DI	1941 Einmarsch in Athen ☾		4.38	19.17	1.40	10.43
28 MI	1809 Erhebung Schills		4.36	19.19	2.20	11.57
29 DO	1933 Reichsluftschutzbund gegründet	Adalgar	4.34	19.21	2.53	13.14
30 FR	1803 Generalfeldmarschall v. Roon geb.	Wolfhard	4.32	19.23	3.21	14.31

# M A I

WOCHE U. TAG	DEUTSCHE GEDENKTAGE GESETZLICHE FEIERTAGE	DEUTSCHE NAMEN	SONNEN- AUGF. UNTG.		MOND- AUGF. UNTG.	
<b>18. WOCHE</b>						
1 SA	Nationaler Feiertag des deutsch. Volkes <i>Walpurgis</i>	Arnold	4.30	19.25	3.46	15.46
<b>19. WOCHE</b>						
2 SO	1921 3. polnischer Putsch in Oberschlesien	Willerich Jutta Walrada Gisela Wulfhilde	4.28	19.26	4.10	17.01
3 MO	1849 Max Schneckenburger, Dichter, gest.		4.27	19.28	4.34	18.14
4 DI	1911 Ad. Woermann, Kolonialpolit., gest. ☉		4.25	19.30	4.59	19.25
5 MI	1892 Aug. Wilh. v. Hofmann, Chemiker, gest.		4.23	19.32	5.26	20.34
6 DO	1904 Franz v. Lenbach, Maler, gest.		4.21	19.33	5.57	21.38
7 FR	1833 Johannes Brahms, Komponist, geb.		4.19	19.35	6.33	22.37
8 SA			4.17	19.36	7.15	23.29
<b>20. WOCHE</b>						
9 SO	1805 Friedrich v. Schiller, Dichter, gest.	Walbert	4.16	19.38	8.03	—
10 MO	1940 Deutscher Angriff über die Westgrenze		4.14	19.40	8.57	0.13
11 DI	1686 O. v. Guericke, Physiker, gest. <i>Mamertus</i>	Robert	4.12	19.41	9.56	0.51
12 MI	1803 J. v. Liebig, Chemiker, geb. <i>Pankratius</i> ☾		4.10	19.43	10.57	1.23
13 DO	1785 F. Ch. Dahlmann, Historiker, geb. <i>Servatius</i>		4.09	19.44	12.01	1.51
14 FR	1940 Kapitulation der holländischen Armee	Rupert	4.07	19.46	13.08	2.15
15 SA	1816 Alfred Rethel, Maler, geb.		4.06	19.48	14.17	2.38
<b>21. WOCHE MUTTERTAG</b>						
16 SO	1788 Friedrich Rückert, Dichter, geb.	Jobst	4.04	19.49	15.27	3.00
17 MO	1933 Adolf Hitlers erste Reichstagsrede		4.03	19.51	16.41	3.23
18 DI	1940 Eupen, Malmedy wieder zum Reich	Dietmar	4.01	19.52	17.57	3.47
19 MI	1762 Johann Gottl. Fichte, Philosoph, geb. ☽		3.59	19.54	19.14	4.15
20 DO	1764 Joh. Gottfr. Schadow, Bildhauer, geb.	Elfriede	3.58	19.55	20.31	4.49
21 FR	1921 Deutscher Sturm überm Annaberg		3.56	19.57	21.43	5.29
22 SA	1939 Militärpakt Deutschland-Italien	Renata	3.55	19.58	22.47	6.20
<b>22. WOCHE</b>						
23 SO	1848 O. Lilienthal, Ingen. u. Flugtechn., geb.	Hildebert	3.53	19.59	23.40	7.21
24 MO	1848 A. v. Droste-Hülshoff, Dichterin, gest.		3.52	20.01	—	8.31
25 DI	1932 Admiral v. Hipper, gest. <i>Urban</i>	Eilhard	3.51	20.02	0.23	9.46
26 MI	1923 Albert Leo Schlageter erschossen ☽		3.50	20.04	0.58	11.03
27 DO	1910 Robert Koch, Mediziner, gest.	Hermengard	3.49	20.05	1.27	12.19
28 FR	1940 Kapitulation der belgischen Armee		3.48	20.07	1.53	13.35
29 SA		Kriemhild	3.47	20.08	2.16	14.49
<b>23. WOCHE</b>						
30 SO	1714 Andreas Schlüter, Bildhauer, gest.	Ferdinand	3.46	20.09	2.39	16.01
31 MO	1916 Skagerrakschlacht	Helmtrud	3.45	20.11	3.03	17.12

# J U N I

WOCHE U. TAG	DEUTSCHE GEDENKTAGE GESETZLICHE FEIERTAGE	DEUTSCHE NAMEN	SONNEN- AUFG. UNTG.		MOND- AUFG. UNTG.	
<b>23. WOCHE</b>						
1 DI	1780 General v. Clausewitz geb.		3.44	20.12	3.28	18.21
2 MI	1941 Siegr. Abschluß d. Kämpfe um Kreta ②	Erasmus	3.43	20.13	3.57	19.27
3 DO	Himmelfahrt Christi	Klothilde	3.42	20.14	4.31	20.28
4 FR	1940 Ende der Vernichtungsschlacht in Flandern und im Artois	Hildebrand	3.41	20.15	5.10	21.23
5 SA	1826 C. M. v. Weber, Komponist, gest.	Meinwerk	3.41	20.16	5.55	22.11
<b>24. WOCHE</b>						
6 SO		Norbert	3.40	20.17	6.47	22.51
7 MO	1826 Joseph v. Fraunhofer, Physiker, gest.	Adelher	3.39	20.18	7.44	23.26
8 DI	1810 Robert Schumann, Komponist, geb.	Medard	3.39	20.19	8.44	23.55
9 MI	1525 Flor. Geyer, Führer i. Bauernkr., gest.	Dietger	3.38	20.20	9.47	—
10 DO	1940 Siegr. Abschluß d. Kampfes um Narvik		3.38	20.21	10.52	0.20
11 FR	1923 Blutbad in Dortmund ③	Luitfried	3.37	20.21	11.59	0.43
12 SA	1815 Gründung d. Deutschen Burschenschaft	Odulf	3.37	20.22	13.07	1.04
<b>25. WOCHE P F I N G S T S O N N T A G</b>						
13 SO	1878 Beginn des Berliner Kongresses		3.37	20.23	14.18	1.26
14 MO	Pfingstmontag	Hartwich	3.37	20.23	15.31	1.48
15 DI	1940 Festung Verdun gefallen <i>St. Veit</i>		3.36	20.24	16.47	2.14
16 MI		Luitgard	3.36	20.25	18.05	2.43
17 DO	1922 Ostoberschlesien fällt an Polen	Adolf	3.36	20.25	19.21	3.20
18 FR	1815 Schlacht bei Waterloo ④		3.36	20.25	20.31	4.06
19 SA	1933 Verbot der NSDAP. in Österreich	Hildegrim	3.36	20.26	21.31	5.04
<b>26. WOCHE</b>						
20 SO	1895 Eröffnung des Kaiser-Wilhelm-Kanals		3.36	20.26	22.20	6.12
21 MO	1919 Admiral v. Reuter versenkt d. deutsche Flotte bei Scapa Flow	Engelmar	3.36	20.27	23.00	7.27
22 DI	1940 Dtsch.-franz. Waffenstillst. <i>Sommersanfang</i>	Eberhard	3.36	20.27	23.32	8.47
23 MI	1804 August Borsig, Maschinenbauer, geb.	Edeltraud	3.37	20.27	23.59	10.06
24 DO	1916 Beginn der Sommeschlacht <i>Johannis</i> ⑤	Johannes	3.37	20.27	—	11.23
25 FR	1940 Waffenruhe mit Frankreich	Wilhelm	3.37	20.27	0.23	12.39
26 SA	1935 Einführung der Arbeitsdienstpflicht	Anthelm	3.38	20.27	0.46	13.52
<b>27. WOCHE</b>						
27 SO	1789 Friedr. Silcher, Komp., geb. <i>Siebenschläfer</i>		3.38	20.27	1.09	15.03
28 MO	1914 Mord von Sarajevo	Heimrad	3.39	20.27	1.34	16.12
29 DI	1831 Freiherr vom Stein, Staatsmann, gest.		3.39	20.27	2.01	17.18
30 MI		Ehrentrud	3.40	20.27	2.32	18.20

# JULI

WOCHE U. TAG	DEUTSCHE GEDENKTAGE GESETZLICHE FEIERTAGE		DEUTSCHE NAMEN	SONNEN-		MOND-	
				AUFG.	UNTG.	AUFG.	UNTG.
<b>27. WOCHE</b>							
1 DO	1646	Gottfr. Wilh. v. Leibniz, Philosoph, geb.		3.40	20.26	3.09	19.18
2 FR	1714	Christ. Willib. v. Gluck, Kompon., geb. ☹		3.41	20.26	3.51	20.08
3 SA	1926	Gründ. d. H.J. a. d. Parteitag zu Weimar	Dietbald	3.42	20.26	4.41	20.51
<b>28. WOCHE</b>							
4 SO	1888	Theodor Storm, Dichter, gest.	Ulrich	3.42	20.25	5.35	21.28
5 MO	1884	Togo deutsch	Wilhelm	3.43	20.25	6.35	21.58
6 DI	1887	Walter Flex, Dichter, geb.		3.44	20.24	7.37	22.25
7 MI	1531	Tilm. Riemenschneider, Bildhauer, gest.	Willibald	3.45	20.24	8.41	22.48
8 DO	1838	Graf Zeppelin geb.		3.46	20.23	9.46	23.10
9 FR	1922	Westoberschlesien zum Mutterlande		3.47	20.22	10.52	23.31
10 SA	1916	U-Boot „Deutschland“ in Baltimore ☹	Amalberga	3.48	20.22	12.00	23.52
<b>29. WOCHE</b>							
11 SO	1920	Abstimmungssieg in Ost- und Westpr.	Sigisbert	3.49	20.21	13.11	—
12 MO	1874	Fritz Reuter, plattdeutsch. Dicht., gest.	Lithard	3.50	20.20	14.23	0.15
13 DI	1816	Gustav Freytag, Dichter, geb.		3.51	20.19	15.39	0.42
14 MI	1933	Erbgesundheitsgesetz	Markhelm	3.52	20.18	16.54	1.14
15 DO	1918	Deutsche Angriffsschlacht a. d. Marne	Heinrich	3.53	20.17	18.07	1.54
16 FR	1890	Gottfried Keller, Dichter, gest.	Reinhilde	3.55	20.16	19.13	2.44
17 SA	1842	G. v. Schönerer, völk. Vorkämpf., geb. ☹		3.56	20.15	20.09	3.47
<b>30. WOCHE</b>							
18 SO	1753	Balthasar Neumann, Baumeister, gest.	Arnold	3.57	20.14	20.54	5.01
19 MO	1940	Führer-Rede; letzter Appell an England	Bernhold	3.58	20.12	21.31	6.21
20 DI	1934	4 selbst. Gliederung in der NSDAP.	Margaretha	3.59	20.11	22.01	7.43
21 MI	1762	Schlacht bei Barkersdorf		4.01	20.10	22.27	9.05
22 DO	1822	Mendel, Forscher, geb. <i>M. Magdalena</i>	Ludfrieda	4.02	20.08	22.51	10.23
23 FR	1777	Philipp Otto Runge, Maler, geb.		4.04	20.07	23.15	11.39
24 SA	1920	Scheinabstimmg. in Eupen-Malmedy ☹	Bernhard	4.05	20.06	23.39	12.52
<b>31. WOCHE</b>							
25 SO	1848	O. Kernstock, Dichter, geb. <i>Jakobus</i>		4.07	20.04	—	14.02
26 MO	1932	Schulschiff „Niobe“ gesunken <i>Anna</i>		4.08	20.03	0.06	15.10
27 DI	1808	Freie Bauern in Ost- und Westpreußen	Berthold	4.10	20.02	0.35	16.14
28 MI	1750	Joh. Seb. Bach, Komponist, gest.	Arnulf	4.12	20.00	1.10	17.12
29 DO	1921	Adolf Hitler Führer der NSDAP.		4.13	19.58	1.50	18.05
30 FR	1898	Reichskanzler Otto v. Bismarck gest.	Wiltraud	4.15	19.57	2.37	18.50
31 SA	1886	Franz Liszt, Komponist, gest.		4.16	19.56	3.30	19.29

# AUGUST

WOCHE U. TAG	DEUTSCHE GEDENKTAGE GESETZLICHE FEIERTAGE	DEUTSCHE NAMEN	SONNEN- AUFG. UNTG.		MOND- AUFG. UNTG.	
<b>32. WOCHE</b>						
1 SO	1914 Beginn des Weltkrieges	Leutbert	4.18	19.54	4.27	20.02
2 MO	1934 Reichspräsident v. Hindenburg gest.	Gundekar	4.19	19.52	5.29	20.30
3 DI	1921 Gründung der SA.	Gaufried	4.21	19.50	6.32	20.54
4 MI	1929 4. Reichsparteitag in Nürnberg		4.22	19.49	7.37	21.16
5 DO	1914 Erneuerung des Eisernen Kreuzes	Oswald	4.24	19.47	8.42	21.37
6 FR	1195 Heinrich der Löwe gest.		4.26	19.45	9.49	21.58
7 SA	1914 Einnahme von Lüttich		4.27	19.43	10.58	22.19
<b>33. WOCHE</b>						
8 SO	1929 Erster Zeppelinweltflug	Hildiger	4.29	19.42	12.08	22.44
9 MO	1890 Helgoland kommt z. Deutschen Reich		4.30	19.40	13.20	23.12
10 DI	955 Sieg über die Ungarn (Lechfeld) <i>Laurentius</i>	Sebald	4.32	19.38	14.33	23.47
11 MI	1778 Turnvater Jahn geb.		4.34	19.36	15.45	—
12 DO	1894 Albert Leo Schlageter geb.	Klara	4.35	19.34	16.53	0.31
13 FR	1802 Nikolaus Lenau. Dichter, geb.	Radegunde	4.37	19.32	17.53	1.26
14 SA	1921 G. v. Schönerer. völk. Vorkämpf., gest.	Wigbert	4.38	19.30	18.43	2.33
<b>34. WOCHE</b>						
15 SO	1740 Matthias Claudius, Dichter, geb.	Altfried	4.40	19.27	19.25	3.50
16 MO	1717 Sieg Prinz Eugens über die Türken <i>Rochus</i>		4.42	19.25	19.58	5.12
17 DI	1786 Friedrich der Große gest.	Karlmann	4.43	19.23	20.27	6.36
18 MI	1866 Gründung des Norddeutschen Bundes		4.45	19.21	20.53	7.59
19 DO		Sebald	4.47	19.19	21.17	9.18
20 FR	1528 G.v.Frundsberg, Landsknechtf., gest.	Bernhard	4.48	19.17	21.42	10.35
21 SA	1927 3. Reichsparteitag in Nürnberg		4.50	19.15	22.08	11.49
<b>35. WOCHE</b>						
22 SO	1880 Gorch Fock, Dichter, geb.		4.52	19.13	22.37	12.59
23 MO	1831 General Neidhardt v. Gneisenau gest.	Sitta	4.54	19.11	23.10	14.05
24 DI	1936 Einführg. d. 2jäh. Dienstpfl. <i>Bartholomäus</i>	Reinhold	4.56	19.09	23.49	15.06
25 MI	1900 Friedrich Nietzsche. Philosoph, gest.	Ludwig	4.57	19.06	—	16.01
26 DO	1806 Buchhändler J. Palm erschossen	Egbert	4.59	19.04	0.33	16.49
27 FR	1914 Schlacht bei Tannenberg	Gebhard	5.01	19.02	1.24	17.30
28 SA	1749 Joh. Wolfg. v. Goethe, Dichter, geb.	Adelinde	5.02	19.00	2.21	18.04
<b>36. WOCHE</b>						
29 SO	1866 Hermann Löns, Dichter, geb.		5.04	18.57	3.21	18.33
30 MO	526 Theoderich der Große gest.	Inge	5.05	18.55	4.24	18.59
31 DI	1821 Herm. v. Helmholtz, Naturforscher, geb.	Raimund	5.07	18.53	5.29	19.22

# S E P T E M B E R

WOCHE U. TAG	DEUTSCHE GEDENKTAGE GESETZLICHE FEIERTAGE	DEUTSCHE NAMEN	SONNEN-		MOND-	
			AUFG.	UNTG.	AUFG.	UNTG.
<b>36. WOCHE</b>						
1 MI	1939 Deutscher Gegenangriff in Polen <i>Agidius</i>		5.09	18.51	6.34	19.43
2 DO	1933 Parteitag des Sieges		5.10	18.49	7.41	20.04
3 FR	1939 Kriegserklärung Englands u. Frankr.	Degenhard	5.12	18.46	8.49	20.25
4 SA	1824 Anton Bruckner, Komponist, geb.		5.13	18.44	9.58	20.48
<b>37. WOCHE</b>						
5 SO	1774 Caspar David Friedrich, Maler, geb.		5.15	18.42	11.09	21.14
6 MO	1914 Marneschlacht	Gundolf	5.17	18.39	12.20	21.46
7 DI	1914 Fall der Festung Maubeuge ☾	Dietrich	5.18	18.37	13.31	22.25
8 MI	1933 Theod. Fritsch, völk. Vorkämpfer, gest.		5.20	18.34	14.38	23.13
9 DO	1855 H. St. Chamberlain, Schriftsteller, geb.	Wilfriede	5.22	18.32	15.40	—
10 FR	1919 Diktat von St. Germain	Diethard	5.23	18.29	16.33	0.13
11 SA	1816 Carl Zeiß, Begr. d. opt. Werke Jena, geb.		5.25	18.27	17.17	1.23
<b>38. WOCHE</b>						
12 SO	1819 Generalfeldmarschall v. Blücher gest.	Gerfried	5.27	18.24	17.54	2.42
13 MO	1936 8. Reichsparteitag „Parteitag d. Ehre“		5.28	18.22	18.24	4.04
14 DI	1769 Alex. v. Humboldt, Naturforsch., geb. ☽	Irmgard	5.30	18.20	18.51	5.28
15 MI	1935 Hakenkreuzfahne Reichsflagge — Nürnberger Gesetze	Ludhard	5.32	18.18	19.17	6.50
16 DO	1809 Erschießung der Schillschen Offiziere	Ludwila	5.34	18.15	19.42	8.10
17 FR	1631 Sieg Gustav Adolfs bei Breitenfeld	Hildegard	5.35	18.13	20.08	9.27
18 SA	1783 Leonhard Euler, Mathematiker, gest.	Volkwin	5.37	18.10	20.36	10.42
<b>39. WOCHE</b>						
19 SO	1925 G. Schweinfurth, Afrikaforscher, gest.		5.39	18.08	21.08	11.52
20 MO	1863 Jakob Grimm, Sprachforscher, gest.		5.41	18.06	21.45	12.56
21 DI	1860 A. Schopenhauer, Phil, gest. <i>Matthäus</i> ☾	Gerulf	5.42	18.03	22.28	13.55
22 MI	1826 Johann, Peter Hebel, Dichter, gest.	Emmeran	5.44	18.01	23.17	14.46
23 DO	1885 Karl Spitzweg, Maler, gest. <i>Herbstanfang</i>		5.46	17.59	—	15.29
24 FR	1583 Wallenstein, Herzog v. Friedland, geb.	Kunold	5.47	17.56	0.12	16.05
25 SA	1915 Herbstschlacht bei Arras	Gunthilde	5.49	17.54	1.11	16.36
<b>40. WOCHE</b>						
26 SO	1555 Augsburger Religionsfriede	Meinhard	5.50	17.52	2.13	17.03
27 MO	1940 Dreimächtepakt Deutschl.-Italien-Jap.	Hiltrud	5.52	17.49	3.18	17.27
28 DI	1858 G. Kossinna, Vorgeschichtsforsch., geb.		5.54	17.47	4.24	17.48
29 MI	1933 Reichserbhofgesetz <i>Michaelis</i> ☽	Alarich	5.56	17.45	5.31	18.09
30 DO	1681 Raub Straßburgs durch Ludwig XIV.		5.57	17.42	6.40	18.30

# O K T O B E R

WOCHE U. TAG	DEUTSCHE GEDENKTAGE GESETZLICHE FEIERTAGE	DEUTSCHE NAMEN	SONNEN- AUFG. UNTG.	MOND- AUFG. UNTG.		
<b>40. WOCHE</b>						
1 FR	1938 Befreiung d. sudetendeutschen Gebiete	Ludwin	5.59	17.40	7.49	18.52
2 SA	1847 Reichspräsident v. Hindenburg geb.	Hildebald	6.00	17.38	9.01	19.17
<b>41. WOCHE ERNTE DANKTAG</b>						
3 SO	1813 Sieg Yorcks bei Wartenburg	Ewalde	6.02	17.35	10.12	19.47
4 MO	1515 Lucas Cranach d. J., Maler, geb.		6.04	17.33	11.23	20.23
5 DI	1609 Paul Flemming, Dichter, geb.	Meinolf	6.06	17.30	12.31	21.08
6 MI	1891 Hans Schemm geb.	Bruno	6.07	17.28	13.34	22.02
7 DO	1916 Deutscher Sieg von Kronstadt	Gerwald	6.09	17.25	14.28	23.07
8 FR	1585 Heinrich Schütz, Komponist, geb.		6.11	17.23	15.14	—
9 SA	1907 Horst Wessel in Bielefeld geb.	Günther	6.12	17.21	15.52	0.20
<b>42. WOCHE OPFERSONNTAG</b>						
10 SO	1920 Abstimmungssieg in Kärnten		6.14	17.19	16.23	1.39
11 MO	1825 Conrad Ferdin. Meyer, Dichter, geb.		6.16	17.16	16.51	3.00
12 DI	1924 Erste Zeppelinfahrt nach Amerika	Maximilian	6.18	17.14	17.16	4.22
13 MI	1882 Graf Gobineau, Rassenforscher, gest. ☽		6.20	17.12	17.41	5.42
14 DO	1933 Deutschland verläßt den Völkerbund	Hiltgund	6.22	17.10	18.06	7.01
15 FR	1852 Turnvater Jahn gest.		6.24	17.07	18.33	8.19
16 SA	1813 16.-18. Völkerschlacht bei Leipzig <i>Gallus</i>	Hedwig	6.25	17.05	19.03	9.32
<b>43. WOCHE</b>						
17 SO	1815 Emanuel Geibel, Dichter, geb.		6.27	17.03	19.39	10.41
18 MO	1777 Heinrich v. Kleist, Dichter, geb.	Nothelm	6.29	17.01	20.20	11.44
19 DI	1863 Gustav Freyssen, Dichter, geb.	Frideswinda	6.31	16.59	21.07	12.39
20 MI	1921 Zerstückelung Oberschlesiens		6.32	16.57	22.01	13.26
21 DO	1923 Beginn d. Separatistenputsche i. Rhld. ☾	Ursula	6.34	16.55	22.58	14.06
22 FR	1811 Franz Liszt, Komponist, geb.	Irmtrude	6.36	16.52	—	14.39
23 SA	1801 Albert Lortzing, Komponist, geb.	Odo	6.38	16.50	0.00	15.06
<b>44. WOCHE</b>						
24 SO	1648 Westfälischer Frieden		6.39	16.48	1.04	15.31
25 MO	1861 Friedr. K. v. Savigny, Rechtslehrer, gest.	Wibert	6.41	16.46	2.09	15.53
26 DI	1800 Generalfeldmarschall v. Moltke geb.	Sigebald	6.43	16.44	3.16	16.13
27 MI	1760 General Neidhardt von Gneisenau geb.	Adelward	6.45	16.42	4.25	16.34
28 DO	1916 Kampfflieger Boelcke gefall. <i>Simon u. Juda</i>		6.47	16.40	5.35	16.56
29 FR	1897 Joseph Goebbels geb.	Hermelinde	6.48	16.38	6.47	17.20
30 SA	1864 Schleswig-Holstein wieder deutsch		6.50	16.36	8.00	17.48
<b>45. WOCHE REFORMATIONSFEST</b>						
31 SO	1517 Luther schlägt 95 Thesen an	Wolfgang	6.52	16.34	9.14	18.22

# NOVEMBER

WOCHE U. TAG	DEUTSCHE GEDENKTAGE GESETZLICHE FEIERTAGE	DEUTSCHE NAMEN	SONNEN- AUFG. UNTG.		MOND- AUFG. UNTG.	
<b>45. WOCHE</b>						
1 MO	1914 Sieg bei Coronel unter Graf Spee	Dietburga	6.54	16.32	10.25	19.04
2 DI	1827 Paul de Lagarde, Politiker, geb.		6.56	16.30	11.31	19.56
3 MI		Hubert	6.57	16.28	12.28	20.58
4 DO	1921 Feuertaufe der SA. in München	Emmerich	6.59	16.26	13.15	22.08
5 FR	1757 Sieg bei Roßbach		7.01	16.24	13.54	23.24
6 SA	1672 Heinrich Schütz, Komponist, gest.	Leonhard	7.03	16.23	14 27	—
<b>46. WOCHE</b>						
7 SO	1938 Mordanschlag auf Ernst vom Rath	Engelbert	7.05	16.21	14.54	0.42
8 MO	1307 Schwur auf dem Rütli		7.07	16.19	15.19	2.01
9 DI	<b>Gedenktag f. d. Gefallenen d. Bewegung</b>	Randolf				
10 MI	1483 Martin Luther geb.	Answald	7.09	16.18	15.43	3.20
	1759 Friedrich v. Schiller, Dichter, geb.		7.11	16.16	16.06	4.39
11 DO	1852 Conrad v. Hötzendorf geb. <i>Martinstag</i>	Martin	7.13	16.14	16.31	5.55
12 FR	1755 General v. Scharnhorst geb.	Kunibert	7.15	16.13	17.00	7.11
13 SA	1862 Ludwig Uhland, Dichter, gest.	Sieghard	7.16	16.11	17.33	8.23
<b>47. WOCHE                    O P F E R S O N N T A G</b>						
14 SO	1918 Beendigung des Kampfes in Ostafrika	Alberich	7.18	16.10	18.11	9.30
15 MO	1630 Johannes Kepler, Astronom, gest.		7.20	16.08	18.56	10.29
16 DI	1831 General v. Clausewitz gest.	Gertrud	7.22	16.07	19.48	11.21
17 MI	<b>Buß- und Betttag</b>	Hulda	7.24	16.06	20.44	12.04
18 DO	1922 NSDAP. wird in Preußen verboten		7.25	16.04	21.45	12.40
19 FR	1828 Franz Schubert, Komponist, gest.	Elisabeth	7.27	16.03	22.48	13.10
20 SA	1917 Tankschlacht bei Cambrai	Bernward	7.29	16.02	23.53	13.35
<b>48. WOCHE</b>						
21 SO	1768 Friedr. Schleiermacher, Philosoph, geb.		7.30	16.00	—	13.57
22 MO	1767 Andr. Hofer, Tiroler Freiheitsk., geb.		7.32	15.59	0.59	14.18
23 DI	1914 Durchbruch bei Brzeziny	Adele	7.34	15.58	2.06	14.38
24 MI	Um 1440 Veit Stoß, Bildhauer, geb.		7.35	15.57	3.15	14.58
25 DO	1844 Karl Benz, Erfind. d. Kraftwagens, geb.	Katharina	7.37	15.56	4.27	15.21
26 FR	1857 Joseph v. Eichendorff, Dichter, gest.	Konrad	7.39	15.55	5.40	15.47
27 SA	1933 Gründ. d. NSG. „Kraft d. Freude“	Alwine	7.40	15.54	6.55	16.19
<b>49. WOCHE</b>						
28 SO	1794 General v. Steuben gest.		7.42	15.53	8.10	16.58
29 MO	1780 Kaiserin Maria Theresia gest.	Ratbod	7.43	15.52	9.20	17.47
30 DI	1846 Fr. List, Nationalökonom, gest. <i>Andreas</i>	Volkhard	7.45	15.51	10.23	18.47

# D E Z E M B E R

WOCHEN- U. TAG	DEUTSCHE GEDENKTAGE GESETZLICHE FEIERTAGE	DEUTSCHE NAMEN	SONNEN- AUFG.	UNTER- UNTG.	MOND- AUFG.	MOND- UNTG.
<b>49. WOCHE</b>						
1 MI	1937 H.J. wird Staatsjugend	Radulf	7.46	15.50	11.16	19.56
2 DO	1497 Hans Holbein, Maler, geb.		7.48	15.49	11.58	21.12
3 FR	1857 Christian Rauch, Bildhauer, gest.	Waldefried	7.49	15.49	12.32	22.31
4 SA	1409 Gründung der Universität Leipzig	Ansfried	7.50	15.48	13.01	23.49
<b>50. WOCHE</b>						
5 SO	1757 Schlacht bei Leuthen	Reinhard	7.52	15.48	13.26	—
6 MO	1849 v. Mackensen geb. <i>Nikolaus</i>		7.53	15.47	13.48	1.07
7 DI	1835 Erste deutsche Eisenbahn	Wolfgang	7.55	15.47	14.11	2.24
8 MI	1914 Seeschlacht bei den Falklandinseln	Kunhilde	7.56	15.46	14.35	3.39
9 DO	1717 J. Winckelmann, Altertumsforsch., geb.		7.57	15.46	15.01	4.53
10 FR	1520 Luther verbrennt die Bannbulle		7.59	15.46	15.31	6.06
11 SA	1783 Max v. Schenkendorf, Dichter, geb.	Wilburga	8.00	15.46	16.06	7.14
<b>51. WOCHE      O P F E R S O N N T A G</b>						
12 SO	1916 Friedensangebot der Mittelmächte		8.01	15.45	16.48	8.18
13 MO	1250 Kaiser Friedrich II. gest.	Luzia	8.02	15.45	17.36	9.14
14 DI	1720 Just. Möser, Geschichtsschreiber, geb.	Berthold	8.03	15.45	18.31	10.01
15 MI	1745 Schlacht von Kesselsdorf		8.04	15.45	19.31	10.40
16 DO	1770 Ludwig v. Beethoven, Komponist, geb.	Adelheid	8.05	15.46	20.33	11.12
17 FR	1920 „Völk. Beob.“ amtl. Ztg. der NSDAP.		8.06	15.46	21.37	11.39
18 SA	1939 Engl. Niederlage i. d. Deutschen Bucht	Wunibald	8.06	15.46	22.42	12.02
<b>52. WOCHE</b>						
19 SO	1508 Adam Kraft, Bildhauer, gest.		8.07	15.46	23.48	12.23
20 MO	1924 Der Führer a. d. Festungshaft entlassen	Gottlieb	8.08	15.47	—	12.43
21 DI			8.09	15.47	0.55	13.02
22 MI	<i>Wintersanfang</i>	Bertheide	8.09	15.47	2.04	13.23
23 DO	1597 Martin Opitz, Dichter, geb.	Hartmann	8.10	15.48	3.15	13.47
24 FR	1917 Fliegerangriff auf Mannheim		8.10	15.49	4.29	14.15
25 SA	<b>1. Weihnachtsfeiertag</b>		8.10	15.49	5.45	14.49
<b>53. WOCHE</b>						
26 SO	<b>2. Weihnachtsfeiertag</b>	Richlinde	8.11	15.50	6.59	15.34
27 MO			8.11	15.51	8.07	16.29
28 DI			8.11	15.51	9.07	17.37
29 MI	1836 G. Schweinfurth, Afrikaforscher, geb.	Thomas	8.11	15.52	9.55	18.53
30 DO	1812 Konvention von Tauroggen	Lothar	8.11	15.53	10.34	20.14
31 FR	1747 Gottfried Bürger, Dichter, geb. <i>Silvester</i>		8.11	15.54	11.05	21.35

U nser „Ratiborer Jahrbuch“ erscheint infolge des Krieges für 1943 in einfachster Aufmachung und Ausstattung.

Alle, die an diesem „Ratiborer Jahrbuch 1943“ mitgearbeitet haben, sind glücklich darüber, daß es trotz der mannigfachen kriegsbedingten Schwierigkeiten gelungen ist, das Jahrbuch herauszubringen. Möge es ebenso wie seine Vorgänger viel Freude in die Herzen und Häuser bringen, die Kenntnis der Heimat fördern, die Heimatliebe vertiefen, unser deutsches Volkstum stärken und ein Bindeglied zwischen Heimat und Front sein!

Heil Hitler!

Dr. Hütteroth,  
Landrat des Kreises Ratibor.

# Oberschlesische Jahresrückschau

Denken wir noch daran, was sich vor einem Jahre ereignete? Da wurden die großen Kesselschlachten östlich Kiew, bei Wjasma und Brjansk geschlagen, die eine ungeheure Beute und unerhörte Gefangenenzahlen erbrachten. Damals stieg die Zahl der Gefangenen auf 3 000 000. Odessa fiel unter dem Ansturm unserer rumänischen Verbündeten am 16. Oktober. Der Durchbruch zur Krim wurde erzwungen und die Hauptstadt Simferopol eingenommen. Auf einer Angriffsfront von 1200 Kilometer waren die verbündeten Truppen 1000 Kilometer weit vorgestürmt. Etwas Aehnliches hatte die Welt noch nicht gesehen.

Da brach der selten harte Winter frühzeitig herein, der Vormarsch kam zum Stillstand, es mußte eine Abwehrfront geschaffen werden. Als die Kälte immer grausiger wurde und damit Nachschub- und Verpflegungsschwierigkeiten enorm anstiegen, übernahm der Führer selbst am 19. Dezember den Oberbefehl über das Heer. „Was ich für euch tun kann, meine Soldaten des Heeres und der Waffen-, in der Fürsorge und in der Führung wird geschehen. Was ihr für mich tun könnt und tun werdet, das weiß ich: Mir in Treue und Gehorsam folgen bis zur endgültigen Rettung des Reiches und damit unseres deutschen Volkes. Der Herrgott aber wird den Sieg seinen tapfersten Soldaten nicht verweigern!“ Nun stürmten die russischen Haufen immer und immer wieder gegen unsere Winterstellungen an, vermochten aber nicht irgendwo einen wirklichen Erfolg zu erringen. Unsere Front hielt trotz Schneesturm, Kälte und Not. Und immer, wenn wir einen Soldaten mit dem roten Band der Wintermedaille sehen, denken wir an seine Tat und an die Tat unseres ganzen Ostheeres.

Wir in der Heimat legten auch nicht die Hände in den Schoß, wir dachten, daß der kleinste Musketier mehr wert ist, als der kostbarste Pelz und führten die Wintersachensammlung durch, die die unerhörte Zahl von 67 232 686 Stück warmer Kleidungsstücke ergab. Das Sammelergebnis unseres Gaues war 1 900 025, und unser Gauleiter stellte mit Stolz fest, daß Oberschlesien trotz des jahrelangen Netzustandes an der Spitze der deutschen Gäue marschierte, weil eben die Sammlung den Oberschlesiern ein Herzensbedürfnis war.

Im November hatte Präsident Roosevelt sich völlig ohne Maske gezeigt. Er nutzte immer deutlicher den europäischen Konflikt für seine Weltherrschaftspläne und -dienste jüdisch-kapitalistischer Interessen. Japan konnte sich die Demütigungen und den Griff an die Kehle nicht gefallen lassen, und schlug am 8. Dezember zu. Seine Schläge waren unerhört wuchtig und erfolgreich und werden durch die Namen Perlenhafen, Hongkong, Malajenhalbinsel, Singapur, Burma, Korallensee u. a. gekennzeichnet. Am 25. November war der Antikominternpakt auf 5 Jahre verlängert worden, Bulgarien und Dänemark, Finnland, Kroatien, Rumänien, Norwegen und das nationale China waren dem Bündnis beigetreten. Das Ziel des Bundes ist: Erschließung der Welt für Alle, Brechung der Vorrechte Einzelner, Brechung der Tyrannei gewisser Völker und ihrer Machthaber. Die europäischen Völker folgen der neuen Idee entweder gläubig oder zwangsläufig in unserer Gefolgschaft. Die

Festung Europa ist eingerichtet, und jeder, der da zugreift, verbrennt sich die Finger. Am 18. Januar 1942 wurde in Berlin eine Militärkonvention unterzeichnet, in der ein gemeinsamer Plan für den Kampf gegen den gemeinsamen Feind festgelegt wurde.

Das Jahr der Siege begann wieder Generaloberst Rommel in Lybien. Am 29. Januar eroberte er Bengasi, zog Nachschub heran und sammelte neue Kräfte zu einem neuen Sprung, der ihn am 22. Juni nach harten Kämpfen nach Tobruk brachte, wo er, der 50jährige, Generalfeldmarschall wurde. Am 30. Juni schon fiel Marsa Matruk, und dann stand Generalfeldmarschall Rommel mit seinem Panzerkorps und den verbündeten Kräften bei El Alamein, vor den Toren Alexandriens. Im Osten erfolgte die erste Kraftprobe am 12. Mai auf der Halbinsel Kertsch, wo drei sowjetische Armeen zerschlagen und 150 000 Gefangene eingebracht wurden. Zwei Wochen darauf konnten drei sowjetische Stoßarmeen bei Charkow abgewehrt und eingekesselt werden. Hier verlor der Feind 165 000 Mann an Gefangenen. Am 11. Juni fiel nach wochenlangen erbitterten Kämpfen die größte Festung der Welt, Sewastopol. Nun konnte am 30. Juni die ganze deutsche Südfront zum Angriff antreten. Rostow, der weite Donbogen, der Brückenkopf von Woronesch, Maikop, die Nordhänge des Kaukasus sind die Stationen des Siegeslaufes. Ebenso glanzvoll ist der Ruhm der Abwehrschlachten von Woronesch, Rshew, vom Ilmensee und Wolchow. Stalingrad am Wolgaknie wurde umklammert und geht der völligen Einnahme und Vernichtung entgegen. So haben die Sowjets wieder zwei wichtige Gebiete verloren, das industriereiche Donbecken und die Landbrücke zwischen dem Schwarzen und dem Kaspischen Meer. Damit ist die Rohstoff- und Ernährungsgrundlage der Feinde wieder geringer geworden, wogegen sich unsere Wirtschaftslage im selben Verhältnis verbessert hat. Stalin hat ein Drittel seiner Volksmassen, aber zwei Drittel der Lebensgrundlagen verloren. Das muß sich für ihn bald fühlbar auswirken.

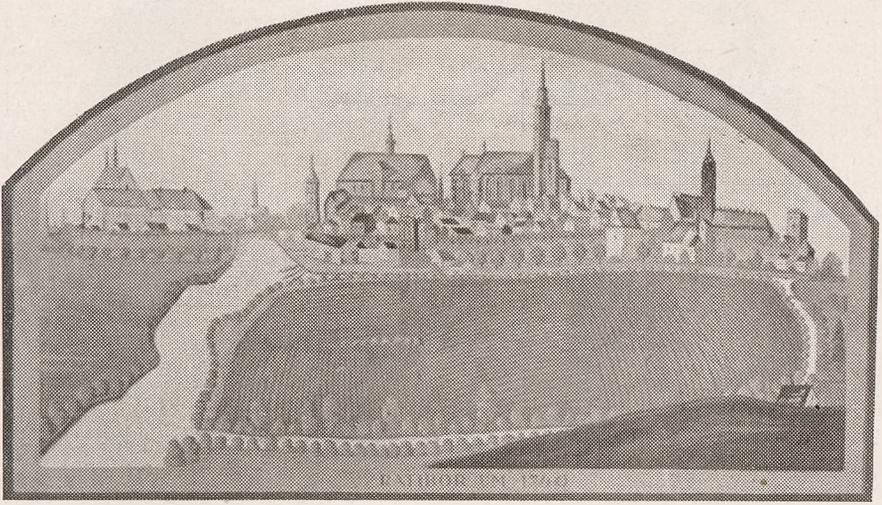
Die Schlacht auf den Meeren geht mit unverminderter Heftigkeit und stets steigenden Erfolgen weiter. Mit welcher Kühnheit und Zähigkeit auch die jungen U-Boots-Besatzungen zu kämpfen verstehen und wie glänzend die Luftwaffe und unsere U-Boote zusammenarbeiten, das haben die großen Geleitzugschlachten im Mittelmeer wie im Nordmeer bewiesen. Die Schlacht auf den Meeren trifft gleichermaßen die USA, England und Sowjetrußland. England besitzt nicht mehr die Verbindungswege zu seinen überseeischen Besitzungen. Das Empire kracht in allen Fugen. Die Inder sind auf die Beteuerungen des Mister Cripps nicht hereingefallen, sie fordern ihre Freiheit, nun tobt sich die englische Wut an der wehrlosen Bevölkerung aus mit Latiknüppeln, Maschinengewehren und Bomben. So wird die Atlantikcharta in die Praxis umgesetzt. Und wie verhielt sich Churchill gegenüber seinen Verbündeten? Unvergessen werden ihm die Bomben vom 4. März auf Paris bleiben, der feige Ueberfall auf Dakar und Madagaskar. An den Kampffronten sind für den Engländer so leicht keine Erfolge zu erzielen, da sucht er sie feige und hinterhältig dort, wo ihn kein größerer Widerstand entgegengesetzt werden kann. Anders ergeht es ihm, wenn er dorthin greift, wo deutsche Soldaten stehen. Der Theaterlandung von Boulogne im April folgte im August der großangelegte Landungsversuch von Dieppe. Wie es den Engländern und den Amerikanern hier ergangen ist, so wird es ihnen überall

ergehen, an der weiten Front von Kirkenes bis zur spanischen Grenze. So erging es ihm auch im September bei Tobruk. Wo der deutsche Soldat steht, da hat eben kein anderer etwas zu suchen. Mögen die Sowjets noch so laut nach der Zweiten Front rufen, sie kommt nicht. Hat doch ein englischer Minister erklärt, die Sowjets, die sich ja auch nicht gleich im September 1939 an die Seite der Alliierten stellten, weil sie mit ihren Vorbereitungen noch nicht fertig waren, werden es verstehen, wenn die Engländer jetzt auch noch nicht die Zweite Front eröffnen können, da sie eben auch noch nicht genügend vorbereitet seien. Nun wissen wir es! Und die Lage unserer Feinde wird bei dem dauernden Tonnageschwund nicht besser, sondern schlechter.

Während die Front ihren Heldenkampf kämpfte, tat auch die Heimat in rastloser Arbeit ihre Pflicht und stärkte sich immer wieder aus den Quellen unserer deutschen Kultur. Allerorten fanden hochwertige Theateraufführungen statt und wertvolle Vorträge, an denen auch unsere Urlauber und unsere Genesenden teilnahmen. Im Januar führte die Gauleitung der NSDAP ihre erste diesjährige Führertagung durch. In der Zeit vom 4. bis 8. Februar 1942 veranstaltete die Stiftung Oberschlesien ein Künstlertreffen auf Schloß Weichsel, an dem die bekanntesten Künstler Oberschlesiens teilnahmen. Am 10. Februar eröffnete der Gauleiter die aus dem Konservatorium Kattowitz hervorgegangene Landesmusikschule Oberschlesien. Aus diesem Anlaß fand in der Zeit vom 11. bis 16. Februar 1942 in Kattowitz die erste Oberschlesische akademische Musikwoche statt. In Gemeinschaft mit der Nordischen Gesellschaft veranstaltete am 12. April die Stiftung Oberschlesien einen Dichterleseabend mit Marie Hamsun, der Gattin des großen norwegischen Dichters. Vom 2. bis 6. Mai fand in Hindenburg das 6. Ostlandmusikfest statt. Die in der Zeit vom 11. bis 15. Mai von der Stiftung durchgeführte Woche Oberschlesischer Autoren fand ihren Höhepunkt in der Verleihung des 1. Oberschlesischen Schrifttumspreises an den Dichter Walter Stanietz, einen jungen Dramatiker hohen Grades, der sich von den Oberschlesischen Dichtern bisher am stärksten im Reich durchgesetzt hat. Im Rahmen einer Feierstunde führte der Gauleiter am 4. Juni den bisherigen 1. Landesrat Kate als Landeshauptmann der Provinz Oberschlesien in sein Amt ein. Anlässlich der Eröffnung der 1. Oberschlesischen Kunstausstellung am 6. Juni verlieh der Gauleiter erstmalig den Kunstpreis an den über die Grenzen Schlesiens bekannten Maler Ludwig Peter Kowalski. Um die Beziehungen zwischen der an kulturellen Kräften überreichen Donaustadt Wien und dem jungen Gau Oberschlesien zu vertiefen, weilten in den Monaten Mai und Juni einige bekannte Wiener Maler und Dichter in Oberschlesien. Auf Veranlassung des Gauleiters wurde am 13. Juli die Deutsche Gustav-Freytag-Gesellschaft mit dem Sitz in Kreuzburg durch Landeshauptmann Kate gegründet. In allen diesen Veranstaltungen zeigte sich immer wieder unsere ungebrochene völkische Kraft, die sich in den Kriegserfolgen gleichermaßen ausdrückt.

Wir haben heute die größeren Räume, nicht mehr unsere Feinde, wir haben die ergiebigeren Rohstoffquellen und sind unseren Gegnern auch an Arbeitskraft und Arbeitsleistung überlegen, wir haben die innere Linie und die bessere Wehrmacht, wir haben eine einheitliche Führung, wir haben unseren Führer Adolf Hitler. Der Ausgang unseres Kampfes kann also keinesfalls zweifelhaft sein.

Abgeschlossen am 1. Oktober 1942.



## 200 Jahre Landratsamt Ratibor

Von Ludwig Jüngst

Im März 1943 können zahlreiche Landratsämter in Oberschlesien ihren 200. Geburtstag feiern. 1742 kamen letztmalig die oberschlesischen Kreisstände zusammen. Nachdem am 18. März 1743 Oberschlesien dem König Friedrich in Neisse gehuldt hatte, wurden noch im gleichen Monat in Breslau die neuen Landräte in ihre Aemter vom König eingeführt. Schon im Jahre vorher war eine Instruktion für diese Landräte erlassen worden, nach der Versammlungen des grundbesitzenden Adels nicht mehr geduldet werden sollten.

Die neu einzusetzenden Landräte mußten allerdings dem Adelsstand angehören und ein bestimmtes Alter haben, das auf 35 Jahre festgelegt war, später auf 30 Jahre herabgesetzt wurde. Außerdem war verlangt, daß die Landräte ein gewisses Ansehen genießen und über die notwendigen Fähigkeiten verfügen. Ein Examen brauchte allerdings nicht abgelegt zu werden. Während im übrigen Schlesien die Landräte gewählt werden konnten, wurden sie in Oberschlesien ohne jede Wahl vom König berufen, aber mußten über entsprechendes Vermögen verfügen, mit dem bei Nichteintreibung der Steuern gehaftet werden mußte. Hatte der König invalide Offiziere zur Verfügung, so setzte er auch diese als Landräte ein.

Die oberschlesischen Landstände waren überwiegend katholisch und zeigten eine unverkennbare Hinneigung zu Maria Theresia, aber trotzdem wurden hier die Landratsstellen zunächst mit Adligen besetzt, die im Kreis selbst ansässig waren. Dies rächte sich im siebenjährigen Kriege, indem



Oben: Karl Josef von Schimonsky in Brzesnitz, Landrat von Februar 1743 bis März 1759  
 — Karl von Lichnowski in Ellgoth, Landrat von März 1759 bis Februar 1763  
 Mitte: von Wrochem I in Dolenzin, Landrat von Februar 1763 bis Mai 1798 — Adam Johann  
 Gottlob von Wrochem II in Dolenzin, Landrat von Mai 1798 bis Februar 1840  
 Unten: Wichura in Lubowitz, Landrat von Januar 1842 bis Juni 1851 — Elsner von Gronow,  
 Landrat von August 1851 bis Mai 1855

mehrere Landräte offen für Oesterreich eintraten, Lieferungen für den Feind ausschrieben und ihm auch Rekruten verschafften.

Der Landrat trat den Gutsbesitzern im allgemeinen nur als das ausführende Organ des Landesherrn gegenüber und ließ den Klagen der bäuerlichen Untertanen gegen die Gutsbesitzer willig sein Ohr. Seine festen Bezüge waren nur gering, vielmehr erhielt er in der Hauptsache Diäten, die bei der bekannten preußischen Sparsamkeit nicht hoch bemessen waren. Alle Gesuche um höhere feste Gehälter wurden unter König Friedrich II. abschlägig beschieden. Erst nach seinem Tode trat hier eine Besserung ein.

Durch Kabinettsordre vom 2. Juli 1790 wurde den schlesischen Landräten eine Uniform verliehen, die wie folgt festgelegt war: Ein hellblauer tuchener Rock mit karmosinsamtnen Aufschlägen und einem samtnen Kragen mit schmaler goldener Einfassung und schmalen Klappen. Ein Porteece von Gold und himmelblauer Seide, ein vergoldeter Degen, ein schwarzer Hut mit Hutschnur von Gold und hellblauer Seide. Den Ueber- oder Interimsrock von hellblau Tuch mit karmosinsamtnen Aufschlägen, Klappen und stehendem Kragen ohne Stickerei. Landräte, die früher Offiziere waren, durften mit besonderer Genehmigung der Kammer die Militäruniform tragen.

Ebenso unzureichend wie bei den Landräten waren die Bezüge der Kreis-schreiber — später Kreissekretäre genannt — die nur 50 Taler im Jahr erhielten. Außerdem erhielten die Landräte zu ihrer Unterstützung Marschkommissare für militärische Angelegenheiten und Kreisdeputierte, die mit ihnen die Steuerveranlagung durchführten. Eine wichtige Rolle spielten die Steuereinnehmer, die mindestens zwei Jahre in der Kammerkontrolle gearbeitet haben und eine Kautions in Höhe des monatlichen Steuersolls hinterlegen mußten. Exekutivorgane waren die Landdragoner, später Kreisdragoner genannt, deren es in jedem Kreis zwei gab, stets gediente Soldaten, die 96 Taler im Jahr erhielten. Als letztes Glied der Kreisverwaltung ist noch der Kreisphysikus zu nennen, dem die gesamte Gesundheitspolizei des Kreises unterstand.

Alle diese waren fest angestellte Beamte. Nicht fest angestellt waren dagegen die Sachverständigen für verschiedene Verwaltungszweige, wie die Kreistaxatoren, Kreismaurermeister, Kreisplanteurs und Viehrevisoren. Die Kreistaxatoren wählte sich der Landrat aus dem Bauernstand, meistens Scholzen, die sowohl Hagel- und Brandschäden, wie auch für das Militär gemusterte Pferde zu schätzen hatten. Die Kreismaurer- und Zimmermeister wurden zur Abschätzung von Gebäuden hinzugezogen. Als Diäten erhielten diese acht Groschen täglich. Für die Baumzucht und Anlegung von Straßenalleen wurden die Kreisplanteurs angesetzt, denen auch Straßenplanteurs zur Instandsetzung der Wege folgten. Die Viehrevisoren hatten das über die Grenze hereinkommende Vieh zu beobachten.

Am 19. Februar 1743 wurde Herr von Schimonsky auf Bresnitz (jetzt Eichendorffmühl) im Kreis Ratibor vom König als erster Landrat des Kreises Ratibor eingesetzt und mit folgendem Schreiben der Kgl. Preußischen Kriegs- und Domänenkammer in Breslau berufen:



Oben: Eugen von Selchow in Rudnik, Landrat von Dezember 1855 bis Dezember 1869 —  
Max von Pohl, Landrat von April 1870 bis April 1900

Mitte: August Wellenkamp, Landrat vom 1. Mai 1900 bis 1. August 1922 — Arthur Finger,  
Landrat vom 7. August 1922 bis 1. Dezember 1925

Unten: Dr. Schmidt, Dr. Duczek

„Von Gottes Gnaden Friedrich König in Preußen, Marggraff zu Brandenburg, des Heil. Römischen Reichs Erzkämmerer und Kurfürst. Souverainer und Oberster Herzog in Schlesien pp.

Unseren gnädigen Gruß zuvor. Werter, Lieber, Getreuer.

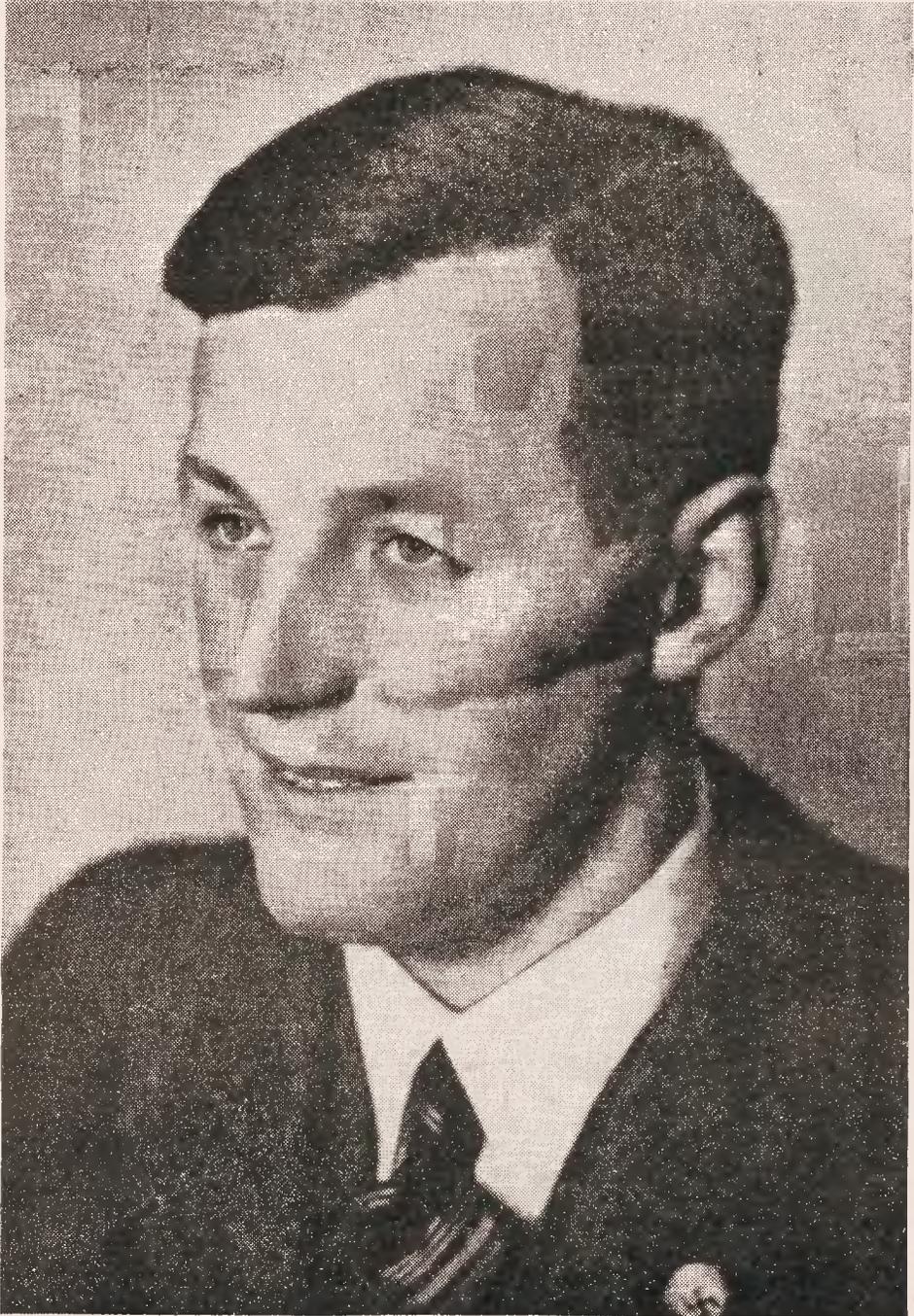
Wir fügen Euch hierdurch in Gnaden zuwissen, daß Wir aus Besonderer in Eurer Treue und Capacität gesetzten Vertrauen Euch zum Landt Rath des Ratiborschen Creyses, wie auch des Oderbergischen und Loßlauer Districts allergnädigst denominiert haben. Ihr habt Euch disemnach den 20ten instehenden Monaths Martii zur Verpflichtung und Erhaltung der nöthigen Instruction Bey Unserer Breslauischen Krieges- und Domainen-Cammer Euch einzufinden mit nächsten aber über den Empfang dieses zuberichten und Euer Adresse anhero einzusenden. Seyndt Euch mit Gnaden Gewogen.“

Am 20. März wurde er in Breslau in sein Amt eingeführt und empfing hier seine Instruktion, die 23 Artikel umfaßte. Darin wurde zunächst betont, daß es Hauptaufgabe des Landrats ist, dafür zu sorgen, daß die zum Kriegsetat gehörenden Kontributionen nicht unnötig hinausgeschoben werden. Die staatlichen Steuern müssen allen anderen, vor allem den geistlichen und grundherrlichen Lasten vorgehen. Daneben muß es Sorge des Landrats sein, daß bäuerlicher Besitz nicht wüst daliegt, sondern das Land muß mit viel Einwohnern und Untertanen besetzt sein, deren jeder seinen Beitrag zu den Lasten zu leisten hat. Die täglichen Ausgaben des Landrats müssen peinlich verzeichnet und bei außerordentlichen Ausgaben strengste Sparsamkeit beachtet werden. Brand-, Unwetter- und Hagelschäden sind sofort nachzuprüfen, Straßen, Wege und Stege instand zu halten, damit die kgl. Truppen bequem und ungehindert marschieren können. Den Einwohnern ist Nahrung und Gewerbe zu verschaffen und die Zahl der sich im Kreis nährenden Einwohner zu verstärken.

Eine der wichtigsten Bestimmungen darin war die, daß der Landrat sich ständig in seinem Kreis aufhalten muß. Für jede Reise außerhalb des Kreises war ein besonderer Urlaub der Kriegs- und Domänenkammer erforderlich, ja es ging sogar soweit, daß für jede Abwesenheit von der Kreisstadt und der Kreiskasse, beispielweise auch für einen Besuch der im Kreise selbst gelegenen Güter ein solcher Urlaub nachgesucht werden mußte. Die Instruktion schließt mit folgenden Worten:

„Letzlich ist Seiner Königlichen Mayestät wohl bekandt, daß die Landt Rätthe allen demjenigen, so in dieser Instruction enthalten, und demjenigen, so ihnen noch von Zeit zu Zeit aufgegeben werden soll mit Treu und Fleiß und Punctalität nachkommen, dieselben sonderlich von Anfang an vieles werden zu thun haben. Seine Königl. Mayestät wollen aber auch diejenigen, welche anderen durch Eyfer, Fleiß und accurateße für dero Dienst und das Beste des Creyses zu thun suchen, bey aller Gelegenheit distinguieren, und sowohl Sie, als die Ihrigen in Gnaden belohnen, auch dergleichen Landt Rätthe bey entstehenden Vacanzen zu noch wichtigeren Verrichtungen employren.“

Am 20. August 1750 theilte die Breslauer Kammer dem Landrat von Schimonsky u. a. mit, daß sie ihn der besonderen Kgl. Zufriedenheit über



Landrat Dr. Hütteroth

Lichtbild: Eingesandt

die bisherige gute Verwaltung seines Amtes und über die richtige Beitreibung der Steuern, sowie der Kgl. allerhöchsten Gnade versichern kann.

Auf eine Eingabe des Landrats vom 4. Oktober 1756 gab die Breslauer Kammer den Bescheid, daß es ihm nicht gestattet werden kann, mit seiner Familie auf seinem Gut Brzesnitz sich aufzuhalten, weil es unzulässig sei, sich von der Kreiskasse zu entfernen. Er müsse dafür Sorge tragen, daß auf seinen Gütern auch in seiner Abwesenheit ordentlich gewirtschaftet wird.

1759 legte Herr von Schimonsky das Amt des Landrats nieder, um sich ganz der Verwaltung seiner Güter zu widmen.

Auf ihn folgten Karl Erdmann von Lichnowsky in Ellguth bis 1763, Johann Heinrich von Wrochem in Ludwigstal bis 1798, Gustav Gottlob von Wrochem 1816. Gottlob Adam Johann von Wrochem bis 1840 und Heinrich Alexander Robert von Wrochem bis 1841, sodafß die Familie von Wrochem durch 43 Jahre die Landräte des Kreises Ratibor stellte. Von 1841 bis 42 war Luis von Reichenbach, bis 1851 Karl Adalbert Wichura in Lubowitz Landrat. Dann wurde dieses Amt bis 1855 Oskar von Elsner in Adelsdorf übertragen. Sein Nachfolger war bis 1869 Eugen Friedrich Wilhelm von Selchow in Herrenkirch. Bis 1900 war der während dieser Dienstzeit geadelte Max von Pohl als Landrat tätig. Das neue Jahrhundert sah folgende Landräte: bis 1922 Wellenkamp, bis 1925 Finger, bis 1933 Dr. Schmidt, bis 1937 Dr. Duczek. Seit dieser Zeit wird der Kreis Ratibor durch Landrat Dr. Hütteroth verwaltet.

## Östliche Erde

Von Alfons Hayduk

Nun halte ich dich, blutgetränkte Erde, wieder,  
Du Land, darin der Väter schwerer Schritt einst ging;  
Die alten Bäume rauschen ihre Heimkehrlieder,  
Die Zweige, drin der Jugend helle Harfe hing.

Die Straßen, die zur Ferne mich so früh verführten,  
Sie wandern alle wieder nach dem alten Ort,  
Aus dem die ersten Sehnsuchtswünsche weithin spürten,  
Und alles ist wie Warten auf das Zauberwort.

Fang an, fang an! Bebaue neu die alte Erde,  
Den Spaten stoße tief und tiefer noch den Pflug,  
Daß alles wieder dir zum Heil und Segen werde  
Und zehnfach trage, was den Vätern wenig trug.

# Wie der Große König für Schlesien sorgte

Von Ludwig Jüngst

„Unsere größte Sorge wird dahin gerichtet sein, das Wohl des Landes zu fördern und einen jeden Unserer Untertanen vergnügt und glücklich zu machen,“ so lautete die erste Anordnung des Königs an die in Schlesien neu gebildete Kriegs- und Domänenkammer, in der es weiter heißt: „Wir wollen nicht, daß Ihr Euch bestreben sollt, Uns mit Kränkung der Untertanen zu bereichern, sondern vielmehr, daß Ihr sowohl den Vorteil des Landes als Unser besonderes Interesse zu einem Augenmerk nehmt, inmaßen Wir zwischen beiden keinen Unterschied setzen.“

Und der König sorgte auch dafür, daß diese Anordnung befolgt wurde. Das beweist eine Kabinetts-Ordre an den Provinzialminister H o y m, in der es u. a. heißt: „Ich vernehme mit viel Befremden, daß auf Euer und der Kammer Veranlassung bei . . . eine Wegereparatur unternommen werden soll und daß deshalb meinem Generalmajor Aufträge gegeben wurden. Wie könnt Ihr und die Kammer Euch dergleichen unterstehen, ohne bei Mir anzufragen und Meine Genehmigung einzuholen? Seid Ihr wohl gescheit? Wo sollen die dazu erforderlichen 4000 Taler herkommen und wer soll sie bezahlen?“ In einer anderen Angelegenheit schreibt der König an denselben Minister: „Bei dieser Gelegenheit will Ich Euch nicht verhalten, daß Ich Euch nun näher kennen lerne, und es kommt Mir vor, daß Ihr von Eurer Schwiegermutter Unterricht genommen habt. Glaubet aber nicht, daß Ihr bei Mir durchkommen werdet, noch daß bei so bewandten Umständen Ich zu verbleiben gemeinet bin, Euer wohlaffectionierter König.“

Allmonatlich ließ sich der König über alle Vorgänge in Schlesien unterrichten. Diese Berichte sind heute noch erhalten, ebenso auch die Anweisungen des Königs, die uns einen tiefen Blick in die riesige Arbeitsleistung dieses Monarchen und über seine hohe Auffassung von den Pflichten eines Regenten gestatten. Der König tadelt, als einmal die Berichte kürzer ausfielen, die „geringen und mageren Berichte, ob nämlich die Untertanen sich erholen, ob es mit ihrer Wirtschaft besser geht, ob sie mit dem benötigten Vieh und Pferden zur Bestellung ihrer Wirtschaft hinlänglich versehen sind und ob es überall in Schlesien sich wiederum aufzunehmen und zu verbessern anfängt, oder was noch daran fehle. So ist mein expresser Wille, daß Ihr Mir davon alle Details melden sollet, als die ich schlechterdings von Euch wissen und nicht derjenige allein sein will, dem solches unbekannt bleiben muß.“

Auf seinen Besichtigungsreisen durch Schlesien war der König überall, wo er kurz Rast machte, um sich etwas zu stärken, im Handumdrehen von der Landbevölkerung dicht umdrängt, die ihm persönlich Beschwerden oder Bittschriften in die Hand legen wollte, sodaß öfter die Kammerhusaren eingreifen mußten, um Platz zu schaffen. Bei diesen Unterhaltungen kamen sehr oft Wahrheiten an des Königs Ohr, die ihm vom Provinzialminister verschwiegen worden waren. Besonders waren es Be-

drückungen der Bauern durch ihre „Herren“, weshalb der Provinzialminister vertrauliche Informationen an die Landräte richtete, „das gemeine Volk von dem Kgl. Wagen möglichst fern zu halten und die Zudringlichen zu bestrafen“. Die Landräte, Gutsherrn und Dorfschulzen, die des öfteren neben der Kalesche des Königs herreiten mußten, hatten keinen leichten Stand, denn sie mußten für alles, was dem scharf beobachtenden Auge des Königs auffiel, eine leidlich befriedigende Auskunft geben. Von einer der Revue-reisen des Königs wird folgende Episode berichtet: „Auf dem Wege fand es eines Bauern Sohn gut, mit seinen Reservepferden neben der Karosse zu reiten. Sr. Majestät haben sich mit demselben in ein Gespräch über seine Herkunft, seine Herrschaft und derselben Betragen gegen die Untertanen eingelassen. Der 15jährige Junge antwortete mit großer Dreistigkeit auf jede Frage und nach dem Bericht des Postillons soll der Inhalt folgender gewesen sein: Sein Herr könnte wohl besser sein, als er ist. Er forderte mehr Dienste, als man schuldig wäre. Die Bauern hätten immer Prozeß, sie könnten aber keineswegs gewinnen. Er selbst diene nun auch schon zwei Jahre zu Hofe. Er bekomme jedoch genug zu essen. Fleisch wäre nur für die hohen Festtage und seine Schlafstelle im Stalle neben dem anderen Vieh. Es wäre ihm recht lieb, daß er einmal den allergnädigsten Herrn König sprechen könne und wollte er bitten, der König möchte ihm doch nur aus seinem Dienst helfen. — Sr. Kgl. Majestät haben diesem Knecht zwei Gulden Trinkgeld verabreichen zu lassen geruht.“

Hierbei lohnt es sich, einen Blick auf die soziale Gliederung des Volkes im damaligen Schlesien zu werfen. Man unterschied zwischen Besitzlosen, Besitzern, erblichen Stellen, unerblichen Stellen, Freien und Robotern. Besitzlos waren die Einlieger, Auszügler und das Gesinde. Besitzer waren die Häusler, Gärtner und Bauern, Erbliche Stellen waren die gewisser Bauern, Gärtner und Häusler, die nach Belieben verkaufen oder vererben, wofür sie allerdings der Grundherrschaft eine Gebühr zu zahlen hatten. Unerbliche Stellen, d. h. solche, die dem Grundherrn gehörten, aber auf Lebenszeit zur Nutznießung abgegeben waren, gab es nur in Oberschlesien. Freie waren die Bauern, Gärtner oder Häusler, deren Besitztum auf altem freien Scholtiseigrunder rittermäßigen Vorwerksland erbaut war. Sie waren frei von jeglichem Hand- und Fußrobot und zahlten dem Grundherrn nur Erbzins und Roggeld, letzteres als Abgabe, die als Ablösung der alten Verpflichtung zum Ritterdienst anzusehen ist. Alle Robotpflichtigen dagegen mußten ihre Kinder beiderlei Geschlechts auf dem „Hofe“ dienen lassen und zwar drei Jahre umsonst, dann gegen den üblichen Fremdenlohn.

Ein drückendes Joch, das der König den Schlesiern auferlegte, war die Neuordnung des Militärdienstes nach preußischem Muster. Während unter habsburgischer Herrschaft ganz Schlesien noch keine 1000 Mann Militär aufzunehmen hatte, belegte der König die neue Provinz mit 30 000 Mann, die sämtlich in Bürgerquartieren untergebracht werden mußten. So wurde beispielsweise in Ratibor die Klage laut, daß die Bürger, die neben der Werkstatt und Familie noch fünf Soldaten in der Stube halten mußten, ihre Profession nicht fortsetzen konnten. Zur Deckung

der gewaltigen Kosten zahlten Bürger und Beamte das „Servisgeld“, Ratibor allein bei einer Einquartierung von sieben Kompanien monatlich 700 rheinische Gulden. Der Magistrat bat daher, entweder die Stadt von der Erlegung der Servisgelder auf einige Zeit zu befreien oder einige Kompanien an einen anderen Ort zu verlegen. Die Bauern hatten außer dem Vorspanndienst Proviant und Fourage zu liefern und auch anzufahren.

Am 16. August 1743 wurde eine Art Wehrpflicht dadurch eingeführt, daß jedes Regiment die Berechtigung erhielt, in einem bestimmten „Kanton“ (z. B. Kreis Ratibor) aus der Zahl der Männer von 20 bis 40 Jahren, die nicht unter fünf Fuß groß waren oder einem gehobenen Stand angehörten, soviel Rekruten auszuheben, als es zur Auffüllung seiner Kompanien brauchte. Es ist zu verstehen, daß Bauernburschen, die nicht Lust hatten, den blauen Rock zu tragen, über die nahe österreichische Grenze verschwanden. Von diesen stammt die Bezeichnung „unsichere Kantonisten.“

## Königsbesuch in Ratibor

Nach der Stadtchronik von Ludwig Jüngst

Die „Gesammelten Nachrichten und Dokumente den gegenwärtigen Zustand des Herzogtums Schlesien betreffend“ aus dem Jahre 1743 melden: „Nachdem Ihro königl. Maj. von Preußen den 29. Juli morgens zu Oppeln das persodische Regiment vor sich vorbei marschieren lassen, langten Sie noch desselbigen Tages, nachmittags um 2 Uhr zu Ratibor an. Allhier geruheten höchstieselben sich fast 3 Tage aufzuhalten, indem Sie des folgenden Morgens das Prinz Heinrichische Regiment und sodann die beiden Husarenregimenter von Malachowsky und Hauditz die Revue passieren ließen. Den 31. aber besahen sie die Parade des Prinz Heinrichischen Regiments und nachmittags die Gegend an der Oder. Den 1. August reisten Sie sodann wiederum ab.“

Die Ratiborer Chronik meldet zu diesem ersten Königsbesuch, den Ratibor überhaupt erlebte: Vorbereitungen waren schon getroffen, aber Oberst Hans Kari von Winterfeld langte eines Mittags hier an, berief den „regierenden Bürgermeister Johann Josef Noski zu sich und meldete ihm, daß weder Seine Majestät auf dem Schlosse, noch dessen Gefolge in der Stadt logieren werden, sondern das Stiftshaus der Kreuzherren (am Odertor) sei für den König und den Prinzen Ferdinand von Braunschweig bestimmt, die Suite aber in acht Personen bestehend solle bei den Franziskanern in Bronken einquartiert werden. Außerdem waren noch für 34 Personen Quartiere zu beschaffen. In aller Eile wurde im Stiftsgarten ein Zelt errichtet und eine Tafel für 50 Personen aufgestellt. Daneben wurde eine Küche etabliert. Der Schloßbesitzer Graf Sobek lieferte Wild und einige Fische. Es wurden Schilderhäuser angefertigt, die Trommeln und Becken frisch aufgeputzt.

Im übrigen vollzog sich die Truppenbesichtigung wie vorseitig angegeben. Die Kämmererechnung vom Jahre 1743 weist über den Königsbesuch in Ratibor folgende Posten auf: 6. August: Vor unterschiedliche Sachen, welche in die Königl. Kuchel gebraucht und nicht bezahlet worden, gutgetan 20 Taler 24 Silbergroschen 6 Denar.

9. August: Denen Zimmerleuten von Aufrichtung der Hütten vor Ihre Königl. Majst. gegeben 2 Taler 20 Silbergroschen.

14. August: Von Verfertigung der (Gewehr) Mücken, Trommeln, Becken und Schilderhäusel, so bei Ankunft Ihre Königl. Majst. aufgestellt 14 Taler, 25 Silbergroschen. Item vor Stroh bei Anwesenheit Ihre Königl. Majst. ausgelegt 12 Taler 1 Silbergroschen 4 Denar. ng.

## Wie die Kartoffel in unserem Kreise eingeführt wurde

Von Georg Hyckel

Der Alte Fritz ist der Liebling des oberschlesischen Volkes, das dankbar seiner Bemühungen um die Heimat gedenkt. In vielen Erzählungen\*) gehen Beispiele seiner Fürsorge von Mund zu Mund. Darunter sind auch solche, die sich mit der Einführung der Kartoffel in Oberschlesien befassen. So die von dem Domänenpächter Ochs in Reigersfeld, der den Kartoffelanbau auf seinen Feldern betrieb und dem doch von der Kammer gekündigt werden sollte, um ihren Günstling Krebs unterzubringen, der von den Kartoffeln nichts hielt. Der König entschied: „Es bleibt der Ochs, der feste steht, und nicht der Krebs, der rückwärts geht.“ Oder jene Geschichte von den Bauern, die vom Anbau der Kartoffeln nichts wissen wollten, weil sie sie für giftig hielten und vom Genuß Frieseln (Hautausschläge) zu bekommen fürchteten. Da ließ er sie durch ein Husarenkommando in den Kretscham holen und ihnen eröffnen: „Sr. Majestät wünscht, daß außer ihm und den Schweinen auch Ihr die Kartoffeln fressen lernt! Das half. Und die Frieseln hat keiner bekommen.

Es könnte mancher meinen, die Erzählungen wären frei erfunden. Das ist aber nicht durchaus so. Tatsächlich war der König um die Einführung der Kartoffeln sehr bemüht. Schon 1747 ließ er durch den Minister Münchow Kartoffelsamen im Leobschützer Kreise austeilen. Am 22. März 1756 gab dessen Nachfolger Schlabrendorf den Landräten auf, den Kartoffelanbau bei den Herrschaften und Untertanen zu fördern und jährlich Tabellen darüber einzureichen. Im nächsten Jahre ließ er eine gedruckte Anweisung über den Anbau der Kartoffeln und die Verwendung der Knollen zum Kochen und Backen verbreiten. Sie wurde an Dominien, Städte, Gemeinden und Aemter verteilt und sollte der neuen Frucht Freunde gewinnen.

\*) Hyckel G., „Der Alte Fritz in Oberschlesien“. Schlesien-Verlag, Breslau.

Inzwischen war der Dritte schlesische Krieg über das Land gekommen. Und gerade aus diesem Grunde schien es dem König erwünscht, den Kartoffelanbau zu fördern, um die Ernährung von Menschen und Tier sicherzustellen. Nach Friedensschluß wurden die Bemühungen um die Kartoffeln in verstärktem Maße fortgeführt.

1764 ordnete der Minister an, daß jeder Bauer wenigstens ein Viertel, jeder Gärtner 2 Metzen Saatgut erhalten sollte. Dem Landrat von Wrochem in Ratibor gab er am 1. 6. 1764 auf, 40 Wispel Kartoffeln im Plessischen, wo sie sehr stark angebaut wurden, anzukaufen und unter Gutsherrschaften und Gemeinden zum Anbau zu verteilen. Am 13. 2. 1767 folgte die Anordnung, daß auch jeder Acker- und Gartenbesitzer in den Städten 2 bis 4 Metzen bekommen sollte. Trotz aller Bemühungen aber ging die Ausbreitung des Kartoffelbaues sehr langsam vorwärts. Die Bevölkerung konnte sich nur schwer daran gewöhnen und die Vorurteile überwinden, die sie gegen die neue Frucht hatte. Immerhin wurden im Kreise Ratibor im Jahre 1764 bereits 1624 Scheffel Kartoffeln geerntet. Doch steigerte sich in Zukunft die Anbaufläche nur sehr allmählich. Als der König am 19. Mai 1774 durch den Kreis Ratibor reiste, so berichtet die Familienüberlieferung der Familie des damaligen Landrats von Wrochem, fragte er auch den Landrat nach dem Stande des Kartoffelbaues im Kreise, und ob die Leute auch ordentlich Kartoffeln äßen. Dem Landrat sei es schwer gefallen, keine befriedigende Antwort geben zu können. Aber er mußte die Wahrheit sagen und so hatte er entgegnet: „Halten zu Gnaden, Euer Majestät, die Leute wollen sie nicht essen, sie behaupten, sie bekämen Frieseln davon, und das Vieh wolle sie auch nicht.“ Doch der König war über diese Auskunft nicht, wie der Landrat befürchtet hatte, unwillig geworden, sondern hatte nur den Kopf geschüttelt. Er hatte wohl die gleiche Auskunft schon öfter erhalten und wunderte sich nur, daß die Leute an ihren Vorurteilen noch immer festhielten. Er ließ sie auch den Landrat von Wrochem nicht entgelten, sondern zeigte sich im Verlauf der Reise im Gegenteil sehr freundlich, so daß der Landrat in seinem Bericht an seinen Vorgesetzten in Breslau schreiben konnte:

„Euer Exzellenz habe ganz untertänigst zu melden, daß Sr. Majestät unser teuerster König nicht allein den Ratiborer Kreis glücklich durchgereiset, sondern bei allem dero höchste Zufriedenheit bezeugt haben. Allerhöchstdieselben hatten die hohe Gnade zu sagen, wie sie die Gegend besser fänden, als sie es sich vorgestellt hätten, besonders bezeugten Sr. Majestät dero höchstes Wohlgefallen darüber, daß derselbe den Felddbau durchaus gut bestellt und viele Rodeländer urbar gefunden hatten.“

Im Juni des nächsten Jahres, 1775, als schlechte Ernteaussichten bestanden, empfahl der König selbst dringend den Kartoffelanbau dem Volke, das zum Teil in den Notjahren 1770—72 die Bedeutung dieser Frucht erkannt hatte. Es bedurfte jedoch erst noch der Mißernte der Jahre 1805/6, bis diese Kenntnis allgemein wurde und die Kartoffel ihren Siegeszug antrat, auch im Kreise Ratibor. Sie ist nun aus unserer Ernährung nicht mehr wegzudenken. Und dankbar erinnern wir uns ihres Wegbereiters bei uns, des Großen Königs, der damit seinem Volk ein wertvolles Geschenk hinterlassen hat.

# Die Siedlungen Friedrichs des Großen im Kreis Ratibor

Von Georg Hykel

Friedrich der Große war nicht nur ein bedeutender Feldherr, der große Siege errang, er war auch ein treuer Landesvater, der gut für sein Volk sorgte. Gleich nach Friedensschluß war er bemüht, die Wunden zu heilen, die die Kriege um Schlesien unserer Heimat geschlagen hatten. Aber nicht nur das. Er wollte das Land durch bessere Ausnutzung zur größtmöglichen Blüte bringen. Darum war er bestrebt, die Bevölkerung zu vermehren und zwar dadurch, daß er da, wo es möglich war, Siedler anzusetzen suchte. „Denn“, so sagte er, „der wahre Reichtum ist nur, was die Erde hervorbringt. Der den Boden verbessert, wüst liegendes Land urbar macht und Sümpfe austrocknet, der macht Eroberungen von der Barbarei und schafft Ansiedlern Unterhalt.“

Auch unsere engere Heimat, den Kreis Ratibor, hat der Große König in seine Fürsorge in dieser Hinsicht eingeschlossen.

Nachdem Friedrich d. Gr. schon 1751 und 1753 durch die Kriegs- und Domänenkammer in Breslau Anordnungen über siedlungsmäßige Erschließung von Urland gegeben hatte, machte diese in einem Schreiben an den Landrat von Schimonski vom 12. Februar 1756 auf die Wichtigkeit der Siedlung aufmerksam, „weil dadurch das wahre Wohl und Glück eines Landes gefördert werden könnte“. Sie fragte gleichzeitig an, wieviel neue Stellen erbaut oder Mietshäuser als Eigentum den Insassen übergeben worden seien.

Die Antwort des Ratiborer Landrats ist nicht bekannt; sie ist vielleicht gar nicht erfolgt, denn im gleichen Jahre brach erneut der Krieg um Schlesien aus, und die Landräte hatten dringlichere Aufgaben zu erfüllen. Erst nach Friedensschluß konnte der Siedlungstätigkeit wieder Aufmerksamkeit zugewendet werden, und es wurden daraufhin im Kreise Ratibor in den Jahren 1762—68 31 neue Häuslerstellen von den Gutsherrschaften erbaut.

1767 hatte der König auf seiner Reise durch Oberschlesien den Zustand des Landes kennen gelernt, und so schrieb er dem neuernannten Staatsminister für diese Provinz, von Hoym, daß in Oberschlesien noch ganze Dörfer anzulegen seien. Die Leibeigenschaft solle dort allmählich aufgehoben werden. Es sollen kleine Kolonien von drei, vier und mehr Familien von freien Leuten angelegt werden, damit die anderen den Vorzug der Freiheit erkennen. Und am 24. 6. 1770 betonte der König erneut, Oberschlesien sei noch nicht so bevölkert, daß daselbst und besonders zwischen Ratibor und Oppeln nicht noch ganze Dörfer angelegt und mit fremden, vernünftigen und gesitteten Kolonisten besetzt werden könnten. Hoym erließ daraufhin am 25. 8. 1770 eine Verfügung an den Landrat von Wrochem in Ratibor und legte diesem die Gründung von Stellen „auf grünem Rasen oder an solchen Orten und Plätzen, wo vorher noch kein Haus gestanden“ ans Herz. Dabei versicherte er ihm, daß der König nicht abgeneigt sei, „diejenigen Gutbesitzer so sich hierunter vorzüglich bemühen, auf alle mögliche Art zu bevorzugen. „Besonders wird dem Landrat empfohlen, darauf hinzuweisen,

daß dem König alljährlich Meldung über die Gründung gemacht werde und „höchstderselbe mit allergnädigster Zufriedenheit bemerken werde, wenn Sie sich darunter hervorzutun bemühen würden.“

Doch auch jetzt ist ein Erfolg der sicher geschehenen Bemühungen des Landrats, die Wünsche des Königs zu erfüllen, nicht nachweisbar. Da erschien den 28. 8. 1773 eine „Königliche Allerhöchste Deklaration“, nach der an geeigneten Orten neue Dörfer errichtet werden sollten, wozu Se. Königliche Majestät eine ansehnliche Beihilfe in barem Gelde bereit gestellt habe. Die wichtigsten Bestimmungen dieses Königlichen Erlasses waren:

Auf allen Plätzen, wo es nur angeht, sollen neue Dörfer gebaut werden. Die Kolonisten sollen wie die Freileute in Schlesien angesetzt werden. Jede Stelle muß an Aeckern, Wiesen und Garten bis 20 Morgen Magdeburgisch, jedoch nicht unter 8 erhalten. Es dürfen nicht weniger als 6 Besitzungen zusammengebaut werden. Sie machen ein Dorf aus. Die Gebäude sollen in Bindwerk mit massiven Schornsteinen und Vorgelege errichtet werden. Jede Besetzung muß aus dem Wohnhause, bei welchem zugleich der Stall angehängt sein kann, und der Scheuer bestehen. Die Stellen sollen zunächst mit guten, arbeitssamen Ausländern besetzt werden, doch können auch Inländer in Frage kommen, soweit sie noch keine freie Besetzung haben. Die Stellen sollen erblich und frei von allen Untertänigkeitsverpflichtungen sein. Der Gutsherrschaft wurde zugesichert: „Wenn nun solchergestalt ein neues Dorf gebauet wird, so wollen Wir dazu eine ansehnliche Bonifikation (Vergütung) und zwar von 150 Reichstalern auf die Stelle bewilligen, dergestalt, daß auf ein Dorf von 20 Stellen 3000 Rtl. vergütet werden. Diese Gelder sollen dem Eigentümer des Dorfes völlig geschenkt sein. Es sollen selbige aber zu keinem andern als zu diesem Behufe verwendet werden . . .

Auf Grund dieser Erklärung entschlossen sich 1774 im Kreise Ratibor endlich einige Gutsbesitzer zur Anlage von Siedlungen.

Da der König auf seinen weiteren Reisen durch Oberschlesien gefunden hatte, daß Einzelstellen für das Land nicht zweckmäßig wären, ordnete er am 28. September 1775 ausdrücklich an, „daß generaliter in Oberschlesien keine dergleichen kleine Stellen auf Unsere Allerhöchste Rechnung erbauet werden sollen, weil Wir dorten die Erbauung noch mehrer Ackerstellen und ganzer Dörfer tendieren.“ Danach richteten sich nun die bauwilligen Gutsbesitzer von Spens, von Wilczek, von Kretzing, von Hauenschild, von Henneberg, von Holy, von Poser und Stift Rauden, wo sich der damalige Abt Renner für die Absichten des Königs einsetzte. Nach ihm ist auch die auf sein Betreiben gegründete Kolonie, Rennersdorf, genannt.

Am 18. September 1776 verfügte der König, daß eine Besichtigung sämtlicher seit 1774 mit königlicher Unterstützung erbauter Kolonien und Häuslerstellen durch den Landrat stattzufinden habe. Dabei sei bis Ende November zu berichten:

„1. ob sie viel Stellen, als Bonifikationen sind, wirklich und zwar nach den aprobierten Rissen vorschriftsmäßig erbauet worden, oder wie weit der Bau vorgeschritten;

2. ob die Stellen sämtlich erblich besetzt und den Eigentümern die Erbverschreibung darüber eingehändiget worden;



3. ob eine jede Koloniestelle die bestimmten Realitäten und wieviel Morgen an Acker und wieviel an Wiesen, desgleichen hinlängliche Hutung zugeteilt und wirklich angewiesen worden, maßen (zumal) bei den Kolonien vorzüglich auf die Viehzucht und auf die für die Kolonisten entspringende Nahrung Rücksicht genommen werden muß.“

Die geforderte Nachweisung wurde vom Landratsamte Ratibor am 20. November 1776 an die Kriegs- und Domänenkammer in Breslau eingereicht. Sie verzeichnet für den damaligen Kreis Ratibor, der, wie an anderer Stelle dieses Kalenders ausgeführt wird, größer war als der heutige, indem er das ehemalige Herzogtum Ratibor umfaßte, folgende Kolonien: Mathestal bei Pallowitz, Orlowietz bei Rydultau, Egersfeld bei Leschzin, Henriettendorf bei Vorbriegen, Paulsdorf bei Pallowitz, Schlachtendorf bei Seibersdorf, Wilhelmsberg bei Kornowatz, Rennersdorf bei Gr. Rauden und Wilhelmsdorf bei Paulsgrund. Von ihnen liegen nur die beiden letztgenannten im Kreise Ratibor des heutigen Umfangs. Am besten sind wir über die Entwicklung von Rennersdorf unterrichtet. Darüber sagt der Bericht des Landrats von Wrochem von 1776:

„Gründungsjahr 1776; Dominialbesitzer: Stift Rauden; Name des alten Dorfes, bei dem die Kolonie erbaut wurde: Groß-Rauden; Anzahl der Stellen: 15; Fertig erbaut 8; Darauf angesetzt 5 Ausländer und 3 Inländer; Jede Stelle hat 7 Morgen Acker und 1 Morgen Wiese = 8 Morgen; An Bonifikationen hat das Stift 2 250 Rtl. erhalten. Sieben Koloniehäuser sind fertig und zu beziehen, fünf sind in Bindewerk aufgesetzt. Da dieser Kolonie keine ordentlichen Wiesen angewiesen, so wird jedem Kolonisten 1 Morgen Brache zum Wiesenwachs ausgemesen.“

Im nächsten Jahr werden in einer Nachweisung des Landrats die in der Raudener Kolonie angesetzten fremden Kolonisten und ihre Verhältnisse verzeichnet. Danach waren dort angesetzt:

1. Karl Grünwald, 35 Jahre alt, Kinder: Nikolaus, 4 Jahre, Simon, 2 Jahre, Joseph; Beruf: Schwarzfärber aus Mähren; 2. Franz Hagalt, 41 Jahre, Kinder: Josef, 5 Jahre, Florian, 2 Jahre; Töpfer aus Böhmen; 3. Anton Schultzik, 36 Jahre, Kinder: Bernhard, 8 Jahre, Johann, 2 Jahre, Lorenz,  $\frac{1}{2}$  Jahr, Leonore 9 Jahre; Bauer aus Oesterreich-Schlesien; 4. Franz Piddek, 28 Jahre, Schuster aus Troppau; 5. Georg Donat, 36 Jahre, Kinder: Bernhard, 13 Jahre, Johann, 6 Jahre; Schneider aus Mähren.

Gelegentlich seiner Reise durch Oberschlesien 1779 besuchte Friedrich der Große die Kolonien Vorbriegen und Rennersdorf bei Rauden. Der Landrat von Wrochem, der den König durch den Kreis Ratibor geleitet hatte, berichtete darüber an den Staatsminister von Hoym in Breslau am 20. Mai 1779: „Im Ratiborer Kreise haben Sr. Majestät nur zwei Kolonien, nämlich die zu Vorbriegen und die zu Rauden (wiewohl letztere nicht ganz in der Nähe) zu sehen bekommen, mit denen Höchstdieselben vollkommen zufrieden waren und dem Prälaten zu Rauden versicherten, daß dessen Kolonie recht gut gebauet wäre.“

1781 hatte Rennerdorf 25 Stellen, die alle besetzt waren. Dazu sollten vom Stift Rauden noch 6 Stellen im Jahre 1782 erbaut werden. Eine war

für Invaliden, d. h. altgediente Soldaten, bestimmt, die der König durch solche landwirtschaftliche Stellen versorgen wollte. Er hatte bereits im Februar 1781 angeordnet, daß diejenigen Invaliden, welche sich dazu eignen, als Kolonisten angesetzt und mit kleinen Häuslerstellen versehen werden sollen“, und zwar sollte wenigstens der vierte Teil aller Stellen mit Invaliden besetzt werden. „Wenn uns nun bereits“, erklärte der König dem Ratiborer Landrat, „eine Liste derer Invaliden von den schlesischen Regimentern, welche hierzu bestimmt sind, zufertigt worden, so wird Euch hierdurch aufgegeben, binnen 4 Wochen anzuzeigen, ob und wieviel Häuslerstellen noch unbesetzt sind, worauf dergleichen Invaliden itzo gleich, oder wieviel auf die im künftigen Frühjahr von einigen Dominiis zu erbauen übernommenen Häuslerstellen unterzubringen sein werden. Sobald die Nachricht eingegangen sein wird, sollen Euch Invaliden von denen Regimentern zugeschickt werden, welche nach Versicherung dero Chefs zur Arbeit taugliche Leute sind, welche diese Versorgung freiwillig gewählt haben, und daher desto sichere und tüchtige Wirte sein werden.“ Wie in Rennersdorf, so sollte auch in Paulsgrund, wo gleichfalls 6 neue Stellen vorgesehen waren, eine solchen Invaliden vorbehalten werden. Sicher wird daneben noch manche andere Siedlerstelle in unserem Kreise für die alten Mitkämpfer des Königs erbaut und von ihnen besetzt worden sein. Leider geht aus den vorhandenen Akten bisher nicht hervor, ob und wieviel Invaliden, und wo sie im Kreise Ratibor ein Unterkommen gefunden haben. Sollte der eine oder andere Leser unseres Jahrbuchs aus der Geschichte oder Ueberlieferung seiner Familie oder seines Dorfes davon Kenntnis haben, so bitte ich ihn, mir das mitzuteilen, damit wir gelegentlich der alten Veteranen des Großen Königs hier gedenken können.

Mit den bereits genannten Kolonien ist jedoch die Zahl der in unserem Kreise auf Anregung und mit Unterstützung des Königs gegründeten Siedlungen nicht erschöpft. Es lassen sich aus den nächsten Jahren noch folgende nachweisen, die unzweifelhaft ihre Herkunft auf den Großen König zurückführen können: Henneberg bei Bolatitz (1786 gegr. von Eugen Freiherrn von Henneberg), Poserfeld bei Paulsgrund (gegr. vor 1792 auf Rodeland von Carl Moritz von Poser), Ehrenfeld bei Mosern (gegr. 1777 mit 9 Stellen), Ludwigstal, Schondorf (1791, Graf Neuhaus), Antoschowitz (1788 Herrschaft Schillersdorf), Wystzensow bei Rogau, Rogowietz, Ellguth-Bluschau, Dombrau bei Syrin, Bunschowitz bei Bogunitz, Kolonie Ratiborhammer, Barrach bei Bergwalde.

Daneben ging aber die bereits 1762 begonnene Gründung von Einzelstellen in oder bei bestehenden Dörfern weiter, wenn sie auch den Wünschen des Königs nicht durchaus entsprach. Es waren etwa Söhne der Bauern- oder Gärtnerstellenbesitzer, auch Zugezogene, die sich bei Angerdörfern auf dem Gelände des Dorfangers oder in Waldhufendörfern zwischen den Bauernhöfen ansetzten oder vom Gutsherrn zwischen Gut und Dorf angewiesen wurden. Sie bildeten das Dorf der Häusler, die meist durch Tagesarbeit auf dem Dominium oder bei den Bauern und mit Hilfe ihres kleinen Ackerstückes und Gartens beim Häuslein ein bescheidenes Auskommen hatten.

Solche Häuserstellen können für die Zeit des Großen Königs in folgenden Orten festgestellt werden:

1761 Rittersdorf 1 Stelle, Syrin 2 Stellen, 1762 Salzforst 1, Tunskirch 1, Syrin 3, Rogau 2, Bergkirch 1, 1764 Syrin 5, 1765 Plania 1, Tunskirch 2, Ellguth-Tworkau 2, Grabowka 1, Lubowin 4, Syrin 4, Markdorf 1, 1766/67 Gregorsdorf 1, 1767/68 Eichendorffmühl 1, Hohenbirken 1, Plania 3, 1769/70, Niebotschau 4, 1771/72 Herrenkirch 1, Markdorf 1, 1773 Altendorf 1, Markdorf 1, Kamin (Tunskirch) 1, 1774 Altendorf 1, 1780 Hohenbirken 1, Plania 1, 1781 Plania 3, 1782 Kreuzenort 1, 1783 Preuß.-Krawarn 2, Makau 4, Rogoisna 5, 1785 Studen 1, 1786 Syrin 1, Pogrzebin 1, Iungbirken 1, Raschütz 1, 1787 Gregorsdorf 2, Markdorf 2, Weihendorf 2, Plania 2, 1788 Adamowitz 1, Proschowitz 2, Jungbirken 1, Hammer 2, Wilhelmstal 1, Bachweiler 1, Lubom 3, Tunskirch 1, 1789 Groß-Rauden 3, Rodenbach 2, Zwonowitz 1, Adamowitz 1, Ostrog 1, Altendorf 1, Bergwalde 2, Buchenau 1, Hammer 3, Wellendorf 3, Raschütz 1, Rainfelde 1, Lubom 1, Kamin 1, Waldeck 1, Plania 1, 1790 Hochlinden 2, Adamowitz 1, Rainfelde 1, Ostrog 1, Bergwalde 1, Iungbirken 1, Wellendorf 1, Wilhelmstal 1, Raschütz 1, Hammer 1, Lubom 1, Syrin 1, Niebotschau 1, Kamin 1, Plania 1. Für die nächsten Jahre geben die vorhandenen Nachweise nicht mehr die Verteilung der Neugründungen auf die einzelnen Ortschaften, sondern nur ihre Zahl im Kreise im allgemeinen an. Es sind für 1791 17, 1792 21, 1793 25, 1794 27, 1796 41, 1797 72, 1798 40 und 1799 27 Stellen.

Insgesamt sind somit in den Jahren 1761 bis 1799 im Verfolg der Anordnungen des Großen Königs im damaligen Kreise Ratibor rund 530 neue Stellen, einschließlich der größeren Siedlungen „auf solchen Plätzen errichtet worden, wo vorher noch kein Haus gestanden hat.“

Mit dem Jahre 1806 endete das große Siedlungswerk, das durch den Willen des Großen Königs für Schlesien und auch für unseren Heimatkreis Ratibor veranlaßt, von ihm die Zeit seines Lebens liebevoll betreut und seinen Nachfolgern warm ans Herz gelegt worden war. Das Ergebnis zeigt, daß, trotz mancher Schwierigkeiten, die Bemühungen des Königs um Hebung der Bevölkerungszahl sowohl als auch von Wirtschaft und Kultur in unserem Heimatgebiet, von Erfolg gekrönt worden waren. Zeugen dafür sind die heute noch bestehenden Siedlungen in Kolonien und Einzelstellen im Kreise Ratibor. Dankerfüllt gedenken nicht nur die Nachfolger der einstigen Inhaber jener Stellen, sondern wir alle der Fürsorge des Königs für unseren Kreis. Er hat in weitestem Sinne das Wort wahrgemacht und das Versprechen erfüllt, das er dem Landrat von Wrochem auf seiner Reise durch den Kreis Ratibor am 19. 5. 1779 gab und das dieser in seinem Briefe an den Staatsminister von Hoym so berichtete:

„Höchstderselbe wiederholten ein paar Male, wie sie alle Mühe daran wenden würden, um diesem Lande aufzuhelfen.“

## Worte des Großen Königs

**W**enn unsere Feinde uns den Krieg aufdrängen, so haben wir nur zu fragen: Wo stehen sie, nicht aber, wie viele sind es.

Die Festigkeit besteht im Widerstand gegen das Unglück; nur Feiglinge entwürdigen sich unter das Joch, schleppen geduldig die Ketten und ertragen ruhig die Unterdrückung.

Meine Jugend habe ich meinem Vater geopfert, mein Mannesalter meinem Vaterlande. Ich glaube, dadurch das Recht erlangt zu haben, über meine alten Jahre zu verfügen. Ich sage es, und ich wiederhole es: Nie wird meine Hand einen demütigen Frieden unterzeichnen.

Für den Faulen wächst kein Lorbeer, Frau Gloria reicht ihn nur dem, der sich rührt und ein Herz hat.

Nur mit Wagemut kommt man zu großen Dingen. Mit diesem Trost und dem festen Entschluß, allen denen Ohrfeigen zu geben, die sich in den Weg stellen, kann man der Hölle und dem Teufel trotzen, ruhig die Zeitungen lesen, behaglich die Prahlereien seiner Feinde anhören und sich der Ueberzeugung hingeben, daß man mit Ehren bestehen wird.

# Geheime Anweisung des Großen Königs an seinen Kabinettsminister Finck von Finckenstein (Januar 1757)

**J**m Fall, daß ich getödet werde, sollen die Angelegenheiten ganz ohne die geringste Aenderung ihren Lauf behalten, und ohne daß man bemerken kann, daß sie sich in anderen Händen befinden. In diesem Falle muß man die Huldigung hier wie in Preußen und Schlesien beschleunigen. Wenn ich das Unglück hätte, vom Feinde gefangen zu werden, verbiete ich, daß man im allergeringsten auf das achte, was ich aus der Gefangenschaft schreibe. Wenn mir ein solches Unglück begegnet, so will ich mich für den Staat opfern, und man soll alsdann meinem Bruder Gehorsam leisten, welchen sowie die Minister und Generäle ich mit ihrem Kopf dafür verantwortlich mache, daß man für meine Befreiung weder eine Provinz noch Lösegeld anbiete, daß man vielmehr den Krieg fortsetze und alle Vorteile benutzt, ganz so, als hätte ich niemals in der Welt gelebt. Ich hoffe, daß Ihr nicht nötig haben werdet, von dieser Instruktion Gebrauch zu machen, aber im Falle meines Unglücks ermächtige ich Euch, dieselbe auszuführen, und zum Zeichen, daß dies nach reifer und klarer Ueberlegung mein fester und ernster Wille ist, zeichne ich mit eigener Hand und drücke mein Siegel darauf.

Friedrich.

# Wie der König die Seidenraupenzucht einführte

Von Karl Leib

Zu allen Zeiten hat das eigenartige Knistern und Rauschen seidener Gewänder großen Reiz auf die Menschen ausgeübt. Was Wunder, wenn im Abendland die Verwendung von Seide den Höhepunkt in der Zeit des Rokoko erreichte. Dann wurde Seide mehr und mehr allgemein. Ihre Erzeugung wurde auch in deutschen Landen aufgenommen und erreichte in Preußen zur Zeit Friedrichs des Großen besondere Höhe. Der großen Idee des Königs entsprechend, möglichst alles im eigenen Lande zu erzeugen, wurde die Gewinnung von Seide staatlich gefördert. Gestützt auf gute Erfahrungen in den anderen Provinzen ließ der König es sich bald nach der Besitzergreifung Schlesiens angelegen sein, auch in der neuen, durch Ernennung von Provinzialministern besonderer Fürsorge unterstellten Provinz Schlesien die Seidengewinnung mit allen Kräften zu fördern. Die Kriegs- und Steuerräte wurden beauftragt, bei den Magistraten der Städte und bei den Landräten auf Anlegung von Maulbeerplantagen als Voraussetzung der Seidengewinnung zu dringen.

In Ratibor erbot sich Hans Georg von Diebitsch Maulbeerplantagen und eine Seidenfabrik anzulegen. Man betraute ihn aber damit nicht, sondern setzte sich mit verschiedenen Bürgern in Verbindung. Diese veranlaßten aber die Kämmererei aufgrund der in Breslau gedruckten „Anweisung zum Seidenbau“ den Anfang zu machen. Also entschloß sich die Stadt zur Pflanzung von weißen Maulbeerbäumen im Stadtwald. Die beiden Förster sollten durch den Ratmann Nattali unterwiesen werden, der früher in österreichischen Kriegsdiensten einige Jahre in Italien gewesen und dort die beste Kenntnis von Maulbeerplantagen gewonnen hatte. Die im Stadtwald und im Vorwerk Plania angelegten Maulbeerplantagen wurden aber durch Panduren und Kroaten ruiniert. Das Kapitel des Kollegiatstifts von St. Marien schaffte später auf Kgl. Befehl drei Schock Maulbeerbäume zu einer Plantage an, und auch das Jungfrauenstift legte Maulbeerplantagen an. Von Bürgern der Stadt hatte sich der Camerarius emeritus Jaekel erboten, nach Verabfolgung von Samen eine Probe zu machen, während Ratman Nattali in seinem Garten einige Bäume aufzog.

In den drei Kämmereidörfern Ratibor-Süd, Hohenbirken und Ratibor-Siemens gab es 1772 bereits 156, bzw. 280 bzw. 2480 Maulbeerplantagen, in der Stadt selbst 1769 sogar 2596. Allerdings waren 1771 trotz Prämien kaum noch 1000 Pflanzen vorhanden, die nach einem Bericht des Plantageninspektors Gedicke in Ohlau zur Seidenraupenzucht noch nicht genügten. So blieb das Kgl. Seidenmagazin in Berlin von Ratibor aus unbeliefert. Neue Aufmunterungen des Königs veranlaßten die Stadt, weitere Plantagen anzulegen, sodaß die Zahl der Maulbeerbäume wieder über 1000 anstieg und die ausgesetzte Prämie von 50 Talern gezahlt wurde. 1777 war aber die Zahl der Bäume wieder bis auf 300 gesunken. Von da ab fehlen weitere Nachrichten über die Seidenraupenzucht bzw. den Maulbeeranbau aus friderizianischer Zeit.

Erst fast 100 Jahre später legte Lehrer Johannes Höflich mit Genehmigung des Magistrats 1862 um den Schulgarten — jetzige Stadtgärtnerei — Maulbeerbäume und -Sträucher an und betrieb bis 1872 die Seidenraupenzucht. Weitere Bäume wurden an der Strafanstalt, an der Landschaft — jetzt NSV-Kreisamtsleitung — und auch an anderen Stellen der Stadt angepflanzt und sind noch heute teilweise erhalten. Dann schloß die Seidenraupenzucht hier wieder ein und wurde erst wieder durch Gartenoberinspektor Moeller gegen Ende der 20er Jahre neu belebt, nachdem dieser Neuanpflanzungen von Maulbeersträuchern vorgenommen hatte. Heute beschäftigen sich die Volksschulen der Stadt und des Landkreises mit der Seidenraupenzucht und haben gute Erfolge zu verzeichnen.

## Anekdoten um Friedrich den Großen

### Bei Kolin

Friedrich der Große führte Krieg gegen die Kaiserin Maria Theresia. Er wollte Schlesien für sein Land gewinnen. Mit seinem Heer belagert er die Stadt Prag, die von den Oesterreichern hart verteidigt wird. Die Kaiserin Maria Theresia befiehlt ihren Generälen: „Prag ist zu entsetzen, koste es, was es wolle.“ Friedrich zieht nun mit einem Teil seiner Armee den Oesterreichern entgegen, die Prag entsetzen wollen. Bald wütet bei Kolin eine Schlacht. Aber die Oesterreicher sind überlegen. Friedrich hat keine Reserven. Als es heißt, daß es schlecht steht, führt er selbst mit dem Degen in der Faust seine Soldaten gegen die feindlichen Geschütze, die unablässig feuern. Aber nach großen Verlusten weichen seine Leute vor dem mörderischen Eisenhagel zurück.

Friedrich achtet nicht darauf und reitet, unbekümmert um den Kugelregen, weiter. Da ruft ihm einer seiner Offiziere zu: „Wollen denn Eure Majestät die Batterie ganz allein erobern?“ Erst jetzt hält der König sein Pferd an, betrachtet die feindlichen Kanonen ruhig durch ein Fernglas und begibt sich dann langsam zu den Seinen zurück. Die Belagerung von Prag wird aufgehoben, und das preußische Heer marschiert zurück.

Ein Dragoner bringt Friedrich in seinem Hut einen Trunk frischen Wassers. Er sieht, wie betrübt der König ist, und sagt: „Nun die Kaiserin kann ja wohl auch einmal eine Schlacht gewinnen, darum wird uns der Teufel nicht holen.“

Friedrich mustert seine Leibwache. Von 1000 waren 600 gefallen.

Nun setzt eine böse Zeit ein. Die Franzosen, Russen, die Oesterreicher und die „Reichsarmee“ der anderen deutschen Staaten rücken gegen Preußen vor. Da schreibt der König an seine Schwester: „Ich bin fest entschlossen, das Aeußerste zu tun, um mein Vaterland zu retten. Hier ist die Freiheit Deutschlands auf dem Spiel.“

## Kein Pulver auf der Pfanne

Einmal war der große König, ohne daß er es merkte, den Feinden zu nahe gekommen. Als er an der Spitze seines Gefolges durch ein Gebüsch ritt, sah er plötzlich hinter einem Baumstamm einen feindlichen Soldaten stehen, der auf ihn anlegte und zielte. Da hob Friedrich drohend den Stock und rief, „Kerl, Er hat ja kein Pulver auf der Pfanne!“ Verblüfft ließ der Soldat sein Gewehr fallen und sah nach, ob er richtig geladen hatte. Als er wieder aufblickte, war der König schon längst davongeritten.

## Friedrich und seine Soldaten

Als Friedrich der Große einmal bei der Besichtigung eines Regiments die Reihen entlangritt, fiel ihm ein Soldat auf, der im Gesicht tiefe Narben hatte. Er hielt an und fragte: „In welcher Bierschenke hat Er denn die Hiebe bekommen?“ — „Bei Kolin, wo Eure Majestät die Zeche bezahlt haben!“ war die Antwort. Da lachte der König; denn er freute sich über die Schlagfertigkeit des Soldaten.

Ein Oberst, der sich einbildete, krank zu sein, reichte dem König sein Abschiedsgesuch ein. Der Alte Fritz schrieb als Antwort darauf: „Mir geht es auch nicht immer so gut, wie ich es gern haben möchte. Trotzdem muß ich doch immer König bleiben. Rhabarber und Geduld wirken vortrefflich.“

Wenige Monate vor seinem Tode befahl der Alte Fritz eines Tages, ihm am anderen Morgen sein Pferd zu satteln, da er das Exerzieren seiner Soldaten ansehen wollte. In der Nacht trat Frost und heftiges Schneegestöber ein, auch fühlte sich der König am Morgen nicht recht wohl. Sein Adjutant schlug ihm deshalb vor, zu Hause zu bleiben.

„Wenn es nun Krieg wäre“, knurrte Friedrich unmutig, „dann müßte ich doch auch fort.“

„Alsdann könnten Eure Majestät bei solch bösem Wetter in einem Wagen fahren“, entgegnete der Adjutant.

„Herr!!“ fuhr der Alte Fritz hoch. „Wenn ich fahre, so fährt die ganze Armee!“

## Gerechter Spott

Ein Bürger von Rheinsberg richtete an Friedrich den Großen ein Gesuch mit der Bitte, ihm auf Grund seiner Verdienste den Titel „Hofrat“ zu verleihen. Darauf erwiderte der Alte Fritz: „Der Titel ‚Hofrat‘ ist zu nichts nütze. Ich empfehle Ihm, sich den Titel ‚rechtschaffener Mann‘ zu erhalten. Der ist mehr wert als alle übrigen.“

# Die sogenannte russische Seele

Von Reichsminister Dr. Goebbels

Der harte und erbitterte Kampf um Sewastopol sowie die neuen großangelegten Angriffoperationen der deutschen Wehrmacht gegen die Sowjetarmeen haben vor allem im neutralen Ausland eine auch im vergangenen Winter schon angeschnittene Debatte wieder aufflammen lassen; die um das Geheimnis der sogenannten russischen Seele. Nicht nur die territoriale, sondern auch die geistige Grenze zwischen Europa und Asien hat ja immer schon die Gemüter westeuropäischer Menschen stark beschäftigt, und es soll nicht bestritten werden, daß das Völkergemisch, das wir zusammengefaßt bis 1917 unter dem Namen Rußland und seitdem unter dem Namen Sowjetunion kennen, unserem Erdteil manches Rätsel aufgegeben hat. Das hat an sich direkt weder damals etwas mit dem Zarismus zu tun gehabt, noch hat es heute etwas mit dem Bolschewismus zu tun. Es liegt einfach daran, daß man bei den Völkerschaften, die in diesem Staatenmonstrum zusammengepreßt sind, von einem Volk in unserem Sinne überhaupt nicht reden kann. Die vielen Seiten der sogenannten russischen Volksseele, die uns manchmal so schillernd und widerspruchsvoll erscheinen, sind in Wirklichkeit nur die Widerspiegelung gänzlich verschiedenartiger Volkstümer, die sich hier ein Stelldichein gegeben haben. Es wäre auch ganz falsch, sie nach der Schablone, die wir bei westeuropäischen Völkern anzuwenden pflegen, einzuordnen. Das, was wir Rußland nennen, ist immer nur als Masse kollektiv in Erscheinung getreten. Geschichtsbildend im allgemeinen Sinne hat drüben stets nur eine kleine Gruppe gewirkt, sei es damals die zaristische Oberschicht, sei es heute die bolschewistisch-jüdische Führungselite. Die breiten Massen der Bauern und Arbeiter wurden immer nur von ihnen eingesetzt, ohne an den historischen Vorgängen selbst auch nur im mindesten beteiligt zu sein.

Die Völkerschaften der Sowjetunion leben auf einem Niveau, das wir uns in seiner stupiden Primitivität kaum vorstellen können. Kürzlich wurde in Berlin und in anderen Großstädten des Reiches unter dem Namen „Das Sowjetparadies“ eine Ausstellung gezeigt, die das Leben in der Sowjetunion in der Hauptsache durch originale Wiedergabe zu illustrieren versuchte. Sie wirkte auf den normalen und ungeschulten Betrachter direkt unglaublich, und man sah häufig in ihr lebhaft debattierende Gruppen von Zivilisten, die durch ein paar Verwundete von der Ostfront dahin belehrt werden mußten, daß es im sogenannten Paradies der Arbeiter und Bauern eher schlimmer aussehe, als es hier dargestellt werde. Es ist ja auch bezeichnend, daß der Feldzug gegen die Sowjetunion in keiner Weise bei uns beschönigende Erinnerungen an den Kommunismus wieder wachgerufen hat. Den Beweis für die Uebereinstimmung zwischen Theorie und Praxis im Bolschewismus ist die Sowjetunion den deutschen Soldaten schuldig geblieben. Keiner von ihnen wird aus dem Osten als Kommunist zurückkehren. Das geheimnisvolle Bild ist entschleiert. Der Bolschewismus stellt für uns keine geistige Gefahr mehr dar.

Trotzdem muß es erstaunlich erscheinen, daß die sowjetische Wehrmacht unseren Truppen vielfach einen Widerstand entgegensetzt, den sie auf ihrer bisherigen Feldzügen nicht gewohnt waren anzutreffen. Sie kämpft zeitweilig mit einer stumpfen, fast animalischen Zähigkeit und legt manchmal dabei eine Todesverachtung an den Tag, die mehr als beachtlich ist. Es werden gerade von Teilnehmern an den Kämpfen um Sewastopol Bilder von der Widerstandskraft der sowjetischen Besatzung wiedergegeben, die einer näheren Erklärung bedürfen, wenn sie auf ein breiteres Publikum nicht verwirrend wirken sollen.

Vorausgeschickt sei, daß die Russen sich in ihrer ganzen Geschichte immer durch eine besonders zähe und hartnäckige Art der Verteidigung ausgezeichnet haben, während sie im Angriff niemals viel taugten. Ihr ganzer Volks-Charakter kommt einer defensiven Kriegführung sehr entgegen. Sie sind stumpf und von einer wilden Animalität. Gewöhnt an ein hartes und entbehrungsreiches Leben hängen sie gerade auch deshalb nicht allzu stark daran. Der Einzelmensch gilt im öffentlichen Denken kaum soviel wie etwa ein Fahrrad. Volksaderlässe können leicht durch riesige Geburtenüberschüsse wieder aufgeholt werden. Es gibt eine Art von primitiver Zähigkeit, der man zu viel Ehre antun würde, wenn man sie als Tapferkeit bezeichnete. Sie ist etwas ganz anderes. Tapferkeit ist eine Art vergeistigtem Mut. Die Zähigkeit, mit der die Bolschewisten vor Sewastopol ihre Bunker verteidigten, war mehr ein animalischer Trieb, und nichts wäre falscher, als etwa annehmen zu wollen, es handle sich dabei um eine Folge der bolschewistischen Anschauung oder Erziehung. Die Russen waren im Grunde genommen immer so und werden vermutlich auch immer so bleiben. Es ist ja auch leichter, ein Leben wegzuworfen, wenn es keine Wünsche mehr offen läßt, als wenn es in der letzten Gefahr noch einmal wie ein fernes Paradies zu winken scheint.

Kein Wort sei gesagt gegen die ungeheure Gefahr, die für Deutschland und ganz Europa der bewaffnete Aufstand so stumpfer Millionenmassen bedeutet. Es ist für den angreifenden Soldaten ja auch gleichgültig, aus welchem Grunde der Gegner sich fast bis zum letzten Atemzug seiner Haut wehrt. Welcher Mittel sich der bolschewistische Kommissar bedient, um die seiner geistigen Führung anvertraute Truppe zum letzten Widerstand hochzupeitschen, das spielt für den Kampfverlauf selbst keine ausschlaggebende Rolle. Trotzdem aber ist es wichtig, das zu wissen, damit sich aus Unkenntnis keine falschen Vorstellungen bilden. Das System des Bolschewismus beruht auf der raffiniertesten Ausnutzung der slawischen Volksseele. Nur in Rußland war dieses schaurige Experiment möglich. Es bedurfte der Primitivität und animalischen Stumpfheit sowie der sozialen und wirtschaftlichen Anspruchslosigkeit der in der Sowjetunion zusammengeschlossenen Völkerschaften als Voraussetzung, um überhaupt zum Zuge zu kommen. Es wurde dann allerdings mit einer Konsequenz durchgeführt, die auf den Kenner geradezu unheimlich wirkt.

Wir haben in unseren früheren Darstellungen die Folgen des Bolschewismus nicht über-, sondern untertrieben. Sie sind durch die Tatsachen weit in den Schatten gestellt worden. Wir wollen erst gar nicht von den soge-

nannten sozialen Errungenschaften des Sowjetsystems sprechen, die unserem Sozial- und Lebensstandard gegenüber nur Lächeln oder Abscheu erregen können. Aber es ist Geschmackssache, Bewunderung für die Tatsache aufzubringen, daß es der bolschewistischen Propaganda doch in einem großen Umfange gelungen ist, den Massen der russischen Arbeiter und Bauern durch hermetische Abschließung von der Außenwelt und stupide Wiederholung ihrer Weltbeglückungsphrasen einzureden, daß dieser Zustand eben das Paradies auf Erden sei. Selbständige Erkenntnisse bedürfen der Vergleichsmöglichkeiten. Sie sind hier vollkommen abgeschnitten. Der Arbeiter und der Bauer in der Sowjetunion gleichen einem in einem dunklen Keller Eingespernten, dem man nach 25jähriger Haft mit Leichtigkeit weißmachen kann, daß eine brennende Petroleumlampe die Sonne sei.

In einem solchen System hat der Politische Kommissar eine Funktion auszuüben, die für unsere Begriffe gänzlich unvorstellbar ist. Er wirkt als Einpeitscher schlechthin, und zwar beim Volk wie in der Armee. Er hat Vollmachten über Leben und Tod und haftet auch selbst mit seinem Kopf für die Erfüllung seines Auftrages. Ihm steht dafür eine stumpfe Masse zur Verfügung, die dazu erzogen ist, entweder willenlos alles mit sich geschehen zu lassen oder aber zwischen Zuchthaus in milderen oder Tod in bestialischen Quälereien in schwereren Fällen zu wählen. Eine nationale Intelligenz, die dieses System bekämpfen könnte, existiert nicht mehr. Das System selbst besitzt alle Machtmittel, um ihre Bildung schon in den bescheidensten Anfängen zu ersticken. Das ganze Land ist von einem Spitzelsystem durchzogen, das die Kinder gegen ihre eigenen Eltern als Aushorcher mißbraucht. Was bleibt der stumpfen und willenlosen Masse anderes übrig, als zu gehorchen und sich mit jenem Fatalismus, der in ihrer Rassenseele schon den willkommensten Nährboden findet, in ihr Schicksal zu ergeben? Wie sollte eine Bunkerbesatzung nicht bis zum letzten Schuß aushalten, wenn der Kommissar sie mit der vorgehaltenen Pistole dazu zwingt und ihr obendrein noch durch eine systematische jüdische Propaganda eingeredet worden ist, daß sie in der Gefangenschaft nicht nur der Tod, sondern grausamste Quälereien erwarten?

Wir können nicht einsehen, daß das etwas mit dem zu tun hat, was wir unter Tapferkeit zu verstehen pflegen. Denn schließlich muß doch auch dieses System, wo es zur letzten Probe gestellt wird, immer wieder dem überlegenen Geist eines männlichen Kämpfertums weichen. Die Bolschewisten waren beispielsweise bei der Verteidigung Sewastopols in einer ungleich viel günstigeren Position als unsere Truppen beim Angriff, und trotzdem haben sie nach 25 Tagen kapituliert. Es fehlte ihrem System am Ende doch jener nur aus der freien persönlichen Willensbestimmung entspringende individuelle Kampfgeist, der Schwierigkeiten und Gefahren nicht durch Terror und Gewaltandrohung, sondern durch die Tapferkeit des einzelnen Mannes überwindet. Es ist nicht zu bezweifeln, daß das internationale Judentum uns in dem von ihm organisierten stumpfen und willenlosen Menschenmaterial des Ostens den gefährlichsten Gegner gegenüberstellt. Wenn der geworfen ist, dann gibt es keine Bedrohung mehr, vor der wir auch nur einen Augenblick zurückschrecken brauchten. Aber wir müßten an

der Qualität unserer Rasse, an der Güte unseres Soldatentums und an der Durchschlagskraft unserer Weltanschauung und unserer Prinzipien zweifeln, wenn wir auch nur einen Augenblick glauben wollten, daß es uns nicht gelingen könnte, diese Gefahr zu brechen.

Es ist seit jeher Schicksal der im Deutschtum verkörperten germanischen Rasse gewesen, an den Schnittpunkten ihrer geschichtlichen Entwicklung die große Probe gegen den Ansturm des Ostens bestehen zu müssen. Dieser ist heute besonders gefährlich, weil er sich hier mit der rücksichtslos ihre infernalischen Ziele verfolgenden jüdischen Intellektualität verbündet hat. Es war zweifellos eine fast tödliche Bedrohung nicht nur des Reiches, sondern der ganzen abendländischen Kultur, als das Judentum sich die wenn auch nur manuellen Fähigkeiten der Menschenmassen des Ostens dienstbar machte, um damit die Waffen für den Riesenansturm der Armeen des Sowjetsystems gegen Deutschland und damit gegen Europa zu schmieden. Dies ist ein Kampf auf Leben und Tod. Der rote Kommissar verteidigt seine Welt, um sie zum Angriff gegen die unsere intakt zu halten. Wir müssen sein System vernichten, wenn wir in Zukunft ohne Gefahr leben wollen.

Diese Problemstellungen sprengen allerdings den Rahmen einer Betrachtungsweise, die der Bildungsphilister der sogenannten russischen Seele angedeihen zu lassen pflegt. Alte Maßstäbe genügen nicht mehr zur Beurteilung dieser gigantischen geistigen und weltanschaulichen Dimensionen. Der Riesenkampf, der augenblicklich auf den Schlachtfeldern des Ostens ausgefochten wird, bringt eine Vorstellungswelt zum Erzittern, die fallen muß, wenn es für uns überhaupt noch eine nationale Zukunft geben soll. Die tierische Wildheit, mit der die Gegenseite diesen Krieg führt, ist nur ein Beweis mehr für die Größe der Gefahr, in der wir schweben. Hier geht es tatsächlich um alles. Man kann sich keine Vorstellung machen von den Folgen, die der Versuch nach sich ziehen würde, das drüben geübte System auf unser Land zu übertragen. Er würde die vollkommene Beherrschung Europas durch das internationale Judentum einleiten. Unser Volk wäre der stumpfen Bestialität einer primitiven Rasse ausgeliefert und würde ihr in seinen wertvollsten Teilen erliegen. In London würde man eine solche Tatsache nur begrüßen. Man hätte sich damit einen Gegenspieler vom Halse geschafft, den man durch eigene Kraft, wie die Entwicklung dieses Krieges beweist, nicht beseitigen kann.

Man wird deshalb einsehen, daß wir Deutschen nur wenig Verständnis aufzubringen vermögen für geistreiche Betrachtungen über die sogenannte russische Volksseele, die in ihren verborgensten Fältelungen durchforscht wird, um ihre angeblichen Geheimnisse offenzulegen. Hier gibt es keine Mysterien, sondern nur Tatsachen zu konstatieren. Wir sind zum Kampf angetreten gegen eine Weltmacht, die unser nationales Leben bis in seine primitivsten Voraussetzungen bedroht. Für uns ist der Krieg eine harte Wirklichkeit, keine Philosophie. Er steht vor uns in seiner grausamen Ursprünglichkeit, und er wird von unseren Soldaten durchgefochten als ein Schicksalskampf um unsere heiligsten Güter. Es ist nicht unsere Art, den Gegner zu unterschätzen. Aber wir sind nach wie vor von der Ueberzeugung durchdrungen, daß auch hier die höhere Rasse über die niedere triumphieren

wird, gleichgültig, welcher infernalischen Mittel sie sich bedient, um ihrem verdienten Schicksal zu entgehen.

Wir wissen sehr wohl, daß Europa verloren wäre, wenn die Achsenmächte es nicht beschützten. Durch uns hat unser Erdteil eine neue Jugendlichkeit empfangen. Der Anschlag des Ostens gegen sein Leben und seine Kultur wird deshalb mißlingen, weil wir seiner stumpfen Gewalt die Entschiedenheit eines offensiven Widerstandes entgegensetzen, der seine Kraft aus der Intelligenz der Führung und aus der zuchtvollen Vitalität der jungen Rassen Europas schöpft.

Wie so oft schon in unserer Geschichte, so wird auch diesmal das aus dem Osten anflutende Nomadentum in seine Steppen zurückgejagt werden. Das ist das Ziel unseres Waffenganges gegen die Sowjetunion.

## Tapferer Ratiborer ausgezeichnet

### Das Ritterkreuz für Leutnant Kutscha

Berlin, 12. Oktober. Der Führer verlieh auf Vorschlag des Oberbefehlshabers der Luftwaffe, Reichsmarschall Göring, das Ritterkreuz des Eisernen Kreuzes an Leutnant Kutscha, Flugzeugführer in einem Zerstörerregiment.

Leutnant Herbert Kutscha, am 24. April 1917 zu Ratibor geboren, ist ein durch großes fliegerisches Können ausgezeichneter, erfahrener Flugzeugführer, der sich auf fast allen Kriegsschauplätzen bewährte und sich besonders im Kampf gegen die Sowjetunion auszeichnete. Aus der großen Zahl seiner Erfolge sind 21 Luftsiege besonders erwähnenswert. Daneben zerstörte Leutnant Kutscha 41 Flugzeuge am Boden, vernichtete durch Volltreffer 41 Panzer, 157 Kraftfahrzeuge aller Art, zerschoss 15 Lokomotiven und vernichtete 11 Flakgeschütze mit ihren Bedienungsmannschaften.

#### Der Traum vom Fliegen. — Stationen eines Fliegerlebens

NSG. PK. — „Sterben?“ fragt der Leutnant Kutscha verwundert und mit ungläubigem Lächeln. „Sterben? Ich sterbe einmal, wenn es keine Flugzeuge mehr gibt!“ Er sagte das mit einer festen, zuversichtlichen Gewißheit, die keinerlei Zweifel zuläßt. Denn Leben bedeutet für ihn Fliegen.

Schon der Knabe war besessen von der Sehnsucht, einmal Flieger zu werden. Es war dies nicht nur ein Wunschtraum, dem er versonnen nachging, sondern ein Ziel, das er sich steckte, das er mit einer geradezu fanatischen Leidenschaftlichkeit verfolgte — und das er schließlich auch erreichte.



Leutnant Herbert Kutscha

Lichtbild: Helios

Immer war ihm das Fliegen mehr als ein Sport, als eine Liebhaberei, als eine Beschäftigung für Mußestunden erschienen. Es war ihm eine Aufgabe, die wert ist ein ganzes Leben auszufüllen.

Damals, als er noch in die Lehre eines Elektromeisters in Ratibor, seiner Heimatstadt, ging, wurde er Segelflieger. Jede Stunde seiner Freizeit war ausgefüllt mit Basteln und Bauen. Wenn dann seine Kameraden und er den Vogel fertig gezimmert hatten — und mit welcher Sorgfalt und Be-

geisterung waren sie am Werk! — zogen sie hinaus auf den Flugplatz und ließen sich hochschleppen. Welches beseelgende Gefühl war es, zu fliegen! Es stand für den 17jährigen Herbert Kutscha fest, daß es für ihn nur einen Beruf geben konnte: Flugzeugführer.

**August 1940.** Die Hurricane wehrt sich verzweifelt. Durch Abschwünge und Kurven versucht sie, dem Gegner zu entkommen. Aber der Feldwebel Kutscha läßt sich nicht täuschen. Er bleibt dem Engländer im Nacken. Er ist seines Sieges gewiß. Ganz ruhig wartet er, bis er den anderen in günstiger Schußposition hat. Dann drückt er auf die Knöpfe. Die Leuchtspur zischt mitten in die Kanzel des Feindes. Die Hurricane bäumt sich hoch, schwarzer Rauch quillt aus dem Motor — dann stürzt sie steil nach unten. Feldwebel Kutscha hat seinen 8. Luftsieg errungen.

**September 1941.** Die deutsche Infanterie kann den Ort nicht mehr halten. Von drei Seiten greifen seit Tagen die Bolschewisten mit vierfacher Uebermacht an. Immer wieder werden sie zurückgeschlagen, aber der Verteidiger sind zu wenige. Jeder Augenblick muß das Ende bringen. Da donnern Motoren durch die frostklare Luft des Wintertages: vier deutsche Zerstörer stoßen im Tiefflug herab auf die erdbraunen Gestalten, die mit heiserem „Hurräh!“ zum letzten, entscheidenden Angriff ansetzen. Es ist Feldwebel Kutscha mit seinem Schwarm. Bomben mit furchtbarer Splitterwirkung krcpiern in den Reihen der Bolschewisten, Kanonen bellen, MGs mähen den Feind nieder wie die Sense des Schnitters das reife Korn. Das Feld ringsum ist bedeckt mit den Leichen der Bolschewisten. Bis zum letzten Schuß greifen die Me 110 an. Der Feind ist aufgerieben und wendet sich zur Flucht. Aus ihren Schützenlöchern steigen die Infanteristen und winken hinauf zu den Kameraden, die ihnen in letzter Minute Hilfe gebracht haben.

**Mitte Juli 1942.** Aus Dutzenden von Rohren schießt die bolschewistische Flak, die hier massiert ist, um einen wichtigen Bahnknotenpunkt vor deutschen Luftangriffen zu schützen. An den Verladerampen stehen in dichter Folge die Transportzüge, die neue Sowjettruppen herangebracht haben. Leutnant Kutscha griff im Sturzflug die Bolschewisten an und bringt Tod und Verderben in ihre Reihen. Am folgenden Tage fielen sechs beladene Güterzüge, durch Volltreffer blockiert, in deutsche Hand. Der Bahnhof selbst und ein großer Teil der Bahnanlagen waren nur noch ein wirrer Trümmerhaufen.

**Ende Juli 1942.** Der Angriff der deutschen Panzerspitze stockt. Die Bolschewisten verteidigen sich verbissen in ihren tief gestaffelten Feldstellungen, in deren Anlage sie Meister sind. Noch einmal leisten sie mit starken Kräften zähen Widerstand. Sie wissen: hier ist die letzte Gelegenheit, den deutschen Ansturm aufzuhalten. Werden sie wiederum geschlagen, dann brechen die Deutschen unaufhaltsam zum Kuban und zum Kaukasus durch. Sie krallen sich in den Boden fest, sie geben keinen Fußbreit nach. Aber da kommen die deutschen Zerstörer. Mit Bomben und Bordwaffen fügt Leutnant Kutscha in ununterbrochenen Angriffen mit seinem Schwarm dem Feind Verluste zu. Der Einbruch in das bolschewistische Stellungssystem gelingt. Bataisk fällt.

Kriegsbericht Dr. Karl Reiber.

Ein oberschlesischer Soldat berichtet:

## Panzer rollen rechtzeitig an

### Oberschlesische Nachrichtensoldaten im Abwehrkampf an der Ostfront - Sowjets greifen unser Dorf an - Meldungen jagen durch den Draht

NSG. Tief verschneit liegt das kleine sowjetische Dorf in der weiten Ebene. Sternenklar und kalt ist die Winternacht. Ein eisiger Wind umpfeift die Blockhütte. Draußen gehen die Posten auf und ab. Feldwachen halten an den Maschinengewehren aufmerksame Wacht. Am Dorfeingang und Ausgang sichern Pakgeschütze. Es ist höchste Alarmbereitschaft. Der Feind rückt immer näher an unser Dorf heran. Werden wir es gegen große Uebermacht halten können? Wir geben die Hoffnung nicht auf, jeden Angriff abzuschlagen, wenn auch nur schwache Kräfte zur Verteidigung bereitstehen. Panzer-Verstärkung ist angefordert. Ob sie noch rechtzeitig anrollen wird?

Wir oberschlesischen Nachrichtensoldaten haben den Befehl, solange es geht, eine Regiments-Fernsprech-Vermittlung zu halten. Unser Quartier ist dicht besetzt. Kaum ist für alle Platz vorhanden. Infanterie hat sich bei uns einquartiert. Wegen Raummangel kann natürlich niemand liegen. Teils im Sitzen, teils im Stehen döst jeder vor sich hin, einsatzbereit zur Verteidigung. Die Waffen sind alle griffbereit zur Hand; der Feind mag kommen, er wird sich blutige Köpfe holen. Auf dem Fußboden unserer armseligen Hütte stehen unsere Nachrichtengeräte. Tische sind für heute Luxus, Hauptsache, daß wir ein Dach überm Kopf haben.

Unaufhörlich kommen und gehen Melder. Die Feldfernsprecher rasseln. Befehle und Meldungen jagen durch den Draht. Die Sowjets kommen immer näher an unser Dorf heran, der Kampflärm nimmt zu. Pak- und Artillerieeinschläge kommen in bedenkliche Nähe. Die Spannung hält uns alle munter. In eiserner Ruhe wartet die Infanterie.

Langsam beginnt es hell zu werden. Die Spannung steigert sich. Wann kommen endlich unsere Panzer? Alle verfügbaren Kräfte müssen jetzt zur Verteidigung 'raus. Die Sowjets sind mit starken Kräften zum Angriff übergegangen. Ich bin in der Vermittlung nun allein. Wieder rasselt unser Feldfernsprecher. Die angeforderten Panzer-Kampfwagen werden aus dem nächsten Dorf gemeldet. Es ist höchste Zeit, daß sie eintreffen. Draußen belfern Pak und Maschinengewehr. Es geht heiß her. Einen Blick werfe ich nach draußen, um zu sehen, wie unsere Sache steht. Da sehe ich die Bolschewisten in Scharen auf das Dorf zukommen. Leichte und schwere Maschinengewehre hämmern in ihre Reihen. Die Pak reißt in direktem Beschuß manches Loch in die Wellen des angreifenden Feindes. Der Angriff stockt — und da rollen die langersehnten eigenen Panzer an.

Acht Kampfwagen sind es. Sofort gehen sie zum Angriff über. In ihrem Schutz geht die Infanterie mit vor. Der Feind ist verwirrt und geht

zurück. Jetzt beherrschen wir das Kampfgeschehen. Aus dem Zurückweichen der Sowjets wird schließlich eine panikartige Flucht in das nahe Waldgelände. Immer noch tacken die Maschinengewehre und fügen ihnen schwere Verluste zu.

Langsam verebbt der Kampflärm. Wieder rasselt der Feldfernsprecher. Ich nehme eine Meldung auf: „Nach kurzem Kampf Angriffsziel erreicht, Feind zieht sich zurück.“ Die Lage ist wieder geklärt. Die Panzer rollen zurück. Wir sind stolz auf den Erfolg. Draußen stampfen die Sicherungen auf und ab und verstärkte MG-Posten halten in Feldstellungen Wacht und sichern unser Dorf. Wieder wurde durch unseren Draht zur rechten Zeit die Verstärkung herangeholt.

Obergreifer Heinz Arnold.

## Ein Bericht aus dem Winter 1941/42

### Sie kennen keinen Ruhetag! - Oberschlesische Soldaten einer Baukompanie im Kampf gegen Schnee und Eis

PK./NSG./ In seiner Rede zur Eröffnung des Kriegswinterhilfswerkes betonte der Führer, daß jeder Mann des Ostheeres an seiner Stelle sich durch höchste Leistungen und Einsatzbereitschaft ausgezeichnet habe. Neben den einzigartigen Leistungen der Infanterie und den übrigen Verbänden der kämpfenden Truppe fand die Arbeit der Eisenbahnpioniere und Baubataillone besondere Erwähnung.

Seit Beginn des Kampfes gegen den Bolschewismus stehen die Soldaten unserer Baukompanien in unermüdlichem Einsatz; ungezählte Brücken und Stege wurden von ihnen während des Vormarsches gebaut. Als der Herbst gekommen war, galt es die Straßen fahrbar zu halten. Im zähen Kampf gegen den Schlamm gab es keine Ruhe, galt es doch, wichtige Nachschubstraßen fahrbar zu halten, Knüppeldämme zu bauen, immer wieder dort helfend einzugreifen, wo auf den „herrlichen“ Straßen der Sowjetunion Stockungen aufzutreten drohten. Zu diesen Arbeiten trat oft genug die soldatische Bewährung, der Bau von Brücken im feindlichen Feuer, der Kampf mit versprengten Feindgruppen und Heckenschützen. Der russische Winter stellte die Soldaten unserer Bautruppe vor neue gewaltige Aufgaben, die oft unmöglich schienen — und doch immer wieder gemeistert wurden, denn der letzte von ihnen wußte, was von seiner Arbeit für die Kameraden der kämpfenden Truppe abhing.

Seit Einbruch des Winters stehen die Männer einer vorwiegend aus Oberschlesiern bestehenden Baukompanie im Einsatz. Hatten sie schon während des Vormarsches kaum einen Tag Ruhe, so mußte jetzt dieser

Begriff ganz aus ihrem Sprachgebrauch gestrichen werden. Sie kennen keine Ruhe, unermüdlich vom frühen Morgen bis spät am Abend waren und sind sie tapfer an der Arbeit. Im Bereich eines ganzen Armeekorps ist diese Kompanie allein verantwortlich für die Räumung und Fahrbereitschaft der Straßen und Nachschubwege. Zu diesem Zweck wurden vom Kompaniechef im gesamten Bereich sieben Stützpunkte eingerichtet. Welche Schwierigkeiten entstehen allein hierdurch, um trotz dieser großen räumlichen Trennung stets einsatzbereit zu sein, Schwierigkeiten der Versorgung, Bau von Fernsprechanlagen, jeder Stützpunkt braucht eine eigene Kochstelle, Schreibstube, Fernsprechananschluß und vieles andere mehr! Die einzelnen Stützpunkte arbeiten selbständig, jedoch unter ständiger Kontrolle des Kompaniechefs, der täglich unterwegs ist und nach dem Rechten sieht, wenn er sich auch auf seine Bausoldaten restlos verlassen kann. Jeden Tag muß die Räumung und der Zustand der Straßen an das Korps gemeldet werden, denn nur so wird der Nachschub sichergestellt.

Schon vor Beginn der Schneefälle wurde mit dem Bau von Schneezäunen begonnen, um die Straßen und Wege vor Verwehungen zu schützen, auf eine Gesamtentfernung von 400 Kilometern mußten diese Schneezäune gebaut und zuvor das hierzu notwendige Material beschafft werden. Nach den ersten Schneefällen kam die Errichtung von hohen Schneewänden an den Stellen, die der Verwehung besonders ausgesetzt sind. Ständig müssen diese Schneezäune ausgebessert und erhöht werden, stundenlang sind nun schon seit Monaten diese Männer der eisigen Kälte des russischen Winters dabei ausgesetzt. Auch eine Reihe von zusätzlichen Aufgaben ist zu lösen, Bau von Ortsverteidigungen und Artilleriestellungen, Einsatz an vorderster Front beim Entminen von Straßen und Wegen. Ständig müssen die Nachschubstraßen verbreitert werden, damit auch der Gegenverkehr aufrecht erhalten werden kann. Tausende von Kubikmetern Schnee wurden hierfür bewegt. Für diese Aufgaben und zur ständigen Schneeräumung stehen der Kompanie zwei motorisierte Schneeräumtrupps zur Verfügung, die gerade in der jetzigen Zeit der Schneestürme von morgens bis abends unermüdlich an der Arbeit sind.

## Schneeräumen vor der Hauptkampflinie

Die Straße von K. nach L. ist ein besonderes Sorgenkind des Kompaniechefs. Ohne den Einsatz von Schneepflügen wäre sie überhaupt nicht befahrbar, in all den Jahren vor dem Krieg wurde sie während des Winters überhaupt nicht benutzt. Für uns ist sie jedoch von größter Wichtigkeit, denn in diesem Abschnitt verläuft unsere Hauptkampflinie an einigen Strecken sogar hinter der Straße. Obwohl wir schon Ende März haben, pfeift hier ein besonders heftiger Schneesturm, der im Nu die Straße verweht und unpassierbar macht. Mehrmals am Tag müssen hier zwei Schneepflüge --- oft unter Einwirkung feindlichen Artilleriefeuers --- die vom Gegner eingesehene Straße räumen, ob es am frühen Morgen oder späten Abend, ob es Sonntag oder Werktag ist.

## Vorbereitung für die neue Schlammperiode

Jetzt schon beginnen die Vorbereitungen für den Frühling, der ja auch mal zu uns kommen wird. Die Erfahrungen des vergangenen Herbstes im Kampf gegen den Schlamm kommen dabei gut zustatten. Zum Ablauf des Schneewassers werden überall Abzugsgräben gezogen, für die Zeit des Tauwetters muß Streusand bereitgehalten werden, Holz zum Bau von Knüppeldämmen wird geschlagen und herangefahren, ein Sägewerk wird betrieben, um dieses Holz zu verwerten.

An Ruhe ist auch dann nicht zu denken, der Frühling bringt neue große Aufgaben — und wenn wieder für uns der Tag des Vormarsches beginnt, dann werden wir wieder dabei sein wie in den Monaten unserer ersten Offensive gegen den Bolschewismus.

Still und unermüdet erfüllen die Soldaten dieser Kompanie ihre Pflicht, sie machen keine großen Worte darüber, sie sprechen nicht viel von ihrer Arbeit, noch viel weniger von ihrer festen Kameradschaft, die sie alle verbindet und die sich nur manchmal nach außen zeigt. So sammelten sie unter sich für das Kind eines gefallenen Kameraden und konnten zu Weihnachten einen namhaften Betrag ihrem Patenkind schicken. Aber darüber spricht man nicht viel, das ist etwas Selbstverständliches, genau wie ihre eigene schwere Arbeit — denn dafür sind sie deutsche Soldaten.

Kriegsberichtler Ludwig Noack.

Juli 1942

## Heldentaten der Oberschlesier im großen Don-Bogen

### Erbitterte Kämpfe eines schlesischen Jäger-Regiments

PK. In den letzten Tagen verzeichnete der Bericht des Oberkommandos der Wehrmacht mehrmals rege feindliche Angriffstätigkeit im großen Don-Bogen. Mit diesem Kampfraum hat es seine eigene strategische und geographische Bewandnis. Hier greift der Lauf des Don am weitesten nach Osten aus, und auf gleicher Höhe macht das breite Band der Wolga jenen tiefen Knick nach Westen, der durch den Namen Stalingrad hinlänglich gekennzeichnet ist. Seit dem Fall von Charkow und Rostow hat diese große, moderne Industrie-Metropole an Bedeutung gewonnen. Kein Wunder also, daß die Sowjets alles dransetzen, um diese Stadt vor dem Schicksal der beiden genannten Industriezentren so lange wie möglich zu bewahren.

Die höhen- und schluchtenreiche Steppe des Don-Bogens bietet schon von Natur aus günstige Verteidigungsmöglichkeiten. Dem haben die Sowjets

noch nachgeholfen durch ein ausgedehntes und weit verzweigtes Netz von Feldbefestigungen jeglicher Art, durch umfangreiche Minenfelder und andere Mittel, in deren Anwendung sie sich schon des öfteren als Meister erwiesen haben.

## Hunderte von Panzern

Indessen beschränkte sich der Gegner diesmal nicht darauf, durch zähe Verteidigung allein unseren Divisionen ein Vordringen zu erschweren. Vielmehr setzte er, gestützt auf den günstigen Brückenkopf von Kalatsch, im Raume westlich und nordwestlich davon auch starke Kräfte für eigene Angriffsoperationen an; und zwar neben massierter Infanterie vor allem: Panzer, Panzer und nochmals Panzer. Gerade hier, auf verhältnismäßig schmalen Abschnitt, warf er ihrer Hunderte in den Kampf. Unsere in diesem Raum besonders hohen Abschufziffern tun kund, daß die offenbar weit gesteckten Hoffnungen des Feindes auch hier nicht in Erfüllung gingen. Ohne Panzer aber ist die feindliche Infanterie in noch so dichter Massierung machtlos. Diesen äußeren Gegebenheiten sah sich jenes schlesische Jäger-Regiment in diesen Tagen gegenüber, das vor zwei Jahren seinen Ruhm mit der Einnahme Dünkirkens begründete. Tagelang schon war das Regiment marschiert, meist zur Nachtzeit, der glutheißen Julihitze wegen. Gestern hatte es zum ersten Male seit zwei Wochen wieder Feindberührung gegeben. Nach kurzem Gefecht hatte sich der Gegner abgesetzt, der Weg zu weiterem Vormarsch war frei geworden.

In der Morgenfrühe dieses Tages, gegen 2,30 Uhr, trifft von der Division der Befehl ein: „04.00 antreten, zunächst Höhe 3 Kilometer westlich O. erreichen, Sicherung und Aufklärung nach allen Seiten.“ Noch im Laufe des Vormittages wird das befohlene Ziel erreicht, um 13.30 Uhr bereits trifft das Gros des Regiments, bestehend auf 2 Bataillonen, dazu eine Artillerie-Abteilung in O. ein. Die Freude und Genugtuung, um weitere 30 Kilometer weiter ostwärts vorgedrungen zu sein, ist indessen nur von kurzer Dauer. Die Division hat nämlich inzwischen Nachricht erhalten von starken Feindansammlungen im Raume südwestlich, beim rechten Nachbarregiment, also. Das massierte Auftreten des Gegners mit Panzern und Infanterie erfordert eilends eine Entlastung der eignen Kräfte.

Befehlsgemäß treten die schlesischen Jäger nach kaum einstündiger Mittagsrast den Rückmarsch an, um den bedrängten Kameraden halbrechts hinter sich zu helfen. Frisch gewonnenes Gelände plötzlich wieder aufzugeben, eine Ortschaft zu räumen, auf der gleichen Straße, die man soeben eist gekommen, unter heißer Mittagsonne wieder zurückmarschieren — was das für einen deutschen Infanteristen oder Jäger bedeutet, kann nur der ermessen, der die Bitternis solcher Stunden selbst gekostet.

## Der Feind greift an

Gegen Abend, als es schon zu dunkeln beginnt, bezieht das Regiment die neu befohlene Ausgangsstellung gen Westen und Südwesten. Um 20 Uhr erhält die 8. Kompanie Auftrag, bis auf das Höhengelände hart südlich S.

vorzustößen, während der Radfahrzeug Aufklärung entlang der Rollbahn nach M. zu betreiben hat. Beide Gruppen geraten während der Nacht mehrmals in Feindberührung. Aber auch das gehört noch zum Vorspiel der Hauptkämpfe. Sie setzen in der Frühe des neu heraufziehenden Tages gleich mit Macht ein. Mit starken Panzer- und Infanteriekräften, stellenweise noch unterstützt durch Artillerie, greift der Gegner aus verschiedenen Richtungen das schlesische Jäger-Regiment an. Wellenförmig, in kurzen Zeitabständen brechen die feindlichen Panzer zum Angriff vor, den ganzen Tag über. Hier kommen sie allein, dort in Begleitung von Infanterie. Es gelingt, mehrere durch den Einsatz von panzerbrechenden Waffen unschädlich zu machen. Im Laufe des Tages kann das Regiment in seinem Abschnitt neun Abschüsse verbuchen. Hart und unerbittlich wird auf beiden Seiten gekämpft, so daß auch eigene Menschen- und Materialverluste nicht ausbleiben. An einer Stelle gelingt es dem Feind, nach heldenmütiger Gegenwehr unserer Artilleristen eine Batterie leichter Feldgeschütze zu überrollen und außer Kampf zu setzen. Einmal haben sich drei Panzer bis auf wenige Meter dem Regimentsgefechtsstand genähert, wo sie allerlei Unheil anrichteten, bevor es gelingt, einen in Brand zu schießen und dadurch die beiden anderen zu vertreiben.

Gegen 14.15 Uhr erreicht der feindliche Angriff seinen Höhepunkt. Wieder rollen die Panzer vor, wieder entfaltet sich die Infanterie in voller Breite und tief gestaffelt. Ein Stabsoffizier der Division erkennt den Ernst der Lage an Ort und Stelle und sorgt für die sofortige Heranziehung einer Panzerjägerkompanie aus dem Nachbarabschnitt. Ein Schützenbataillon einer Panzerdivision marschiert um diese Zeit im Rücken des Jäger-Regimentes von Nord nach Süd. Rasch ist die Verbindung aufgenommen, das Bataillon macht rechtsum und reiht sich sofort in die bedrohliche Front ein. Auf diese Weise gelingt es, dem gegnerischen Gewaltstoß viel von seiner Wucht zu nehmen. Aber noch um 21.30 Uhr macht sich der Feind auf der ganzen Frontbreite durch Störungsfeuer aus Panzern und MGs bemerkbar. Erst zwei Stunden später, kurz vor Mitternacht, kann das Regiment an die Division melden: Panzerangriff abgeschlagen.

## Der zweite Kampftag

Sah dieser erste Kampftag die beiderseitigen Kräfte im freien Gelände operieren, so steht der folgende Tag im Zeichen eines ständigen zähen Ringens um den Besitz der ausgedehnten Ortschaft W-B. Dreimal im Laufe dieses Tages wechselt der Ort den Besitzer. Dem mutigen Draufgängertum des Leutnants K. und seiner Pionierkompanie war es zu danken, daß noch zwei Stunden nach Einbruch der Dunkelheit der Feind aus dem Dorf zum dritten Male hinausgeworfen wurde, nachdem er sich bereits häuslich für die Nacht dort eingerichtet hatte. Die schneidige Tat dieser einen Kompanie war es, die den Schlußstrich unter das zähe zweitägige Ringen zog. Der Feind setzte sich noch in der gleichen Nacht über 10 Kilometer weit südlich und südostwärts ab. Im Ringen um diesen Kampfraum und die ihn durchschneidende große Rollbahn waren unsere Jäger endgültig Sieger geblieben, wenn auch um hohen Preis. Dort, an der so heiß umkämpften Rollbahn, zwischen M.

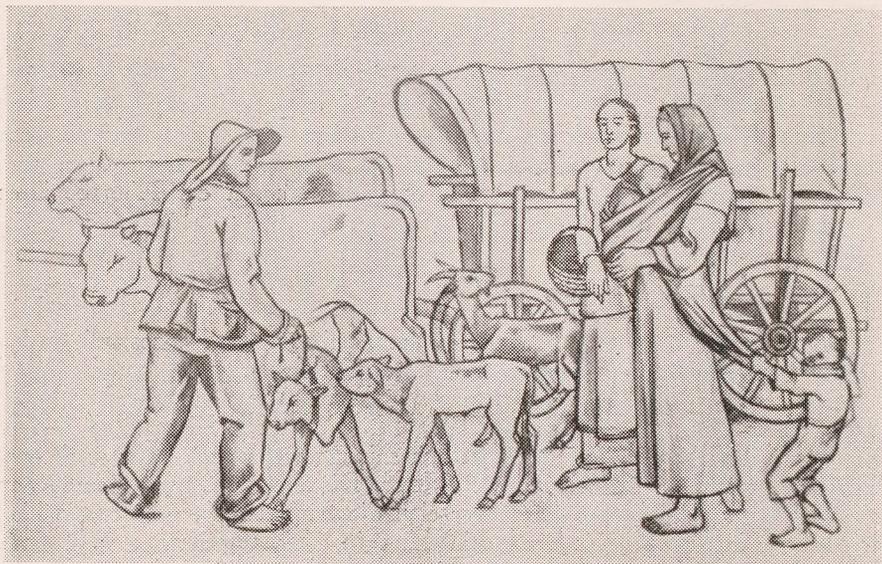
und W-B., kündigt seit gestern ein schlichter Soldatenfriedhof von dem heldenhaften Einsatz des schlesischen Jägerregimentes. „Den Tapfersten der Tapferen“ — so lesen wir da auf einem großen Holzkreuz. Und ringsum stehen kleinere Kreuze mit den Namen der Offiziere, Unteroffiziere und Mannschaften, die ihre Treue zu Führer und Volk mit der Hingabe ihres Lebens besiegelten.

## Heldenhafte Einzeltaten

Mit vorbildlichem Einsatz kämpfte das Regiment als Ganzes, mit wahrhafter Todesverachtung kämpfte aber auch jeder einzelne Mann an seinem Platz, weit über das Maß hinaus, das sein Befehl ihm vorgeschrieben hatte. Wir denken da z. B. an den Gefreiten H., der als MG-Schütze 1 und einziger Ueberlebender hinter seinem Maschinengewehr auch dann noch aushielt, als er rechts und links auf 5 Meter Distanz von zwei feindlichen Panzern flankiert war, 30 Meter vor sich die feindliche Infanterie. Sie hielt er so lange in Schach, bis sich sein Zug in aller Ordnung vom Feinde gelöst hatte. Erst dann trat er selbst unter Mitnahme seiner schweren Waffe im Feuerschutz seiner Kameraden den Rückzug an. Oder an jenen Nachrichtensoldaten, der in beherzter Weise das Maschinengewehr eines leichten Panzers und damit diesen selbst durch Handgranate unschädlich machte, dabei trug er zum fünften Male eine leichte Verwundung davon; oder an Oberjäger Sch. von der 13. Kompanie, der einem Panzer zwei Handgranaten ins Geschützrohr praktizierte und dadurch dessen Gefechtskraft auslöschte. Oder schließlich an den Führer des Regiments-Nachrichtenzuges, Lt. Kr., der, von einem Panzer auf wenige Meter Entfernung verfolgt, plötzlich das Turmluk sich öffnen und den Panzerschützen auf ihn anlegen sieht. Lt. Kr. in seiner Geistesgegenwart war schneller: sechs gut gezielte Pistolenschüsse streckten den gefährlichen Widersacher nieder. Das wiederum steigerte die Wut der übrigen Besatzung ins Maßlose. Sie machten Jagd auf den Leutnant, bis sie ihn zu fassen bekommen und ihm mit einer Raupenkette den linken Arm zerquetscht hatten. Kr. stellte sich tot und trat fünf Minuten später ohne fremde Hilfe den Weg zum Verbandplatz an.

In dieser unerschütterlichen Haltung kämpfen deutsche Regimenter, kämpfen deutsche Soldaten, wohl wissend, daß ein zwar schwer angeschlagener, aber nichtsdestoweniger hart und ausdauernd kämpfender Gegner am Ende nur noch durch größere Härte und Ausdauer niederzuzwingen ist.

Kriegsberichter Wilhelm Rautenberg.



Akademiarbeit von Reinhold Launer

## Reinhold Launer zum Gedächtnis

„Wir müssen Ihnen die traurige Mitteilung machen, daß Ihr Sohn Reinhold am 24. Juli 1941 in Nordrußland den Heldentod starb. Die Kompanie verliert in ihm einen tapferen Soldaten, einen vorbildlichen Kameraden und einen edlen Menschen.“ — So schrieb der Führer einer Pionier-Kompanie an die Eltern nach Ratibor. Und damit wurde allen, die Reinhold Launer kannten, die schmerzliche Gewißheit, daß ein junges ober-schlesisches Künstlerleben, das zu den größten Hoffnungen berechnete, sich zu früh vollendet hat, gerade als es sich nach schwerem Ringen zu freiem Kunstschaffen emporgeläutert hatte.

Sein kurzer Lebensgang ist schnell umrissen. Am 26. Oktober 1917 als einziger Sohn einfacher Menschen in Laurahütte geboren, verlebte er seine Kindheit in diesem ober-schlesischen Industrieort. Als seine Heimat im Jahre 1921 durch den Genfer Gewaltspruch von Deutschland losgerissen wurde, mußte er schon als Kind deutsches Wesen gegen polnische Ueberheblichkeit verteidigen. Vom 6. Lebensjahr ab besuchte Reinhold Launer die deutsche Volksschule seines Geburtsorts. Im Jahre 1928 zwangen Wirtschaftsnot und Sorge um die Zukunft ihrer beiden Kinder die Eltern, Ostoberschlesien zu verlassen, und nahmen sie ihren Wohnsitz in Ratibor. Hier besuchte Launer die Volksschule bis zur Schulentlassung Ostern 1933.

Er trat bei einem Malermeister in die Lehre, denn der Vater wollte einen tüchtigen Handwerker aus ihm machen. Der Meister weckte in dem Jüngling die Freude an der Farbe und große Liebe zur Malerei. Auch der Gewerblichen Berufsschule und seinem Lehrer Almstedt verdankte er viel Anregung

und Förderung. Nach 3 $\frac{1}{2}$ jähriger Lehrzeit bestand er im Oktober 1936 die Malergehilfenprüfung „mit Auszeichnung.“

Auf Anraten des vorerwähnten Lehrers besuchte Launer nun drei Semester die Kunstgewerbeschule in Berlin. Auch dort erkannte man seine hohe Begabung, und durch Vermittlung seines Lehrers Czermack kam er 1938 an die Akademie der Bildenden Künste. Für besonderen Fleiß und überragende Leistungen wurde er dort mit Preisen ausgezeichnet und erhielt auch Stipendien, wodurch seinen Eltern die nicht kleine Sorge um die Bestreitung der Ausbildungskosten verringert wurde. Professor Bormann erklärte in dem Nachruf, den er seinem Schüler widmete, daß „Launer von den vielen Schülern, die durch sein Atelier gingen, einer der Besten“ war.

Ab April 1939 genügte Reinhold Launer seiner Dienstpflicht in einem Lager des Reicharbeitsdienstes in Pommern. Im Herbst desselben Jahres



„Kameraden“, gemalt von Reinhold Launer, jetzt im Besits des OKW



Entwurf für ein Glasfenster von Reinh. Launer

rückte er dann zur militärischen Ausbildung bei einem Pionier-Ersatz-Bataillon in der Nähe von Stettin ein. Im Frühjahr 1940 wurde er mit einem Pionier-Bataillon in der glorreichen Offensive im Westen eingesetzt und nahm an den Kämpfen in Luxemburg, Belgien und Frankreich teil, wo er die Uebergänge über Somme und Loire mit stürmender Hand erzwingen half und auch in Kriegsskizzen festhielt. Diese und andere Kriegsbilder befinden sich in der Hand von Vorgesetzten und Kameraden. Bei diesen Kämpfen wurde er auch durch Geschosssplitter am Kopf verwundet, blieb aber bei der Truppe.

Nach der Waffenstreckung folgten für ihn herrliche Monate der Entspannung, Sammlung und künstlerischen Entfaltung in Rotterdam. Die Hände, die von Spaten und Gewehr steif geworden waren, mußten sich erst wieder an Zeichenstift und Pinsel gewöhnen, aber die großen Erlebnisse des Krieges rangen nach Ausdruck. Mit unermüdlichem Fleiß und selbstvergessener Hingabe arbeitete er Monat

um Monat wie unter innerem Zwang. Damals schrieb er: „Wenn jeder Mensch im Privatleben soviel arbeitet, wie ich hier beim Militär leiste, dann kann es auf der Welt keine Armut geben.“

In einer Schule in Rotterdam war sein Atelier eingerichtet. Dort entstand auch sein Bild „Kameraden“ aufgrund eines Preisausschreibens der Division. Es erhielt den ersten Preis und wurde von Launer selbst nach Berlin zur Ausstellung „Maler an der Front“ gebracht, wo es allgemein Aufsehen erregte. Heute befindet sich dieses Bild im Besitz des OKW. Der ganze Ernst und die Schwere des Krieges sind darauf überstrahlt von echter Kameradschaft. Wohl war es die Ahnung eines baldigen Heldentods, die den jungen Künstler dem Verwundeten auf diesem Bild seine eigenen Gesichtszüge geben ließ. Launer war ein großer, stattlicher und hübscher Mann, ein innerlich und äußerlich schöner Mann.

Mit Beginn des Ostfeldzuges rückte Launer als Kradmelder seines Pionier-Bataillons über die Sowjetgrenze. Bei einer gewaltsamen Erkundung traf ihn in einem Dorf das tödliche Geschos. An der Straße von Buchowo betteten ihn Kameraden in fremde Erde. Sein edles Wollen und seine so leuchtend ergreifende „Kameradschaft“ werden weiter leben in der Zukunft, an die er mit heißem Herzen glaubte.

# Soldatenbriefe

Von DRK-Oberwachtführerin M. Goy

Täglich bringt die Post Soldatenbriefe, Briefe, oft in aller Eile auf einem abgerissenen Stück Papier geschrieben irgendwo im Feindesland. Und doch lesen wir in allen Briefen, mögen sie aus dem Norden, Süden, Osten oder Westen Europas kommen, nur Worte tiefster Dankbarkeit und unsagbarer Freude. Dank wofür eigentlich? Für kleine 2-Pfund-Päckchen, die die Kreisstelle des Deutschen Roten Kreuzes Ratibor-Land als Weihnachtsgrüße an unsere tapferen Soldaten sandte. Hatten unsere Weihnachtskisten im vergangenen Jahr schon großen Jubel im Soldatenheim ausgelöst, so war die Freude, die durch solch ein Päckchen in einen Bunker oder eine einsame Stellung im Polarkreis gekommen war, weitaus größer gewesen. Mit Stolz und Freude kann die Kreisstelle melden, daß die Opferbereitschaft der Spender des Landkreises ins Ungeahnte stieg, und aus den kaum zu bergenden nützlichen und süßen Sachen gegen 1000 2-Pfund-Päckchen zum Postamt wanderten und noch mehrere Kriegslazarette mit großen Sendungen bedacht werden konnten. Nun liegen hunderte von Briefen vor mir, sie sollen selbst zu den Spendern und zu denen sprechen, die unser Jahrbuch in den Händen halten. Der Inhalt kann mit Rücksicht auf die Platzbeschränkung nur auszugsweise wiedergegeben werden.

## Liebes Rote Kreuz!

Der Weihnachtsmann brachte mir durch die Feldpost heut Dein liebes Päckchen. Wir Soldaten kennen Deine mütterliche Besorgnis um uns hier in Feindesland, wenn wir verwundet oder krank sind. Du hilfst uns alles leichter tragen. Jetzt schickst Du uns noch aus der Heimat Feldpostpäckchen und schließt das Band noch enger und fester. Wir sind stolz auf Dich! Ich danke Dir noch besonders für die geschmackvolle Ausstattung des Päckchens und werde auch nicht vergessen, denen zu schreiben, die dabei halfen, uns hier in der winzigen Hütte in Rußland heut Freude zu bereiten . . .

---

Es war am 31. 12. 41, als ich das Päckchen von der DRK-Stelle erhielt. Freudig überrascht, umringt von den Kameraden, wurde ausgepackt und alles kameradschaftlich verteilt. Die Weihnachtskerzen wurden angezündet und Lieder gesungen und jeder gedachte dankbaren Herzens der Heimat. Ueber das russische Paradies bin ich sehr enttäuscht. Habe in der Heimat viel über Rußland in Büchern und Zeitungen gelesen und war manchmal im Zweifel darüber, was die deutschen Zeitungen schrieben, aber Ueberzeugung macht wahr. Jeder, der noch einen Funken vom russischen Paradies in sich trug, dem ist er ausgelöscht worden, wenn er hier die Verhältnisse und die Wirtschaft betrachtete gegenüber der deutschen, und wer in der Heimat noch sagt, in Rußland ist es gut, der soll nur hierher kommen und er wird geheilt nach Deutschland zurückkehren. Danken wir dem Allmäch-

tigen und unserm geliebten Führer, daß unsere Heimat vor den bolschewistischen Horden bewahrt worden ist . . . .

---

Morgen feiert das deutsche Volk in allen Gauen des Reiches das dritte Kriegsweihnachten. Auch wir an der Front, ob im Osten oder Westen, in Afrika, oder wo es auch sei, begehen Weihnacht auf Soldatenart und freuen uns all der lieben GrüÙe und Gaben aus der Heimat. Heimat und Front müssen ein gutes Gespann bilden, denn nur vereinte Kräfte ermöglichen einen glorreichen Sieg! Und so wie ihr Lieben bei uns weilen werdet, so sind auch wir bei Euch, sei es im Bunker, bei Schnee und Eis, in Tropenhitze, immer soll unser schönster Gedanke die Heimat sein, für die zu kämpfen und zu sterben wir bereit sind.

---

Liebe Kameraden in der Heimat!

Danke Euch recht herzlich für die liebe Spende. Ihr habt mir viel Freude bereitet! Als einer von den vielen Millionen Kameraden werde ich das alte schöne Fest im Kreis meiner Kameraden auf einer kleinen Insel im Polargebiet feiern. Es wird schön sein! . . . .

---

. . . . Mit aufrichtiger Dankbarkeit will ich der Kreisstelle des DRK mitteilen, daß mich das Weihnachtspäckchen erreicht hat. Ich habe mich über die schönen Sachen sehr gefreut, denn reichhaltiger kann sich wohl kaum ein Soldat ein Päckchen denken! Auch meine Kameraden haben die schönen Sachen bewundert und sich sehr gefreut, als ich kameradschaftlich teilte. Und so hat das Päckchen dazu beigetragen, uns die Feiertage zu verschönen. . . . .

---

. . . . Freue mich über die GrüÙe und die reiche Weihnachtsbescherung, die ich hier im bolschewistischen Sauparadies mit herzlichem Dank empfangen habe. . . . .

---

. . . . Alles, was Sie mit so großer Liebe eingepackt haben, hat mich auch deshalb erfreut, weil es Dinge sind, die hier unerreichbar sind und doch so dringend benötigt werden. Der Apparat, die Klingen, die Kerzen, nicht zu vergessen die weihnachtlich duftenden Pfefferkuchen und die köstlichen Zigarren und Zigaretten. Befinde mich hier an der Südostfront, in dem heiß umstrittenen Industriegebiet, das den ähnlichen Charakter wie unsere engere Heimat hat, aber die Armut ist hier ganz schrecklich. Wie schön und reich ist dagegen unser liebes Deutschland, für dessen Zukunft Ihr in der Heimat und wir an der Front gern alle Opfer tragen wollen. . . .

---

. . . . Mit großer Ueberraschung und Freude habe ich Ihr reichhaltiges Weihnachtspäckchen erhalten. Unter dem brennenden Weihnachtsbaum haben wir die Leckereien gleich aufgefuttert. Der Kuchen hat prima, prima geschmeckt! Die vielen Zigaretten werde ich mir als Reserve für knappe Tage aufheben. Meine Kameraden waren sehr erstaunt, wie großzügig die Kreisstelle des DRK sich gezeigt hat. Wir sind nur wenige Oberschlesier hier im Revier und konnten dadurch zeigen, wie eng verbunden das ober-schlesische Land mit seinen Soldaten ist. . . .

---

. . . . Ihr könnt Euch die große Freude nicht vorstellen, als wir das schöne Weihnachtspäckchen aus der geliebten Heimat in den Händen hielten. Wir Soldaten sind durch harte Schule gegangen und reden wenig, aber wir danken Euch aus ganzem Herzen und wünschen dem DRK ein glückliches 1942.

---

. . . . Eines Ihrer mit viel Liebe zurechtgemachten Päckchen kam auch in meine Hände. Es war das erste Weihnachtspäckchen und hat mich so sehr erfreut. Seit Wochen stehen wir nun schon im Einsatz, der uns täglich mehr zeigt, mit welchem Recht der Krieg geführt wird. Daß die Heimat in diesem Kampfe bei uns ist, beweist Ihr liebes Päckchen. Der Dank dafür soll unsere Treue zur Heimat sein. Wir Soldaten haben die Arbeit des DRK besonders schätzen gelernt. Ueberall treffen wir die vielen Helfer und Helferinnen des DRK, ohne die wir uns einen Einsatz überhaupt nicht mehr denken können. Aber nicht nur hier, sondern auch in der Heimat, wo Ihr unsere verwundeten Kameraden umsorgt und bemuttert, merken wir die Größe Eurer Aufgabe.

---

. . . . Eine ganz große Freude hat das DRK Ratibor-Land uns Frontsoldaten durch soviel schöne Sachen bereitet, die nach einer Reise von mehr als 1000 Kilometern ins nördliche Rußland kamen. Die Freude ist riesengroß! Wir alle sprechen den opferfreudigen Händen den allergrößten Soldatendank aus und freuen uns über die immer wieder bestätigte Verbundenheit zwischen Heimat und Front. . . .

---

. . . . Die vielen, schönen Sachen waren sehr willkommen, da wir sehr abgelegen hausen. Mit lautem Hallo wurde alles begrüßt, teilen ist eine Selbstverständlichkeit! . . . .

---

Viele herzliche Grüße und Dank aus den Gefilden Nordrußlands! Hier oben über dem Polarkreis freut man sich schrecklich, wenn etwas ankommt. Wäre das Päckchen nicht gekommen, man hätte nicht gewußt, daß Weih-

nachten ist!! Hier gibt es nichts, hier gibt es keine Menschen, nichts als Urwald, Sümpfe, Felsen. Eine schreckliche Gegend! . . . .

---

. . . . Habe das schöne und mit soviel Sorgfalt gepackte Päckchen erhalten und danke herzlich dafür. Ganz besonders hier im Sowjetparadies, wo man nichts als Schlamm und Dreck sieht, ist die Freude über so einen lieben Gruß aus der Heimat doppelt groß. Befinde mich z. Zt. auf der Krim, hatte auch Gelegenheit schon mehrere Länder zu sehen, ich kann nur sagen, es gibt nur ein Deutschland, und mit Recht können wir singen „Deutschland, Deutschland über alles in der Welt“, denn das sieht man erst, wenn man die schönen Gaue Deutschlands verlassen hat und durch diese Länder zieht . . .

---

Liebe Kreisstelle! Gestern am Heiligen Abend zur Weihnachtsfeier meiner Kompanie erhielt ich als einzige Post Dein liebes Päckchen, wofür ich Dir von ganzem Herzen danke! Du kannst Dir ja gar keinen Begriff machen, wie groß meine Freude war, Liebesgaben aus der fernen Heimat, gepackt von unbekannt zu erhalten . . .

---

. . . . Ich danke Euch recht herzlich für den guten Inhalt, denn es war etwas für den Magen und etwas für den Bart, der kam sofort runter, und jetzt ist der Bart ab und es kann losgehen, aber nicht in die Heimat, denn es ist Urlaubssperre, aber das macht nichts, und im Sommer reist es sich auch besser!

---

. . . . Ihr Päckchen war ja das einzige, das für mich und meine Kameraden am Weihnachtsabend ankam und wurde mit lautem Hallo begrüßt. Ihre Heimatdörfer kenne ich alle sehr gut, und so wurden durch Ihr Päckchen viele schöne Erinnerungen in mir wach. Unsere Weihnachtsverpflegung ist mit „Tante Ju“ abgeworfen worden. An Tannenbäumen fehlt es im „Paradies“ nicht, aber einen abzuschlagen ist nicht so einfach. Bis an das Kinn versinkt man plötzlich im Schnee. Das Baumputzen wurde mit Begeisterung vorgenommen. Ob junge oder alte Landser, alle standen vor dem Baum und behängten ihn mit Staniolpapier, Watte und ähnlichen Behelfsmitteln. Dann saßen wir still in unserem „Bunker“. Draußen war es recht weihnachtlich. Weit und weiß das russische Land. Jeder starrt auf den Lichterbaum und seine Gedanken sind daheim. Viele von uns feiern schon zum drittenmal Weihnachten im Felde. Als wir beim Singen der Weihnachtslieder sind, erscheint unser Kommandeur, er sprach mit jedem Landser. Das war unsere Weihnacht! — Die Russen sind ein stures, unmenschliches Volk, bis auf 20 Meter lassen sie uns mit den Panzern herankommen, dann

werfen die Lumpen mit Handgranaten auf uns. Die Kälte, im Augenblick 31 Grad, macht uns oft schwer zu schaffen, aber über allem siegt der Humor! Aus den nachfolgenden Zeilen können Sie etwas davon spüren.

„Das Haar wächst uns zur Mähne, die Seife wird uns fremd,  
wir putzen keine Zähne und wechseln auch kein Hemd,  
doch eines Landsers Seele hebt leuchtend sich empor,  
selbst bei 'ner trocknen Kehle bleibt goldig der Humor.

---

. . . . Es war für mich ein sehr kostbares Geschenk. Sie können sich meine Freude nicht ausmalen, als ich das Päckchen öffnete und darin die notwendigsten Sachen fand. Bessere Dinge konnte ich mir gar nicht wünschen. 14 Monate bin ich nicht zu Haus gewesen, aber man muß sich darüber klar sein, wenn jeder Soldat Weihnachten Urlaub haben wollte, da hätte es der Russe jetzt leicht, und dazu haben wir nicht die ganze Zeit in Dreck und Kälte ausgehalten. Nein, wir warten, bis wir dran sind. Jetzt mit der neuen Pfeife, Feuerzeug und dem prima Tabak, den Sie mir schickten erst recht! . . . .

---

. . . . Im Laufe meiner Militärzeit habe ich fünf Länder Europas kennengelernt, deren Sehenswürdigkeiten mit unserer schönen Heimat nicht zu vergleichen sind. Von Rußland, das mir besonders bekannt ist, möchte ich erst nichts schreiben, es wäre eine Beleidigung, unser schönes Deutschland mit diesem dreckigen Halunkenstaat zu vergleichen . . . .

---

Mit Freude bestätigen wir den Empfang der Pfefferkuchen, Spiele, Zahnpaste, Bonbons und Tabakwaren. Unsere Schwerstverwundeten hatten damit noch eine richtige Nachweihnachtsfeier. Sie lassen herzlichst danken und lassen sagen: Eine gute Pfeife Tabak hat ihre Lebensgeister wieder geweckt! . . . .

---

Für die zahlreichen und schönen Liebesgaben möchte ich Ihnen im Namen des Lazarets meinen herzlichsten Dank sagen. Gestern habe ich mit den Schwestern die Weihnachtspakete gepackt, was uns allen viel Freude und Spaß gemacht hat . . . .

---

Wir waren sehr erfreut über Ihre lieben und so reichen Weihnachtspakete. Wir wissen, daß Sie mit Ihrer Mühe den Verwundeten für den Einsatz an der Ostfront danken wollen. Die Heimat vergißt uns nicht! Ich danke Ihnen herzlichst im Namen aller Verwundeten des Lazarets. . . . .

# Sie wollen den Totenkopf tragen

## Bei einer Aufnahmeuntersuchung für Freiwillige der Waffen-SS

Durch die hohen Fenster der weiten Halle flutet das helle Licht des schönen Frühlingstages. Mitten in diesem Raum steht ein Block von etwa 100 jungen Männern in Dreierreihen mit Sporthose ausgerichtet, daß man zunächst meinen könnte, es wären Soldaten, die zum Wettkampf angetreten sind.

Namen werden aufgerufen. Der jeweils Aufgerufene tritt vor. Vor einem SS-Führer bleibt er stehen und führt die kurzen militärischen Kommandos und Befehle aus: „Links um“, „Kehrt“, „Rechten Fuß heben“, „Absetzen“, „Drei Schritte nach vorne machen“, „Kopf hoch und mich ansehen“!

## Vor dem SS-Eignungsprüfer

Wir sind mitten in einer Annahmeuntersuchung für die Waffen-SS. Der junge, sportgestählte Bewerber blickt erwartungsvoll auf den SS-Eignungsprüfer, der eine Reihe Vermerke auf einer Karteikarte macht. Sein Urteil ist günstig. Glückstrahlend und mit leuchtenden Augen wird der Freiwillige weitergeschleust. Er weiß, die erste gefährliche Klippe dieses großen Tages hat er sicher umfahren.

Aber nicht jeder Bewerber kann von dem strengen und unbestechlichen Schiedsspruch des SS-Eignungsprüfers bestehen. Das Gesetz der Auslese, das zu den wichtigsten Grundgesetzen der Schutzstaffel gehört, zwingt nun einmal zur Unnachgiebigkeit. Die meisten Bewerber für die Waffen-SS kennen die Auslese- und Aufnahmebedingungen der Schutzstaffel und erleichtern so der Kommission das Amt.

## Zwei Zentimeter fehlen

„Manchem bereitet natürlich die vorgeschriebene Größe viel Kummer“, erzählt uns der Kommissionsleiter. „1,70 Meter werden in der Regel verlangt, bis zum 20. Lebensjahr 1,68 Meter. Da geht dann ein Dehnen und Strecken los! Neulich war einer bei uns, der ganz schlau sein wollte. Er kam zum wiederholten Male. Immer war seine Annahme für die Waffen-SS daran gescheitert, daß seine Größe das Mindestmaß nicht erfüllte. Nun hatte er sich einige Zeitungen in die Socken gepackt in der Hoffnung, er würde damit gemessen werden. Dem scharfen Auge des Sanitätsdienstgrads am Maßstab entging das natürlich nicht, und so kam der kleine Schwindel heraus.“

Wir haben herzlich gelacht und uns entschlossen, dem Jungen seinen unbändigen Willen zur Waffen-SS zu kommen, zu erfüllen, zumal er einen forschenden und aufgeschlossenen Eindruck machte. Die noch fehlenden zwei Zentimeter wird er in der Ausbildung ja auch bald erreichen!“

## Warum zur Waffen-SS?

Wir unterhalten uns dann mit einigen Freiwilligen und stellen dabei fest, daß sie aus den verschiedensten Berufen kommen. Der eine ist Maurer und der andere Student. Ein dritter Hufschmied. Wir sehen den Abiturienten neben dem Mechaniker, den Handlungsgehilfen neben dem Steinmetzlehrling. Durchweg gehören sie der Hitlerjugend an, die auch mit einer Anzahl HJ-Führern unter den Bewerbern vertreten ist.

Auch ältere Freiwillige sind dabei. Sie haben bereits den Weltkrieg mitgemacht, und da sie wegen ihres Alters nicht mehr der Wehrüberwachung unterliegen, sich aber gesund und frisch fühlen, wollen sie gern eingereiht werden in die Truppe des Führeres und mit irgendeiner Funktion innerhalb des großen Aufgabenkreises der Schutzstaffel betraut werden.

Wir fragen die Jüngeren, warum sie sich gerade zur Waffen-SS melden, und bekommen die übereinstimmende Antwort: sie fühlen sich hingezogen zu dieser großen, verschworenen Gemeinschaft, von der sie wissen, daß die höchste, bedingungslose Treue zum Führer nur durch die härteste Konsequenz bewiesen werden kann. Wie lange mögen diese jungen Burschen den schon als Schüler gekauften Totenkopfring am Finger tragen und sich darnach gesehnt haben, den Totenkopf endlich als Teil der Uniform endgültig zu verdienen und zu besitzen. Es ist die Stimme des Blutes, das sie zu fanatischen Trägern der nationalsozialistischen Weltanschauung macht. Viele, besonders große Freiwillige, haben den Wunsch, in die Leibstandarte SS „Adolf Hitler“ zu kommen, weil sie wissen, daß sie in dieser an allen Fronten erprobten Einheit dem Führer und seiner Idee besonders nahe stehen.

Zuerst wollen sie alle mit der Waffe in der Hand ihrer Pflicht als Soldat genügen. Auf Grund ihrer Vorbildung und Neigung haben andere wieder den Entschluß gefaßt, nach Beendigung des Krieges eine Speziallaufbahn in der Waffen-SS einzuschlagen. So will der Kaufmann und Bankfachmann Führer im Verwaltungsdienst werden, ein anderer hat sich für die Laufbahn als Führer im Sicherheitsdienst entschlossen, und der sprachbegabte Abiturient will in den diplomatischen Dienst eintreten.

Eine Gruppe unter den Freiwilligen fällt uns besonders auf. Es sind alles große, kräftige und braungebrannte Gestalten: Volksdeutsche aus Rumänien, Jugoslawien und Ungarn, die gekommen sind, um in die Schutzstaffel einzutreten.

Einige Volksdeutsche sind tatsächlich 2000 Kilometer marschiert, um sich als Freiwillige in die Waffen-SS zu melden — Bauernsöhne von jenseits der Grenzen des Reiches, die in dem Land im Osten, das sie miterkämpfen wollen, ihre neue Heimat sehen. Sie möchten sich dort nach dem Kriege als Wehrbauern sesshaft machen.

## Angenommen!

Inzwischen ist die Annahmeuntersuchung weitergegangen. Die nächsten Stationen nach dem SS-Eignungsprüfer sind SS-Zahnarzt und SS-Arzt. Der Gesamtgesundheitszustand des Bewerbers wird gründlich

geprüft. Sprechen neben dem **W**-Eignungsprüfer auch beide **W**-Aerzte ihre Zustimmung aus, so gilt der Bewerber für die Waffen-**W** als angenommen.

In kurzer Zeit werden dann die weiteren Voraussetzungen in arbeits- und wehrmachtmäßiger Hinsicht geklärt sein und der Freiwillige rückt zur Truppe ein. Er trägt das stolze Bewußtsein in sich, nun einer ersten großen Aufgabe dienen zu können als Träger des Totenkopfes und Soldat der Waffen-**W**.

## Helfende Hände

Von Ruth Reimann, Kreisabteilungsleiterin

Wie verschieden doch die Hände der Menschen sind und — wie sprechend! Den einen sieht man es auf den ersten Blick an, daß sie sanft streicheln und zart pflegen können, während andere, hart und knochig, schon in ihren Bewegungen die Gier verraten, alles, was in ihren Bereich kommt, voll Geiz an sich zu raffen. Hier tändelt eine junge, gepflegte Hand, sie wirkt wie ein unnützes Spielzeug, und nie traut man ihr ein ernstes tapferes Zupacken zu; dort schaffen alte, abgearbeitete Hände, vor denen man sich in Ehrfurcht neigen möchte.

So ungefähr gingen meine Gedanken, als ich im Spätherbst die Heimabende der NS-Frauenschaft und des Deutschen Frauenwerkes besuchte, wo Hunderte von Frauenhänden am Werke waren, helfend in den Lebenskampf unseres Volkes einzugreifen.

Aus allerlei Wollresten wurden kleinere und größere Quadrate geschnitten, und dann in mühevoller Kleinarbeit zu schönen, warmen, lustig bunten Decken für unsere Soldaten zusammengesetzt.

Die gleichen Studien konnte man machen, als es in den ersten Januartagen galt, warme Sachen für unsere Kämpfer an der Ostfront herzustellen. Wieder regten sich helfende Frauenhände, die sich in den Nähstuben der NS-Frauenschaft zur Verfügung stellten.

Was wurde da in ganz kurzer Zeit geleistet!

Unter der Anleitung von gelernten Schneidern und Schneiderinnen, die das Zuschneiden übernahmen, entstanden wahre Wunderwerke von Pelzwesten und Fuhsäcken, von Brüst-, Lungen- und Ohrenschützern, von phantastisch großen Fausthandschuhen und warmen Füßlingen.

Und welche Stimmung unter den Schaffenden! Wollen Sie mich einmal in solch eine Nähstube begleiten?

In zwei großen Räumen einer Schule ist die eine untergebracht. In dem ersten Zimmer wird zugeschnitten, und dann surren die Maschinen, um die Stücke erst einmal zusammenzunähen. Manch lustiges Wort klingt hier auf, denn:

„Du liebe Zeit, jetzt ist mir die Nadel gebrochen!“ ruft ein junges Mädel bestürzt aus.

„Na ja“, antwortet ihr eine ältere Stimme, „das kommt davon, wenn man die Gedanken zum Liebsten an der Front spazieren schickt und nicht auf die Arbeit achtet“, aber schon während der Neckerei ist die Frau hilfsbereit aufgestanden und hat eine neue Nadel eingesetzt.

Ein herzliches „Danke“, ein freundlich mahnendes „nun aber aufpassen“ — und beide gehen wieder zu ihrer Arbeit zurück.

Im Raum daneben werden die Sachen gearbeitet, die mit der Hand fertig gemacht werden müssen.

Da geht es erst recht lebhaft zu. Neben den Händen arbeitet der Mund.

Wir fangen Gesprächsfetzen auf:

„Gerade heute Morgen habe ich einen Brief von meinem Sohn bekommen, er schreibt, er ist gesund, und ich soll mich nicht grämen!“

„. . . sie haben drei Panzer erledigt . . .“

„. . . mein Mann hat mir einen Kampf mit russischen Jägern geschildert, unsere sind aber rangegangen — fünf haben sie abgeschossen, dann sind die anderen schleunigst abgedreht . . .“

Schwillt das Stimmengewirr gar zu sehr an, dann greift die Ortsfrauenschaftsleiterin, die hier, wie in allen anderen Ortsgruppen auch, sich trotz eigener vieler Arbeit täglich vorbildlich für — „ihre“ Nähstube einsetzt, wohl zu einem Buch und liest den Frauen eine kleine Geschichte vor, oder sie stimmt ein Lied an, und schon fallen die anderen mit ein, und bis auf die Treppe begleitet uns die „Erika“, oder Marlene sagt uns leb wohl!

So schaffen helfende Hände in beispielhaftem Heimatsinsatz Notwendiges für unsere Männer draußen.

Aber nicht nur hier, auch anderswo begegnen wir diesen helfenden Händen der Frauen der NS-Frauenschaft und des Deutschen Frauenwerks.

Für den Bahnhofsdienst stellt die NS-Frauenschaft täglich eine große Zahl Frauen ab, und im „Erntehilfsdienst“ unterstützt die Stadtfrau ihre Kameradin auf dem Land.

Wenn so manche zuerst auch etwas Furcht hatte vor der ungewohnten Arbeit: „Wie werde ichs schaffen können, ich habe doch solche Arbeit noch nie gemacht?“ — bald merkt sie, daß nichts Unmögliches von ihr verlangt wird. Auch während der Ernte muß gekocht, die Kinder wollen betreut werden, im Flickkorb sammelt sich in den arbeitsreichen Sommermonaten Ausbesserungsbedürftiges in erschreckender Weise an, das sind Arbeiten, die die Stadtfrau versteht, und sie entlastet, wenn sie diese Pflichten übernimmt, die Bäuerin, die, beruhigt um Haus und Kinder, ihre Arbeitskraft in gewohnter Arbeit auf dem Felde einsetzen kann.

Und Du, Bäuerin, sei nicht gar so mißtrauisch gegen die Kameradin aus der Stadt, die mit dem guten Willen zu Dir kommt, Dir zu helfen; wenn erst die erste Fremdheit überwunden ist, werdet Ihr gute Freunde werden! —

Die Lazarette brauchen Federkissen!

In jedem Haushalt wird Umschau gehalten: „Gut, in der Couchecke wird es sich auch ohne Kissen bequem sitzen lassen, hier, nehmen Sie es!“

Die kahlen Räume in den Lazaretten sollen etwas wohnlich ausgestaltet werden.

„Was kann ich geben?“ Und dann ein Griff nach einer Tonvase, noch einmal ein kurzes Ueberlegen: „Sie ist zwar ein liebes Andenken, aber — vielleicht macht sie einem Verwundeten in ihrer lustigen Buntheit Freude, also gebe ich sie!“

Und so tauschte noch manches Bild, mancher Aschenbecher, manches Spiel, mancher Spiegel seinen Besitzer und wanderte in die Lazarette. Unermüdlich waren die Frauen der NS-Frauenschaft unterwegs, alles herbeizuschaffen.

Unsere Frauen auf dem Lande wollten ihren Kameradinnen in der Stadt nicht nachstehen, und sie schleppten herbei, was Küche und Vorratskammer hergeben konnten und halfen so, den Küchensettel unserer Verwundeten reichhaltiger zu gestalten.

Am liebsten wäre die gesamte Dorfgemeinschaft mit hereingekommen, um mit zu verteilen, und die, die das Glück hatten, mit dabei gewesen zu sein, die mußten dann erzählen von der Freude, die in den Augen der Betreuten aufleuchtete. —

Helfende Hände! Wir können noch so viele gebrauchen!

Wollt Ihr, die Ihr noch freie Zeit habt, Euch nicht mit einschalten in den großen Arbeitsprozeß, der überall in unserer Heimat aufklingt?

Wer wollte abseits stehen in einer Zeit wie der heutigen, die ausersehen ist, unseren Kindern eine frohe und schöne Zukunft aufzubauen!

Kommt alle, wir brauchen helfende Hände!

## Opfer und Einsatz

**Keiner hat mehr Liebe,  
als der, der sein Leben einsetzt - - -!**

Wir verneigen uns vor dem unwandelbaren Gesetz ewiger Zeiten, das als Wahrzeichen steht im Gewand der Liebe vor dem Forum des Opfers, für und für.

Wenige werden es nur noch sein, denen ein Bild unserer Zeit nicht unauslöschlich eingeprägt ist, das in schlichten Worten sagt: „Im Anfang war das Wort“. Das Wort! Ienes —, das auf dem Fundament der Wahrheit emporführt über die Stufen des Glaubens und der Liebe zur höchsten Bereitschaft.

Die letzten Monate der Kampfzeit um die Macht im Reich hatten besonders dem Grenzland die äußerste Spannung auferlegt. Freiheit und Sieg für die Bewegung des Führers waren die Parole.

An einem Herbstabend des Jahres 1932 standen in einem Ratiborer Versammlungsraum die Massen und hörten den mitreißenden Vortrag eines Redners der Bewegung, des Boten des Führers. Als das letzte „Sieg Heil“ durch den Raum gegangen war, drängten sich, wie üblich, die SA-Männer mit den Sammelbehältern verschiedenster Form durch die Menschenmenge. „Für den Kampffond —, für den Kampffond —!“ Auch das war eine logische Angelegenheit, denn nur auf eine bestimmte Weise raucht jeder Schornstein. Nun rollten und klapperten die Kleingeldmünzen. Kleingeld —, denn wer da war, konnte bestenfalls nur so etwas haben. Sechser, Groschen, viel, viel, wenn ein Fünfziger aufblitzte.

Da geschah folgendes: Ein älterer Mensch im schlichten Arbeitskleid packte aus; zog ein buntes Tüchel hervor, entnahm ihm eine Mark und legte sie auf den Blechteller. Er legte sie auf mit zitternder Hand und vielleicht war es das Behutsame, das diesem Geschehnis eine Deutlichkeit gab. Eine Reichsmark —, dann glitt der Blick dieses schlichten Mannes wieder über die Menschenmenge und er sagte — nichts.

Meine Gedanken durchfurchten in Sekundeneile diesen Vorgang. Das war nur auf eine Formel zu bringen: „Glaube“. Wahrlich, ich sage Euch, — das war ein Opfer. Die Zurufe der Umstehenden verstummten. Im Handumdrehen begannen wir unsere Westentaschen zu wenden um nur irgendwo und wie einen noch verfügbaren „Sechser“ rollen lassen zu können. Das war nicht leicht. Grenzlandmenschen, herüber und hinüber geworfen, hatten damals doppelte Sorgen.

Eine Reichsmark —, und ein unerschütterlicher Glaube millionenfach gegeben und erstanden, haben am Fundament der deutschen Zukunft gebaut. —

---

Die Spätsommertage des Jahres 1938 brachten unserer Heimat jene politische Entwicklung, die in ihrer Auswirkung nur das Biegen oder Brechen kennt. Ringsum der Feind in drohendster Nähe. Tausende von Flüchtlingen hatten die Grenzstationen passieren müssen. Ich begegnete einem Landsmann auf der Straße. Einem von denen, die in jungen Jahren monatelang, jahrelang, draußen im Westen in zertrümmerten Gräben, demolierten Stollen in der Abwehr standen und seitdem noch fast 20 Jahre lang verbissen die Front derer hielten, die um das Recht ihrer deutschen Heimat stritten. Was er vom Ausbau der Bunker unserer Feinde jenseits der 1920 gesteckten Grenzpfähle wußte, fanden wir später bestätigt. Die Hrabiner Höhen im Verlauf der Sudeten trugen fünf Stockwerke Tiefbauten mit je zwei Meter Betondecke. Die Ausrichtung der Feuerwirkung sollte den Bezirk Ratibor niederhalten und darüber hinaus das Gebiet um Oppeln erreichen. Mein Landsmann zitierte den Ausspruch der Fremdlinge jenseits der Grenzpfähle, die da sagten: „Helden, die diese Barrikaden stürmen könnten, gibt es nicht.“ Ich glaube, daß ich ihn anstarrte und dann den Blick irgendwo ins Leere verlor als er zu mir sagte: „Jetzt komme ich vom Wehrkommando, ich habe mich freiwillig gemeldet; wenn es der Führer befiehlt, werden wir diese Barrikaden stürmen!“

Wir werden diese Barrikaden stürmen —! Ermessen wir die tiefste Erkenntnis eines schlichten deutschen Mannes, dessen größte Sorge seine Heimat war und blieb. — Der Fremdling hat uns die Barrikaden kampfflos überlassen, aus Liebe zu uns bestimmt nicht. —

Und als im Frühjahr 1940 die deutschen Sender die Kunde gaben: „Das deutsche Westheer ist auf breiter Front zum Sturm gegen die Maginotlinie angetreten“, als das ganze deutsche Volk den Atem anhielt, trat der schlichte Mann im deutschen Waffenrock millionenfach gegen die sagenhaft unüberwindlichen Barrikaden an. Er hat sie gestürmt. —

---

Und doch —! In nichts wird geschmälert der Ruhm unserer Braven und Tapfersten, wenn wir ihre Taten als würdig stellen an die Seite der Opfertaten deutscher Frauen und Mütter.

Gern will ich erzählen von einer kleinen Kaufmannsfrau, die acht Söhne groß gezogen hat, von denen fünf im Felde stehen. Hat diese kleine Frau seit Jahr und Tag noch Zeit gefunden, im Frauenwerk der Bewegung des Führers unermüdet und mitreißend zu wirken, nahm sie die harte Zeit auf, als wenn der deutsche Schicksalskampf ihre ureigenste Aufgabe wäre. Der Aufruf des Führers zur Wollaschen-Sammlung und Versorgung unserer Ostarmee fand sie im erschöpfendsten Einsatz. Und als der Würgegriff des Krieges auch ihrem Mutterherzen galt, als sich die kleinen Hände verkrampften und die stillen Tränen rollten im letzten Leid, war nicht ein Schein ihres Pflichtgefühls verblasst. Da kann unser Sinn nur die Worte aufnehmen: „Wir stehen in Ehrfurcht vor soviel Heldentum.“

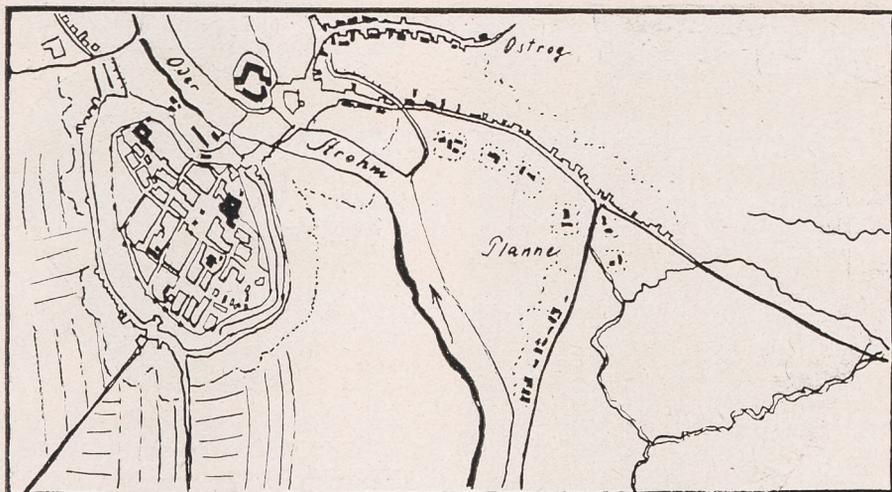
Der Herrgott gebe uns Millionen solcher Frauen, solcher Mütter, die bis zum Letzten ihren Söhnen ein dankschuldiges Pflichtgefühl dafür entgegen tragen, daß sie ihrem Gott und ihrem Volk die große Treue hielten.

Emanuel Rainer.

## Wie alt ist eigentlich Ratibor?

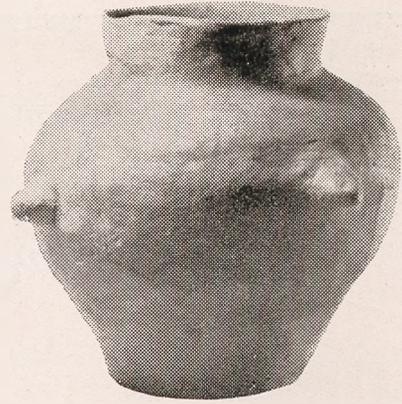
### Das Wichtigste aus der wechselvollen Geschichte der alten Oderstadt

Als man sich im Jahre 1908 in Kreisen der Ratiborer Bürgerschaft mit dem Gedanken trug, das 800jährige Stadtjubiläum zu feiern, weil 1108 die Stadt Ratibor in den Grenzkriegen zwischen Mähren und Polen erstmalig erwähnt wurde, warnten Einsichtige vor dieser Jubiläumsfeier mit dem Hinweis darauf, daß Ratibor doch eigentlich viel älter sein müsse. Und diese Warner hatten recht. Allerdings ist die Frage nach dem wirklichen Alter der Niederlassung an der Oder noch nicht beantwortet worden und wird wohl auch kaum je beantwortet werden.



Fest steht jedenfalls, daß bereits 1088 ein „Ratibor“ im Fundationsbrief der Kirche von Wischehrad erwähnt wird und daß 1090 ein „Ratibor“ unter den Rittern, die Meißern gegen die Sachsen schützten, fiel. So weit greift der Name „Ratibor“ als Personennamen zurück, der wohl der Siedlung an der Furt der Oder auch den Namen gab. Diese Siedlung aber ist bestimmt noch weit älter. Die Steinzeitfunde an der Landeswarte am Abhang der weitesten Oderaushwaschung sind die ältesten Zeugen davon, daß sich hier eine Siedlung befand. Weiter beweisen Obsidianfunde, daß hier eine uralte Handelsbegehung über die Oder zu Ungarn führte. Die Besiedlung in der älteren und jüngeren Bronzezeit wird durch Funde von Bronzeäxten im Vorort Altendorf und bei Trachkirch belegt. Aus späterer Zeit stammen die Funde von Münzen des römischen Kaisers Trajan (98—117) nach der Zeitenwende und der jüngeren Faustina, der Gemahlin des Kaisers Marc Aurel (161—180), welcher letzterer Kämpfe mit den in Mähren sitzenden Quaden führte. In der Oder fand man hier eine Goldmünze Kaiser Konstantins des Großen (323—337). In neuester Zeit wurde übrigens im Stadtteil Altendorf eine Münze der Marcia Otacilia Augusta, der Gemahlin Philipp I. (244—249) gefunden.

Erst um das 10. Jahrhundert dürfte das Christentum hier Eingang gefunden haben. Hier, am Oderübergang entstand zum Schutz desselben die erste Wehranlage ähnlich wie die Kastellanei Oppeln, die Burg in der die vorerwähnten „Ratibor“ als Burgherrn saßen, die ihr und der um sie erstandenen Siedlung den Namen gaben. Danach wird 1108 Ratibor als Oderburg erwähnt. 1146 ist bereits von Ratibor „dem sehr befestigten Ort“ die Rede. Als 1163 Wladislaw II. in Deutschland starb, wurde Schlesien unter seine Söhne geteilt. Der jüngere dieser Söhne, Meschko, der



Gefäße aus ältester Zeit  
Fundplatz Ottits bei Ratibor



Die „Venus von Ottits“

von vorn gesehen

von der Seite gesehen



Fundplatz Ottits bei Ratibor

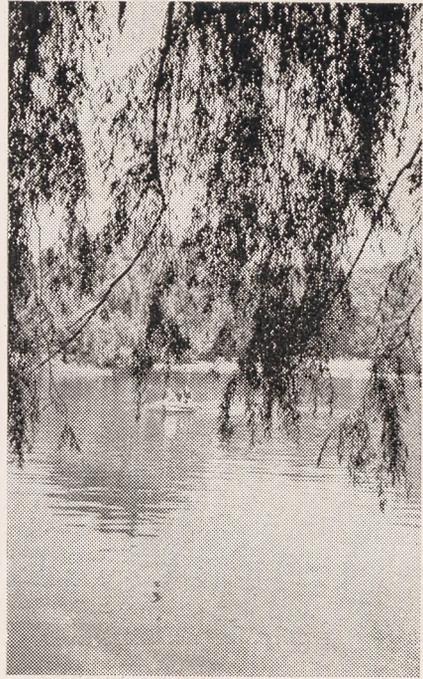
17 Jahre in Deutschland verlebt hatte, erhielt die Herzogtümer Ratibor und Teschen. Sein Sohn Kasimir, der 1211 auf ihn folgte, dürfte als Gründer der deutschen Stadt Ratibor anzusprechen sein. In jene Zeit fällt nämlich die Herbeirufung deutscher Siedler in das schlesische Land. 1217 siedelte Kasimir in Ratibor auf dem linken Oderufer „hospites“, d. h. deutsche Kolonisten an. Danach ist Ratibor wohl die älteste deutsche Stadt Oberschlesiens. 1235 wird ein Stadtvogt Collin von Ratibor nach deutschem Recht erwähnt.

Dieses alte „auf grünem Rasen“ errichtete Ratibor umfaßte die Kernstadt, die sich vom Ring bis zu dem heutigen Platz vor dem Landratsamt erstreckte und auch die Liebfrauenkirche, den „Dom“ einschloß. An diese Stadt stürmten 1241 zweimal die Mongolen vergeblich an, nach deren Abzug aus Schlesien Herzog Meschka II. bald an einen Ausbau der Stadt heranging. Er verband die Burg mit der Stadt durch eine hölzerne Brücke samt Wehr etwas unterhalb der heutigen Schloßbrücke. Das durch dieses Wehr gestaute Wasser umzog als Mühlgraben vom heutigen Bollwerkplatz die Stadtmauer bis zur Mühlwagegasse, ging dann durch den Garten des heutigen Deutschen Hauses und den heutigen Gymnasialhof, um etwa in der Höhe der heutigen Domsschen Fabrik wieder in die Oder einzumünden. Diese Anlage hatte auch den Zweck, Ratibor mit Wasser zu versorgen.

Ein Einfall der Mähren, bei dem Ratibor 1255 durch Feuer zerstört wurde, warf die Entwicklung der Stadt zwar zurück, hatte aber das Gute, daß Herzog Wladislaw die Stadt beim Wiederaufbau durch die Neue Gasse (jetzt „Straße der SA“) und den Neumarkt vergrößerte und sie durch die vorgeschobene Stadtmauer mit dem „Neuen Tor“ (in Höhe des heutigen Amtsgerichts) gegen Mähren zu schützte. Von der Zinna (in Höhe von Berendorf-Trachkirch) leitete er einen Mühlgraben, die Psinna, mitten durch die Stadt (an der jetzigen Druckerei des „Wanderer“, in der sich früher eine Mühle befand, vorbei) bis in den Oderstaugraben, so daß nun auch die obere Stadt mit Wasser versorgt war.

1295 folgte eine zweite Stadterweiterung durch Errichtung der „Odervorstadt“, die auch kurzweg „Neustadt“ genannt wurde und die jetzige Neustadtstraße mit der Fischerei bis zur Oder umfaßte.

Der Ring, auch großer Markt genannt, war der Mittelpunkt der Stadt. In seiner Mitte stand das Rathaus in Fachwerkbau, das auch die Stadtwaage und ein Kaufhaus enthielt, ähnlich wie die noch heute in den Städten des Ostens deutscher Gründung, wie beispielsweise in Krakau mitten auf dem Ring vorzufindende „Tuchhalle“. Die Rathausseite nach der Kirche zu barg Läden für den Kleinhandel. Aus dem Jahre 1296 stammt das älteste Stadtsiegel mit dem halben Adler und dem halben Rad und



Sonniger Tag im Eichendorffpark (Ratibor)  
Lichtbild: Georg English



Forsthaus im Landschaftsschutzgebiet des Bruchwaldes (bei Ratibor) Lichtbild: Georg Englisch

der Umschrift „SIGILLUM CIVITATIS RATIBOR“ und 1299 wurde der Stadt das Recht zugesprochen, Streitfälle nach dem Magdeburgischen Recht zu entscheiden. 1313 werden in Ratibor die ersten Reichskrämer erwähnt, d. h. Kaufleute, die von Handwerkern gefertigte Erzeugnisse und Spezereien verkaufen durften. 1358 gab es hier 10 solche Reichskrämer.

Nachdem König Kasimir von Polen am 25. August 1335 in dem Vertrag von Trentschin endgültig aller Ansprüche auf Schlesien, die in Wirklichkeit gar nicht mehr zu recht bestanden, und damit auch auf Ratibor entsagt hatte, war die Möglichkeit einer friedlichen Fortentwicklung gegeben. 1376 erhielt Ratibor vom Kaiser das Recht, einen acht Tage währenden Jahrmarkt abzuhalten, den jedermann ohne Abgaben als Verkäufer wie als Käufer besuchen konnte.

1430 brachten die Hussiten schwere Schädigungen für das Stadtgebiet. Weitere Schäden ergaben sich aus wiederholten Stadtbränden 1519, 1546, in welchem Jahr fast die ganze Stadt abbrannte, 1574, wo nur sechs Häuser und das Schloß vom Feuer verschont blieben, 1637, wo nur die Ringseite längs des Rathauses bis zur Pfarrkirche stehen blieb, dagegen die Lange Gasse, die Fleischer- und Jungfern-Straße, die Neue Straße, die Oderstraße, das Schloß, die Kreuzherrn-Probstei samt Peter-Pauls-Kirche in der „Neustadt“ und die Schrotholz-Kirche in Ostrog mit den um sie herum liegenden Holzhütten von den Flammen verzehrt wurden. Seit 1668 ist der Donnerstag der Ratiborer Wochenmarktstag.

Am 30. Mai 1698 griff ein in der Psinna-Mühle ausgekommenes Feuer rasch um sich und vernichtete 176 Häuser, so daß nur 107 als Wohnungen stehen blieben. Der Schaden wurde amtlich auf 97 309 Taler geschätzt. Noch 1703 gab es in der Stadt 89 wüste Plätze, auf denen man nicht mehr aufgebaut hatte. Auch das hatte sein Gutes, denn die sehr engen Straßen erhielten dadurch Luft und Licht. Um dies auch für den Ring zu schaffen, setzte man 1724 ein neues Rathaus neben die Dominikanerkirche auf die Stelle, an der auch das heutige Rathaus steht. Anstelle des alten Holzhauses errichtete man ein massives Gebäude mit Schindeldach. Im Erdgeschoß brachte man die Stadtwaage unter, im Keller baute man eine Gaststätte, den Ratskeller, aus, an dessen Eingang sich ein Brotbündel befand.

Im Keller befand sich auch ein Raum für Jahrmarktsbuden und -Bretter, hinter dem Rathaus das Spritzenhaus mit den Feuerlöschgeräten, die nach der Feuerlöschordnung von 1722 beschafft wurden. 1732 erscheint das erste Bild der Stadt in Homanns Scenographia.

Als Ratibor 1742 endgültig zu Preußen kam, zählte es 2 073 Einwohner. 1776 kam am 31. Juli auf der Braustraße ein Feuer aus, das den dritten Teil der Stadt vernichtete. 101 Häuser fielen den Flammen zum Opfer. Zum Wiederaufbau schenkte König Friedrich II., der übrigens bei seinen Truppenbesichtigungen die Stadt 1743 und 1749 besucht hatte. 54 000 Taler, andere Städte 29 582 Taler. Nur ein kleiner Teil der Häuser wurde als Quartierhäuser für Truppen zweigeschossig aufgebaut. Dieser Wiederaufbau wurde derart betrieben, daß das gemeinsam beschaffte Bauholz über einfache Zwischenmauern in der Straßensucht fortlaufend als Dachgespärri aufgelegt wurde. Man sieht dies heute noch an den Häusern Nr. 22 und 24, 15, 17, 19, sowie 51 und 53 der Langen Straße und auch mehrfach auf der Jungferstraße.

1825 wurde das alte Rathaus abgetragen und für über 19 000 Taler das jetzige Rathaus gebaut, das im Dezember 1826 bezogen wurde und bis heute mannigfache Umbauten erfahren hat. 1846 erhielt Ratibor Anschluß an das Eisenbahnnetz durch die „Wilhelmsbahn“, die das heutige Heydebreck über Ratibor mit Oderberg verband und damit die Verbindung von Berlin mit Wien herstellte. Nach den Kriegsjahren 1870 und 1871 erfuhr auch Ratibor einen wesentlichen Aufschwung durch Ausbau zur Industriestadt, der durch den unglücklichen Ausgang des Weltkriegs jäh unterbrochen wurde, verlor doch Ratibor durch die Abtretung des Hultschiner Ländchens an die Tschecho-Slowakei und des Ostkreises mit Ostoberschlesien sein ganzes wertvolles Hinterland. Handel und Wandel wurden zugrunde gerichtet, eine große Zahl von Werken stillgelegt und das Heer der Erwerbslosen wuchs zusehends, so daß man berechtigterweise von der „sterbenden Stadt“ sprechen konnte.

Erst mit der Machtübernahme kam auch hier ein dankenswerter Umschwung, der seine Bekrönung in der Wiederheimführung des Hultschiner Ländchens und der Befreiung Ostoberschlesiens vom polnischen Joch fand. Nun ist allenthalben in Ratibor Stadt und Land ein Wirtschaftsaufschwung zu verzeichnen.

Ludwig Jüngst.

## Der Fleischer- und der Bäckerkrieg in Ratibor

Von Ludwig Jüngst

Recht streitbar waren die alten Ratiborer Handwerkszünfte, die sich in der Verteidigung der Stadt gegen äußere Feinde wiederholt bewährten. Aber auch wenn es galt, ihr eigenes Recht zu behaupten, ließen sie nicht locker und bestanden auf ihrem Schein.

Die älteste der Ratiborer Zünfte ist die Fleischerzunft, von deren Fleischbänken schon 1258 die Rede ist. Nun gab es 1309 zwischen den



Abend im Bruchwald (bei Ratibor)

Lichtbild: Georg Engelski

Bürgern von Ratibor und der Fleischerzunft Zwistigkeiten, weil letztere mit Neuerungen gegen Rechte und Gewohnheiten der Stadt verstießen. Am Montag vor Ostern 1309 griff Herzog Lestko ein und hob die von den Fleischern eingeführten Neuerungen kurzerhand auf. 1326 zählte man 36 Fleischbänke und gewährte den Fleischern der Stadt, die sich bei der Abwehr äußerer Feinde besonders ausgezeichnet hatten, das Meilenrecht, d. h. weder in der Stadt noch im Umkreis von einer Meile durfte eine neue Fleischbank errichtet werden. Außerdem wurden der Innung die „Fleischerwiesen“ (am heutigen Schützenhaus) geschenkt. 1363 wird zum erstenmal in Ratibor ein Schlachthof erwähnt, wegen dessen 1385 die Fleischer einen Prozeß mit dem Klosterstift Rauden führten. In den Urkunden von 1385 bis 1508 werden die Fleischer Beyer, Stephan, Laßmann, Klughansel, Heinrize und Thomas erwähnt. 1546 legte ein Stadtbrand Fleischbänke und Schlachthof in Asche, deshalb kaufte 1547 die Innung einen Platz am Ring für 150 Taler von der Stadt mit der Verpflichtung, hier die Fleischbänke zu errichten: so entstand die heutige Fleischerstraße. 1561 lebte der Streit der Fleischer mit dem Abt von Rauden wegen des Schlachthofs wieder auf. Der Prozeß wurde vor das Landrecht gebracht und hier genau 100 Jahre hingeschleppt, denn erst 1661 wurde ein Vergleich mit dem Abt Andreas Emanuel von Rauden geschlossen, nach dem die Stadt die Verpflichtung übernahm, den bis dahin fehlenden Schlachthof zu errichten und dem Abt von den Erträgen jährlich 4 Mark und 48 Groschen zu zahlen.

In der Verteidigung ihrer wohl erworbenen Privilegien bewiesen die Fleischer besondere Zähigkeit. Bei einem Stadtbrand waren nämlich die Innungsakten mit diesen Privilegien vernichtet worden. Die Fleischer verlangten nun von der Stadt beglaubigte Abschriften der Privilegien, die ihnen Herzog Lestko verliehen hatte. Aber die Stadt verweigerte diese Abschriften. Auch Vorstellungen des Landeshauptmann-Verwalters Johann Freiherrn Welczek blieben ohne Erfolg, ja am 17. August lehnten Stadtausschuß und Deputierte gemeinsam die Abschriftgabe ab, und die Stadt teilte Freiherrn Welczek auf nochmalige Vorstellung am 18. November 1666 mit, daß sie die Abschriften nicht herausgebe, „weil die Fleischerzunft diese zum Nachteil der Stadt gebrauchen wolle und die begehrte Abschrift bei dem bestehenden Geldmangel den Bittstellern kostbare Ausgaben verursachen würde.“

Der Streit ging nun weiter. Die Stadt verlangte von der Innung, die Gewohnheiten derselben einsehen zu dürfen, was aber nun von den Fleischern verweigert wurde. Für diese Widersetzlichkeit sperrte der Magistrat am 4. Dezember mehrere Zunftmeister mit Obermeister Matthias Przybyła in den Turm, „wo sie ein wohlgeheiztes Zimmer“ erhielten. Als zwei weitere Meister kamen, um ihre Zunftgenossen loszubitten, wurden auch diese festgesetzt, aber schon nach zwei Stunden wieder freigelassen. Dem Landeshauptmann wurde am 6. Dezember vom Magistrat erklärt, er habe „jene in Verhaft genommen, weil der Ungehorsam und die Widersetzlichkeit leicht hätte einen Aufstand nach sich ziehen können.“ Am 18. Februar 1667 wurde abermals von oben her die Haftentlassung der Zunftmeister verfügt. Wie lange diese die Leidtragenden in ihrem Streit mit der Stadt waren, steht nicht fest, aber am 10. August teilte der Magistrat dem Landeshauptmann

mit, daß die Verhafteten bereits frei seien, nachdem sie ihre Handwerksordnung eingereicht hatten.

Die Fleischer blieben in diesem Streit schließlich doch Sieger, denn am 3. Juli 1670 bestätigte Kaiser Leopold die alten Privilegien der Fleischerzunft, und am 16. Mai 1685 wurde die Stadt mit ihrer Forderung auf freie Hutung der Fleischerwiesen abgewiesen.

\*

Ebenso verteidigten die Ratiborer Bäcker mit Zähigkeit ihr verbrieftes Recht. Die Ratiborer Chronik erwähnt 1306 zum erstenmal die Bäcker und ihre „Bänke“, die an der Langen Straße lagen. 1352 gab es hier bereits 10 Bäcker, die jeder 12 Groschen jährlich der Stadt zu zahlen und Weihnachten zwei Strietzel an das Schloß zu liefern hatten. Ein Bäcker Myschko wird 1445 genannt. 1578 gab es schon 20 Bäcker, die erblich 200 Reichstaler und jährlich 6,66 Reichstaler zinsten. Aus dem Jahr 1629 sind die Namen der Obermeister Hans Urban und Jakob Michalius, aus 1630 Brosig Kirchner, 1631 Mathes Pohl, 1633 Christoph Herfordt, 1634 Christoph Zimmer, 1636 Samuel Kraus, 1637 Melchior Limpok, von 1643 bis 1663 Georg Janko, Meyßner, Hans Preyß, Jakob Kolibay, Johann Malder, Caspar Fotz, Hans Barthon, Melchior Hampel, Georg Püzkowitz, Johann Mosler, Friedrich Dobek, Andreas Kraus und Wenzel Jonas überliefert.

Streitbare Zunftmeister waren das, die durchaus nicht davor zurückscheuten, ihr Recht mit der Faust zu verteidigen. Eine üble Störung in das gewerbliche Leben Ratibors brachten nämlich die sogenannten „Platzbäcker auf Schloßgrund“, die nicht zur Stadt gehörten, daher auch nicht zinsten und infolgedessen ihre Backwaren billiger verkaufen konnten und dies auch unberechtigterweise in der Stadt taten. Zunächst versuchten die Stadtbäcker, sich friedlich dieser Störenfriede zu entledigen und erwirkten gegen sie am 21. Mai 1654 ein Verbot des Oberamts, das aber nichts nutzte und deshalb am 28. April 1665 erneuert wurde, und zwar unter Hinzusetzung einer Strafandrohung von 100 Dukaten gegen jeden Störer. Diese Strafandrohung hielt aber nur kurze Zeit die Störenfriede aus dem Stadtbild, dann trieben sie ihre Schmutzkonkurrenz weiter. Daher griffen die Stadtbäcker schließlich zur Selbsthilfe: im März 1703 drangen sie in den Schloßgrund ein und nahmen kurzerhand ihren Gegnern Brot, Mehl und Sauerteig fort, ja, überdies schlugen sie ihnen die Backöfen kurz und klein. Zwar verlangte Franz Graf Oppersdorf als Schloßherr in einem geharnischten Schreiben vom Magistrat der Stadt Ratibor Genugtuung für seine geschädigten Untertanen, aber der Magistrat lehnte eine solche rundweg ab, da er seine Bäcker im Rechte wähnte.

Nun gab es einige Zeit lang Ruhe, aber dann begannen die Schloßgrundbäcker wieder ihr altes Treiben, sodaß den Stadtbäckern nichts anderes übrig blieb, als sich ihrer Haut zu wehren. Ende August 1717 faßten die Ratiborer am Odertor die schmutzigen Konkurrenten ab und nahmen ihnen die Backwaren fort, die sie gerade in die Stadt bringen wollten. Dann drangen sie bis in den Schloßbezirk vor und nahmen einer Jüdin alle Backwaren und Geräte, ja sogar den Sauerteig fort. Wirtschaftshauptmann Christoph

Czesch von der Schloßverwaltung reichte nun beim Bürgermeister Klage gegen die Bäckerzunft ein. Als daraufhin am 10. September sich mehrere Bäckermeister aus der Stadt auf das Schloß begaben, um dort ihre Privilegien vorzuweisen, ließ Graf Sobek als Schloßherr zwei von ihnen — und gerade solche, die an der Ausschreitung nicht beteiligt waren — in den Schloßturm sperren. Vorstellungen des Ratiborer Magistrats und auch die Bitte um Freilassung der beiden Bäckermeister, vor allem das Ersuchen um Einreichung einer formellen Klage gegen die Bäcker an rechter Stelle beantwortete der Graf mit Hohn und erklärte, er werde diesen Prozeß selbst auf dem Schlosse durchführen und die „Räuber“ nicht eher freilassen, bis er Genugtuung bekommen habe. Schließlich sah der Graf Sobek sein Unrecht ein und gab die Verhafteten wieder frei.

Graf Sobek hatte sich aber inzwischen an den Kaiser gewandt, der sich beim Magistrat erkundigte und 1718 den Bescheid erhielt, daß die Bäckerzunft sich derart wohl verhalte, daß Stadt und auch Fremde „ein sattsames Vergnügen“ an ihr gefunden haben. Im Jahre 1732 wurden die alten Privilegien der Ratiborer Bäckerzunft bestätigt und ihnen gegen die Störenfriede auf Schloßgrund Schutz zugesagt. Und 1740 verfügte das Landesamt, daß die Schloßherrschaft die Pfüscher abzuschaffen habe, da die Privilegien ein für allemal bestehen bleiben.

So hatten sich die Ratiborer Bäckermeister unter Anwendung des Faustrechts schließlich doch durchgesetzt.

## Das germanische Kriegergrab von Jungbirken bei Ratibor

Von Dr. Georg Raschke

Am 14. Oktober 1942 kamen die Schüler der Grenzlandschule Helmut Parusel und Bernhard Abresch ins Landesamt für Vorgeschichte Oberschlesien nach Ratibor und berichteten folgendes:

Beim Schachten eines „Unterstandes“ hinter der Wohnung ihrer Eltern stießen sie am vergangenen Tage auf ein Gefäß mit Knochen und mehrere Eisengegenstände. Sie übergaben die Funde. Eine amtliche Untersuchung wurde sofort vorgenommen.

Die Fundstelle lag südlich des Dorfes Buchenau, jedoch schon auf der Gemarkung Jungbirken südlich des Summina-Baches auf einem überaus sandigen Höhenrücken. Hier waren schon früher vorgeschichtliche Scherben entdeckt worden. Am Wegeeinschnitt konnte bei einer Untersuchung des Landesamtes im Jahre 1935 ein untergegangenes Dorf aus dem 7. bis 9. Jahrhundert festgestellt werden.

Bereits im 3. Jahrhundert war auf dieser Höhe, wie die neuen Funde beweisen, ein germanischer Friedhof angelegt worden. Die ermittelten Funde entstammen einem einzigen Grabe. In etwa 0,50 Meter Tiefe stand ein

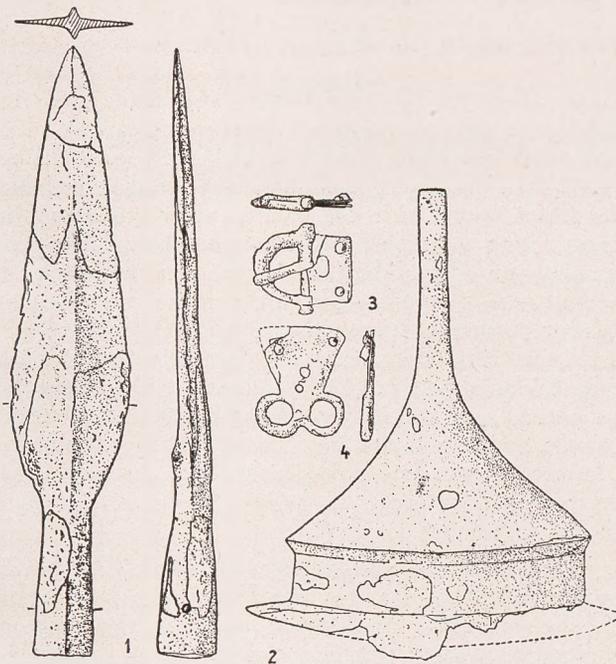
lehmfarbenes Tongefäß von 17 cm Höhe und 21 cm Mündungsbreite. Es war gefüllt mit weiß gebranntem Gebein eines Toten, der seinerzeit auf dem Scheiterhaufen verbrannt worden war. Im Innern der Urne, z. T. wohl auch außerhalb, lagen Scherben weiterer verbrannter und formlos verzogener Schalen und Näpfe z. T. eigenartiger Form, ferner eine Lanze mit scharfkantigem Grat (22 cm lang), ein Schildbuckel mit hoher Stange und kantig abgesetztem Hals (16 cm hoch), eine halbkreisförmige Riemenschnalle mit Nietlappen (3,5 cm lang) und ein dreieckiger Riemenbeschlag, der in zwei Oesen endigt (4,5 cm lang). Auch diese Waffen und Beschläge waren im Scheiterhaufenfeuer geglüht, sind daher zum Teil beschädigt, aber mit dunklem Brandrost bedeckt. Eigenartig ist der Schildbuckel, der zum Schutze der Hand auf dem hölzernen mit Leder bedeckten Schild unmittelbar über dem Griff gesetzt war. Man vermißt diesen Griff, eine zweite Lanzenspitze, ein Messer und eine Gewandfibel. Sie gehören zur vollständigen Ausstattung eines Männergrabes, wie dies wiederholt in Steinfurt, Kreis Groß Strehlitz festgestellt worden ist. In der Zeitschrift „Aus Oberschlesiens Urzeit“, Heft 20, sind auf Seite 57 und 58 vollständige Grabfunde von Sedschütz, Kreis Neustadt, und Tarnau, Kreis Oppeln, abgebildet worden, in denen gleichfalls Stangenschildbuckel in etwas abweichender Form auftreten. Mit Hilfe des eigenartigen Schildbuckels und der Riemenschnalle läßt sich der Grabfund ziemlich genau der zweiten Hälfte des 3. Jahrhunderts zuweisen. In den vorausgehenden und folgenden Jahrhunderten waren andere Waffen und Beschlagformen üblich. Auch die Gefäßformen bestätigen es; sie sind bekanntlich — auch heute noch — einem ständigen Wandel unterworfen. Nach Ermittlung des Alters des Grabfundes ist auch noch von Bedeutung, welchem Volksstamm der Tote angehört hat. Wiederum ist das Formengut der Beigaben und Waffen maßgeblich. Ebenso ist die Art und Weise der Bestattung, das Verbrennen auf dem Scheiterhaufen, die Mitgabe von bestimmtem Trinkgeschirr und Waffen (Schild und Lanzen), ebenso das Aussehen der Bekleidung von Bedeutung. Sie ist in der vorliegenden Form für den ostgermanischen Stamm der Wandalen nachgewiesen. Seit dem 1. Jahrhundert vor der Zeitrechnung siedeln sie in Mittelschlesien, Oberschlesien und im westlichen General-Gouvernement. Südlich der Sudetenberge saßen in dieser Zeit die westgermanischen Markomannen, nördlich von Schlesien im Warthegau die Burgunden. Oestliche Nachbarn der Wandalen waren die Goten.

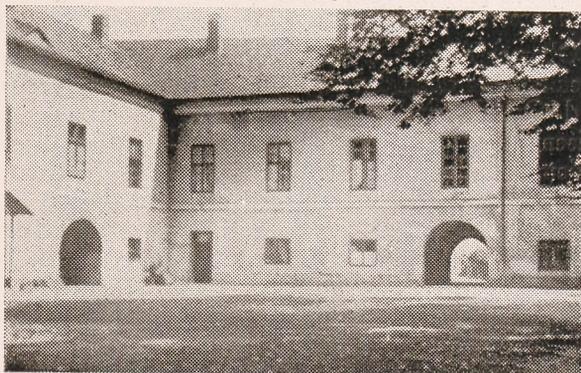
Das Männergrab von Jungbirken ist für die Frage der germanischen Besiedlung des Kreises Ratibor und Südoberschlesiens besonders wichtig. Es ist bisher das einzige seiner Art in Südoberschlesien rechts der Oder. Gräber mit Schildbuckeln aus der Nachbarschaft sind nur aus Vierraben (Wronin) Kreis Cosel (Præhist. Zeitschrift 10, 1918, S. 105, Abb. 16/17) und aus Klein Grauden Kreis Cosel (a. a. O., Taf. 11, 11, 12) bekannt. Waffengräber sind sonst nur in Altstett (Bieskau) Kreis Leobschütz (a. a. O. Taf. 13; 4) und südlich davon aus Wawrowitz Kreis Troppau (Ostsudetenland) (Sudeta 6, 1930, S. 56—63) bekannt. Das einzige beigabenlose Urnengrab des Kreises Ratibor, ebenfalls aus dem 3. Jahrhundert, wurde auf dem bronzezeitlichen Gräberfeld vor dem Abschnittswall

in Lubowitz entdeckt. (Ratiborer Heimatkalender 1930, S. 31—34).

Warum im Südgebiet Oberschlesiens die germanischen Gräber so selten sind, ist noch nicht ganz geklärt. Nördlich davon, also im Gebiete der Kreise Cosel, Groß Strehlitz und Oppeln sind die Gräberfunde fast in jedem heutigen Dorf nachzuweisen. Dagegen sind die germanischen Siedlungen auch in Südoberschlesien ziemlich häufig. Es ist daher jeder neue Fund von größter Wichtigkeit und in Zukunft wird bei sorgfältiger Beobachtung der Aecker, der Schachtstellen, der Lehm-, Kies- und Sandgruben noch mancherlei zu erwarten sein.

Abb. 1—4: Lanze, Schildbuckel, Schnalle und Riemenbeschlagn aus einem wandalischen Männergrabe des 3. Jahrhunderts. Aufgefunden in Jungbirken bei Ratibor.





Burghof Hultschin

Lichtbild: Susi Schuldt

## Die Burg von Hultschin

Von Susi Schuldt, Hamburg, z. Zt. Ratibor

Im südlichsten Teil des Kreises Ratibor liegt heute das einstige Hultschiner Ländchen mit dem einzigartig gelegenen Städtchen Hultschin. Das Landschaftsbild wird beherrscht vom Wechsel sanft geschwungener Hügel, den letzten Ausläufern des Sudetengebirges, und weich eingebetteten Tälern. Am Laufe der Oppa weitet sich das Bild zu einer größeren Niederung, an deren nördlichem Hang sich die Stadt Hultschin hinaufzieht. Von hier hat man einen wunderbaren Blick über die Oppa, den Weinberg, in Richtung der alten Handelsstraße Troppau—Krakau, der das Städtchen seine Bedeutung im Mittelalter verdankt. Abgeschlossen wird der Blick über die Oppaniederung durch eine feine Silhouette, die den Altvater im Südwesten und die Beskiden im Süden darstellen. Die Stadt selbst wird beherrscht von der Pfarrkirche, die sich hart hinter dem Ringe an der Südseite erhebt. Nur durch eine schmale Straße von der Pfarrkirche liegt das alte Schloß getrennt. Leider muß festgestellt werden, daß der heutige Zustand der ehemals so wichtigen und bedeutenden Burg in keiner Weise mit ihrem historischen Wert in Einklang zu bringen ist.

Die Burg ist ein niedriges dreiflügeliges Bauwerk. Durch einen schönen gotischen Torbogen gelangt man von der Pfarrkirche in den Burghof. Der Wall nebst Graben umzieht, noch heute deutlich erkennbar, die Anlage. Ueber dem Torbogen befindet sich ein vertieftes Oval, das wohl in früheren Jahrhunderten die Wappen der vielfach wechselnden Besitzer aufgenommen hat. Darunter liest man die Zahl 1525 in den Stein eingemeißelt.

Der Burghof ist von rechteckiger Form, durch den Hauptteil der Burg sowie die beiden Seitenflügel an drei Seiten begrenzt; die Südwestseite läßt den Blick offen und weit hinausschweifen über das Tal der Oppa und die angrenzenden Ausläufer der Sudeten.

Nach einer wechselvollen Geschichte, die die Burg als Beherrscherin der Stadt Hultschin im Mittelalter und in der frühen Neuzeit gespielt hat, kam sie 1845 mit allen zugehörigen Gütern, wie so viele andere Besitzungen, in die Hände des jüdischen Barons und Bankiers Salomon Meyer von Rothschild. Während der Leidenszeit der Hultschiner unter tschechischer Herrschaft residierte der Bezirkshauptmann in der Burg. Während dieser Zeit hat das alte Bauwerk ungeheuer gelitten, alte Schäden wurden nicht restauriert, neue kamen hinzu. Nach der Eingliederung in den Kreis Ratibor wurde geplant, das Schloß nebst Garten zu verstaatlichen, was aber noch nicht durchgeführt ist. Heute befindet sich das Finanzamt dort. Auch hier hat der Krieg in die Arbeiten des Aufbaus, der Restaurierung und Erhaltung mit rigoroser Hand eingegriffen und die Arbeiten einstweilen unterbunden. Es wird beabsichtigt, in den Räumen zu ebener Erde, die hart über dem alten Graben liegen, eine Jugendherberge sowie Räume für die Hitler-Jugend zu schaffen. Wir wollen wünschen, daß das alte Schloß bald eine ihm würdige Gestalt, die seiner historischen Bedeutung Rechnung trägt, aufweist.

## Die Herren von Krawarn

### Ihr Anteil an der deutschen Besiedlung des Oppalandes

Von Elisabeth Hollesch, Deutsch-Krawarn

Die Geschicke des Dorfes Deutsch-Krawarn sind durch zwei Jahrhunderte auf das engste mit dem damals mächtigen und hochangesehenen Geschlecht der Herrn von Krawarn verknüpft. Diese waren unstrittig die bedeutendsten hochadligen Grundherrschaften des Oppalandes, in ihrer Blütezeit besaßen sie mehr als den fünften Teil von Mähren und große Teile des heutigen Schlesiens. Durch viele eheliche Verbindungen mit den mächtigsten Geschlechtern Böhmens und Mährens verbunden, lenkten sie zusammen mit diesen die Geschicke des Landes und hatten an der deutschen Besiedlung des Oppalandes hervorragenden Anteil.

Die Herren von Krawarn, hervorgegangen aus dem Geschlecht der Benesche, führen das weitverbreitete Wappen der „Odrivons“. Es stellt ein silbernes Wurfeisen mit darangeknüpftem weißem Tuch in rotem Felde dar. Der Volksmund macht einen Spieß mit einem daran gebundenen Bart daraus, den der Ahnherr des Geschlechtes, der auf dem Hofe eines Markomannenfürsten in Mähren lebte, einem Riesen im Kampfe abgerissen haben soll. Die Sage erzählt weiter von einer Stelle im Dt. Krawarner Kirchthurm, wo der Ritter den Knebelbart des Riesen eingemauert haben soll. Es dürfte sich hier um eine der ältesten Sagen unserer Heimat handeln, da diese an die Urbewohner Schlesiens, die Germanen, anknüpft.

Als Stammvater des später so mächtig gewordenen Geschlechtes wird in den Urkunden von 1201—1222 Benesch von Beneschau genannt. Schon

seine vier Söhne brachten das Geschlecht zu hohem Ansehen: Wok I. war Ahnherr der Herrn von Krawarn auf Straßnitz, sein Geschlecht währte bis 1466. Andreas I. nannte sich nach Kwassitz und war Kämmerer von Olmütz. Tobias I. starb als Domprobst zu Prag und Dirsław I. gründete die Linie der Herrn von Krawarn auf Titschein, die 1434 ausstarb. In seinem Besitz befand sich das Stammgut Krawarn.

Diese vier Familienzweige teilten sich später in zahlreiche Nebenlinien. Bei diesem Geschlecht macht sich jener nicht seltene, die genealogischen Forschungen jedoch sehr erschwerende Brauch bemerkbar, sich bei Aenderung des Wohnsitzes bald nach diesem, bald nach jenem Ort zu nennen.

Die Söhne des Benesch zeichneten sich 1253 im Tatarensturm als tapfere Verteidiger Troppaus und anderer Ortschaften besonders aus.

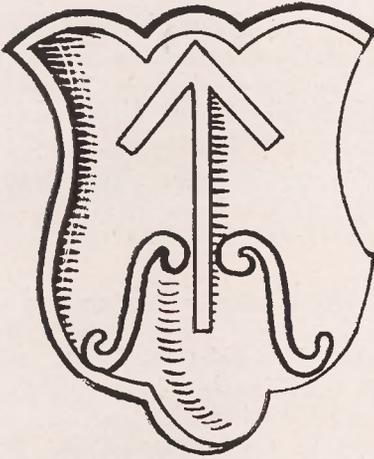
Wie sind nun die Benesche, wie man sie auch nannte, in den Besitz von Krawarn gelangt, das ihrem ganzen Geschlecht von jetzt ab den Namen gab? Wir müssen dazu tiefer in die damaligen Verhältnisse einsehen.

Anfang des 13. Jahrhunderts lassen sich die ersten Anfänge einer inneren Entwicklung erkennen, die in ihrem weiteren Verlauf eine vollständige Umgestaltung alles Daseins unserer Heimat brachte. Die Besiedlung des deutschen Ostens, eine überragende Leistung deutscher Volkskraft, beginnt sich anzuzeigen. Diese Zeichen einer wahrhaft großen Zeit richtig verstanden und in ihrem eigenen Interesse weitest gefördert zu haben, spricht für die staatsmännische Begabung der Fürsten aus dem Hause der Premysliden. Vor 1200 nämlich treten uns als Landeigner neben dem Landesfürsten nur die landesfürstlichen Mannen entgegen. Sie blieben siedlungspolitisch ohne größeren Einfluß. Erst Anfang des 13. Jahrhunderts treten landesfürstliche Landvergebungen an einzelne Geschlechter in größerem Stile auf, eigens zu dem Zweck, das nur spärlich oder gänzlich unbesiedelte Land zu kolonisieren. was gleichzeitig seine Wehrkraft ungeheuer verstärkte. Daß das Land meist an solche Männer und Geschlechter vergeben wurde, die sich um das Land oder das königliche Haus besonders verdient gemacht haben, versteht sich von selbst.

Als erste adlige Grundherrn im Oppaland treten uns zunächst die Pernstein, die Kunststadt und die nördlich von Leobschütz siedelnden Rosenberg auf. Die bedeutendsten Landeigner des Oppalandes wurden jedoch die Herrn von Krawarn.

Das Dorf Krawarn, das nach einer Urkunde vom Jahre 1224 im Besitz des Königs Ottokar I. war, dürfte von diesem an Dirsław I. von Krawarn für treue Dienste bei der Abwehr der Tataren gelangt sein.

Nach seinem Tode erbte das Stammgut Krawarn und die ausgedehnten Ländereien an der Oppa und in Mähren sein Sohn Wok II. Die damaligen Zeiten waren erfüllt von ewigen Streitereien der mächtigen Barone untereinander und den Lehnteuten der Kirche. Auch Wok und sein Sohn Benesch und mit ihnen ihre Vettern von Branitz und von Stettin überfielen die Güter der Prämonstratenser-Abtei Hradisch, worauf sie dem Kirchenbann verfielen, von dem sie sich erst 1281 zu Troppau zu lösen vermochten. In der Folge



Wappen der Herren von Krawarn

sehen wir Wok II. als treuen Gefolgsmann des Herrn des Troppauer Landes Nikolaus I., eines illegitimen Sohnes König Ottokars. Er und sein Sohn Benesch zeichnen wiederholt die Urkunden Nikolaus'. Wie hoch Wok im Ansehen stand, geht aus der Tatsache hervor, daß König Ottokar ihm eine seiner Töchter zur Frau gegeben haben soll, eine Schwester eben jenes Nikolaus. In den nach dem Tode des Königs ausbrechenden Erbstreitigkeiten im Herrscherhaus der Premysliden, „als Krieg, Feuersbrunst und Raub alle Winkel des Landes durchtobten“, scheint Wok und sein Sohn Benesch den Tod gefunden zu haben.

Aus zahlreichen Urkunden geht hervor, daß die Herrn von Krawarn zu den eifrigsten Förderern der deutschen Wiederbesiedlung gehörten. Bennisch, Titschein, Wagstadt, Fulnek u. a. sind Städtegründungen dieses Geschlechts nach deutschem Recht. Zahllose deutsche Ostwanderer wurden von ihnen ins Land gerufen, die sie teils in neugegründeten, teils in nach deutschem Recht umgewandelten Ortschaften ansiedelten.

Daß sie dieses deutsche Recht zu allererst auf ihrem Stammgut Krawarn einführten, dürfte wohl keinem Zweifel unterliegen. Die Umgestaltung — Krawarn gehört zu den ältesten Siedlungen des Oppalandes — wird wohl nach 1260 erfolgt sein, als es sich urkundlich im Besitz der Herrn von Krawarn befand. Krawarn und Stettin galten damals schon als Ausgangspunkte der Rodetätigkeit des nahen Bergwaldes und der Aussetzung neuer Ortschaften.

Nach Benesch IV. Tode erbe sein unmündiger Sohn Wok V. das Stammgut. Um 1300 jedoch, nach seiner Volljährigkeit, scheint eine Güterteilung des Geschlechtes stattgefunden zu haben, denn wir finden in der Folge das Gut Krawarn im Besitz Wok IV., des Älteren der Herrn von Krawarn auf Plumenau der Straßnitzer Linie. Mit Krawarn erwarb dieser auch zahlreiche andere Ortschaften in der Nähe. z. B. Schepankowitz und Beneschau. Später erbe er von seinem Großvater Benesch II. von Branitz

die Orte Bauerwitz, Zülchowitz, Tschirmkau und Eiglau. König Johann von Böhmen gab ihm 1322 die Burg Plumenau mit einigen umliegenden Ortschaften als Lehn. Woks ausgedehnter Besitz und sein hohes Ansehen machten ihn zu einem der einflußreichsten Barone Mährens. Er weilte oft am königlichen Hof und bekleidete hohe Aemter und Würden.

Von seinen drei Söhnen erbte Benesch IV. Krawarn, der seinen Besitz durch Ankauf mehrerer Güter in der Nähe von Plumenau vermehrte. Er nennt sich von Plumenau und Straßnitz und war mit Elisabeth von Lettowitz vermählt.

Mitte des 14. Jahrhunderts wütete die Pest in Schlesien und entvölkerte ganze Landstriche und Ortschaften. Auch in unserer Heimat scheint die Seuche furchtbar gewütet zu haben. Danach scheint Krawarn, von Benesch IV., dem damaligen Besitzer, auf dem Grunde des alten Dorfes gänzlich neu angelegt und besiedelt worden zu sein und zwar so, daß sich die Neusiedlung nordöstlich an die alte Dorflage in unmittelbarer Nähe des Schlosses anschloß.

Heute können wir noch die klare Linienführung der Dorflage nach den strengen mittelalterlichen deutschen Kolonialschema erkennen. Längs der breiten, sehr langen, etwa mit der Oppa gleichlaufenden Hauptstraße lagen in jetzt noch sichtbarer grader Linienflucht die Bauernhöfe. Der breite angerartige Hauptweg bildet heute das Kernstück der Gemeinde, hier lagen auch seit je die Erbrichterei, der Großkretscham und andere gewerblichen Zwecken dienende Gebäude. Etwas abseits, ebenfalls nach strenger deutscher Dorfplanung lag auf einem kleinen Hügel die Kirche mit dem ummauerten Friedhof. Als Flureinteilung dürfte die Feldbreitenflur bestanden haben.

Die weiträumige Anlage des Ortes scheint von vornherein für eine größere Weiterentwicklung bestimmt worden zu sein. Die Lage an der wichtigen Straße von Troppau nach Oderberg scheint diese Annahme durchaus gerechtfertigt zu haben, tatsächlich war ja Krawarn eine der größten Ortschaften des Fürstentums Jägerndorf—Troppau. Wo die alte Stammburg der Herrn von Krawarn stand, wissen wir nicht, jedenfalls aber wohl im heutigen Park in der Nähe der Oppa. Wahrscheinlich war die Burg gegen feindliche Angriffe stark ausgebaut, denn in der Teilungsurkunde der Söhne Nikolaus II, i. J. 1377 wird auch „Crawarn mit der festen“ angeführt. Eine weitere Urkunde von 1420 spricht von einem „befestigten Hügel.“

Von seinem Vater Benesch erbte nun Wenzel den Krawarner Besitz, den er selbst noch um Hoschütz vermehrte. Allein im Oppaland gehörten ihm neben Krawarn und Kauthen, noch Piltsch, Weidental, Rösnitz, Komorau, Gilschwitz u. a.

Als Wenzel 1381 starb, hinterließ er seinem unmündigen Sohn Peter II. einen reichen und sehr ausgedehnten Landbesitz. Peter vermählte sich später mit Magdalena von Pernstein, einem ebenfalls reichbegüterten Geschlecht. Von 1411—1416 war Peter Oberstkämmerer von Olmütz. Sein Leben und Wirken war erfüllt von den Kämpfen und Wirren der Hussitenkriege, an denen er bald in diesem, bald in jenem Lager teilnahm. Noch stand sein

Geschlecht in höchstem Ansehen. Viele mächtige Städte und Burgen waren von Mitgliedern seines Hauses besetzt, darunter auch das alte, stark befestigte Residenzschloß Grätz. Aber sehr bald schon können wir den beginnenden Verfall der Familie beobachten. Peters II. Güter, besonders Plumenau und Straßnitz, werden wiederholt zerstört, zahlreiche Mitglieder des Geschlechts finden in den Hussitenstürmen den Tod. 1420 verkauft Peter Krawarn an Nikolaus von Slewitz und schon 1466 erlischt sein Geschlecht, das einst an den Geschicken des Landes so regen Anteil hatte.

## Was will der Oberschlesische Heimatbund?

Der Oberschlesische Heimatbund ist als Landesverein eine Teilorganisation des Deutschen Heimatbundes, dessen Schirnherr, Reichsleiter Rosenberg, ihn mit der Lösung aller Fragen der Heimatgestaltung in Zusammenarbeit mit den Dienststellen der Partei beauftragt hat.

So wie jener im großdeutschen Lebensraum, will der Heimatbund in Oberschlesien, in jenem durch viele Jahrhunderte feindlich umbrandeten Grenzgau, der so oft willkürlich zerschnitten und verstümmelt wurde, aber immer wieder aufstrebte und kraftvoll sich sammelte, die Gedanken einer umfassenden Heimatgestaltung in die Tat umsetzen.

Seine Ziele sieht er darin:

1. die Heimat planvoll von allen Spuren des Verfalls zu säubern, der besonders in der Zeit der polnischen Fremdherrschaft im Zeichen einer artfremden Geschäftemacherei das Gesicht unseres Landes verunstaltet hat,
2. das wertvolle deutsche Erbgut, das sich in Haus und Hof, in Siedlung und Baudenkmal, in Handwerk und Volkskunst usw. erhalten hat, zu pflegen und
3. dafür zu sorgen, daß alles, was neu geschaffen wird, den besten Werken unserer Vorfahren in nichts nachsteht.

Seine Hauptaufgabe ist im wesentlichen eine erziehlche, nämlich das Gefühl des Anstandes und Verpflichtung auch in den Bereichen der Gestaltung und Formgebung wieder zu wecken. Insbesondere erstrebt er:

1. den Schutz der Natur (namentlich der einheimischen Tier- und Pflanzenwelt).
2. die Pflege und Neugestaltung des Landschaftsbildes, wie es in den Voraussetzungen des oberschlesischen Gaus gegeben ist,
3. die Pflege einer landschaftsgebundenen Bauweise und die Erziehung der Allgemeinheit zu einer anständigen Baugesinnung,
4. die Entschandelung des Dorf- und Stadtbildes, sowie die Beseitigung des aufdringlichen Reklamewesens, das den Gesetzen der Harmonie und Schönheit Hohn spricht,

5. die Pflege und Wiedererweckung der heimatschaffenden Handwerkszweige,
6. den Schutz der Bau- und Kunstdenkmäler des oberschlesischen Raumes, die ihm seit jeher ein deutsches Gepräge gegeben haben,
7. die Pflege der geschichtlichen und geographischen Heimatkunde, die Voraussetzung einer echten Heimatliebe ist,
8. die Pflege des Brauchtums und der Volkskunst,
9. die Anleitung zu einer guten Sprechweise und die Ausmerzung der für die Einordnung in das Ganze hinderlichen Ausspracheformen,
10. die Mitwirkung an der Erziehung des oberschlesischen Menschen zu einem bewußten Träger von Volkstum und Heimat.

### **An wen wendet sich der Oberschlesische Heimatbund?**

Der Oberschlesische Heimatbund wird das hohe Ziel, das er sich gesteckt hat, nur dann erreichen, wenn er seine Tätigkeit auf breiter Grundlage entfalten kann und dabei allseitig unterstützt wird. Er wendet sich daher an die Träger der Ämter in Partei und Staat, in Volksführung und Verwaltung, und weist darauf hin, daß der Heimatbund gerade ihnen die verschiedensten Möglichkeiten bietet, wertvolle Erziehungsarbeit im nationalsozialistischen Sinne zu leisten und dahingehende Maßnahmen zu verwirklichen.

Der Heimatbund wendet sich ferner an alle Sachkundigen, den Erd- und Vorgeschichtler, den Botaniker und Zoologen, den Sippenforscher und Naturschützer, den Brauchtumpfleger und Volkskundler, den Denkmalschützer und Baugestalter, den Handwerkspfleger und Sprachforscher, ihre Kräfte der Heimarbeit zur Verfügung zu stellen.

Er wendet sich aber auch an alle werktätigen Kräfte im Lande, an den Bauern auf seinem Hofe, an den Städter in seinem Heim, den Straßenbauer und Kulturbeamten, den Forstmann und Gärtner, den Hausbesitzer und Geschäftsmann, den Lichtbildner und Schriftleiter, den Baumeister und Maler, und nicht zuletzt an den Lehrer, Handwerker und Künstler.

### **Was leistet der Oberschlesische Heimatbund?**

Mit vereinzelt dastehenden Leistungen schöpferischer Persönlichkeiten ist nichts getan, wenn die Beziehung zum Volksganzen fehlt. Der Heimatbund ist deshalb bemüht, alle in der Heimatgestaltung unseres Gau'es tätigen Kräfte zusammenzufassen und sie in engste Verbindung zu bringen, damit die Möglichkeit zum Austausch von Erfahrungen, Anregungen und, wenn nötig, auch Warnungen gegeben ist, die dann in Gesetzgebung und Verwaltung ihren Widerhall finden können.

Der Heimatbund hat daher zunächst 11 Fachstellen, und zwar für: 1. Landschaftspflege, 2. Naturschutz, 3. Baupflege, 4. Garten-, Park- und Friedhofsgestaltung, 5. Handwerkspflege, 6. Reklamewesen und Entschandlung, 7. Vorgeschichte, 8. Heimatkunde, 9. Volkskunst, 10. Sprecherziehung, 11. Heimatschrifttum eingerichtet und die Leitung den tüchtigsten und



Oderlandschaft bei Ratibor

Lichtbild: Georg English

führenden Persönlichkeiten auf diesen Gebieten übertragen. Ihre Aufgabe wird nicht so sehr eine wissenschaftliche sein, sondern darin bestehen, die Ergebnisse der Wissenschaft heimatpflegerisch in der Praxis auszuwerten. Der Heimatbund wird bestrebt sein, in einem regen Vortragswesen, in Schulungen, Arbeitsgemeinschaften und Heimatwochen, sowie durch geeignetes Heimatschrifttum und durch Ausstellungen den gesunden Sinn der Bevölkerung wieder zu wecken und auf die natürlichen Formen der Heimatgestaltung hinzulenken. Er will in seinen Reihen alle diejenigen zusammenfassen, die in einer in vertiefter Heimatkenntnis sich gründenden Heimatliebe diese Heimat mitgestalten wollen.

Wir stehen erst am Anfang unserer auf Jahrzehnte notwendigen Arbeit und sind uns bewußt, daß der Aufgabenbereich von Jahr zu Jahr wachsen wird. Wir dürfen gerade in unserem Gau, der uns in höchsten Kampfzeiten Schicksal wurde, keine Zeit verlieren. Wenn auch im Augenblick unsere deutsche Wehrmacht noch das entscheidende Wort im Hinblick auf den Schutz des Lebensraumes zu führen hat, so muß es dennoch schon heute unsere Aufgabe sein, den kommenden schöpferischen Frieden vorzubereiten.

Die Parole des Oberschlesischen Heimatbundes lautet daher:

Oberschlesien muß schöne deutsche Heimat werden!

## Eine neue Quelle für die Erforschung der bäuerlichen Trachten des Landkreises

Von Fuhrmann, Rotental

So bunt und mannigfaltig wie das Landschaftsbild des Kreises, war auch die alte bäuerliche Tracht, die jetzt dem Aussterben nahe ist, aber noch vor 40 Jahren den Beobachter erfreute.

An Festtagen flatterten Haubenbänder, raschelten kostbare seidene Schürzen, prahlten bunte Mieder und Kränze.

Heut ist die lustige, bunte Pracht der uniformierenden Jacke und dem dunklen Kopftuch gewichen, die ihren Trägerinnen etwas Nonnenartiges verleihen.

Die verdienstvolle Schriftstellerin Elisabeth Grabowski war es, die in der Sterbestunde der alten Tracht in ihrem Buche „Volkstrachten in Oberschlesien“ auf die endgültig verschwindende Schönheit der bäuerlichen Kleidung hinwies. Die bäuerliche Kleidung der Kreise Ratibor, Leobschütz ist

in einem eigenen Abschnitt in Schrift und Bild festgehalten. Es war dieses damals schon kein leichtes Beginnen. War doch die alte Haubentracht schon „Truhentracht“ geworden, die nur zu besonderen Anlässen hervorgeholt wurde. Teilweise war das Wissen um die Tragart mancher Hauben, Bänder usw. verloren gegangen und manches Trachtenbild mag wohl malerisch wirken, ist jedoch trachtenkundlich falsch. Die Bäuerin kleidete sich nach alt überlieferten Regeln und auch die Wahl und Befestigungsweise, z. B. der Bänder an den Hauben, war zu verschiedenen Anlässen verschieden. Außerdem hatten sich Dorf für Dorf modische Unterschiede entwickelt, die sich dem unbefangenen Auge als ganz verschiedene Trachten darboten.

Trotzdem gehen alle diese Trachten auf Formen des 16. und 17. Jahrhunderts zurück, die herauszuschälen die mühsame Arbeit des Heimatforschers ist. Nur an Hand dieser wiederhergestellten „Grundtracht“ lassen sich die notwendigen Schlüsse über ihre Herkunft aus einem bestimmten Kulturkreise ziehen.

Die neue Jackentracht als Ausgangspunkt irgendwelcher Schlüsse zu machen, wäre abwegig, da diese meines Erachtens nur eine Abwandlung der Tracht der Städterinnen um das Jahr 1870 darstellt.

Das Kleid der ländlichen Bevölkerung unseres Kreises dürfte in der Mitte des vorigen Jahrhunderts noch rein erhalten gewesen sein, ehe die damals erbaute Eisenbahn den Kreis aus seinem Dornröschenschlaf aufweckte und ihn nach dem siebziger Kriege mit den Industriekreisen enger verband. Das Landmädchen und der junge Bauer fanden gar bald den Weg in die Stadt, legten die Tracht als zuerst unpraktisch bei der Maschinenarbeit ab und schämten sich mit der Zeit, diese zu tragen. Bald brachten sie dem staunenden Dorf bei ihren Besuchen den fertiggekauften Anzug als Errungenschaft mit und fanden bald kritiklose Nachahmer.

Schriftliche oder bildliche Ueberlieferungen aus der Zeit um 1840, die sich mit der Tracht befassen, lagen bis jetzt nicht vor. Bei dem Studium der ältesten Kreisblätter, die 1842 beginnen, stieß ich auf eine Menge Notizen, die den heimatlichen Trachtenforscher interessieren dürften. Es sind „Polizeilich genau“ geschriebene Anzeigen, Steckbriefe usw. die es gestatten, uns ein Bild über das bäuerliche Kleid dieser Zeit zu machen. Da mir der begrenzte Raum eine längere Ausführung nicht gestattet, ziehe ich nur die Jahrgänge von 1846 bis 1850 heran.

Es handelt sich um insgesamt 124 Polizeisachen, die eine genaue Beschreibung des Kleides geben. Neunundsechzig allein beschreiben bäuerliche Personen.

Eine Zusammenstellung ergibt für die ländliche Männertracht, daß im Sommer die Hose allgemein aus grobem Leinen getragen wurde. Gelbe Lederhose, auch Tuchhosen von grauer und brauner Farbe sind für den Winter genannt. Zur Fußbekleidung dienten kurzschäftige Stiefel aus Kalb- oder Rindleder. Das Hemd, aus grober Leinwand gefertigt, hatte Aermel aus „gutem Leinen“. Um den Hals trug man, wie heut noch oft, einen Brustfleck und Halstücher verschiedener Farben. Die Weste ist gewöhnlich dunkelblau, aus Tuch mit gelben Metallknöpfen besetzt. Die Jacke, im Polizei-

bericht zweimal ausdrücklich als kurze Bauernjacke bezeichnet, war aus dunkelblauem Tuch und trug wie die Weste gelbe Metallknöpfe. Gefüttert war sie mit grobem Leinen. Im Winter trug man auch eine graue Tuchhose und einen kurzen Pelz, der mit Schaffell gefüttert war oder einen blauen Mantel. Auch dieser hatte Metallknöpfe.

Seltsam mutet es an, daß nie ein Hut genannt wird, den man als sommerliche Kopfbekleidung zu sehen gewohnt ist. Aus Schardzin ist eine „runde Mütze von grünem Sammet mit Seehundsfell besetzt“ bezeugt.

In den übrigen Fällen ist im Sommer eine blaue Tuchmütze genannt, die einen Tuch- oder Lederschirm hat; in einem Falle ist dieser mit einem Zinnrand versehen. Auch die Soldatenmütze scheint, nach den Berichten, bei den jüngeren Bauern nach ihrer Dienstzeit aufgetragen worden zu sein. Für den Winter wird die Pelzmütze aus Fuchs-, Iltis oder einmal aus Seehundsfell genannt.

Das Ratiborer Heimatmuseum besitzt eine Bauertracht, die aus Tuns-kirch stammt und um 1870 getragen sein soll. Sie stimmt mit der vorher gegebenen Beschreibung durchaus überein. Der Rock ist kurz, hat einen hohen Stehkragen (ähnlich den bekannten Uniformkragen der Befreiungskriege). Die Aufschläge reichen beiderseitig bis an die zwei Reihen Knöpfe, die die Vorderseite des Rockes zieren. Nicht weniger als 12 Stück stehen in einer Reihe der gleichen Menge von Knopflöchern gegenüber. Die Knöpfe der Röcke tragen eine aufgeprägte Rosette. Die aufgesetzten Taschenklappen sind mit 4 Stück Knöpfen, der Abschluß des kurzen Schößchens ist mit 3 Knöpfen verziert. Die Weste aus gleichem Tuch wie die Jacke, ist mit 18 Metallknöpfen geschlossen. Der rote Vorstoß um den Saum der Weste, der auch um das niedrige Krägelchen führt, weist auf die Herkunft dieses Kleidungsstücks aus der militärischen Uniform hin. Die Hose ist kurz und besteht aus Plüsch. Solite diese echt sein, müßte sie einer älteren Zeit als 1870 zugesprochen werden. Eine Kopfbedeckung ist bei dieser Tracht nicht vorhanden.

Nun wenden wir uns der Frauentracht zu.

Im Stück 41 vom Oktober 1845 des Kreisblattes, wird z. B. eine Bauerntochter aus Borutin gesucht. Sie trug kalblederne Halbschuh, weiße Strümpfe, 2 Stück rötlichbraune Mesolanröcke, ein grünes Brustleibchen mit weißen Borten ausgenäht, ein Hemd mit „guten“ Aermeln, dazu ein wollenes Umhängetuch. Die Kopfbedeckung war eine mit gelbem Flittergold ausgenähte Haube.

So sah also die Besuchstracht dieser Zeit aus.

Eine allgemeine Zusammenfassung aus den andern Berichten ergibt: Die Fußbekleidung war gewöhnlich ein Halbschuh aus Kalbleder, zu dem weiße baumwollene Strümpfe getragen wurden. In einem Falle werden auch rote Strümpfe mit grüner Kante genannt. Die Röcke sind braun, grün, schwarz, aus Musselin oder Mesolan und tragen in der Vorderbahn ein eingesetztes Stück Leinwand. Die Unterröcke waren aus Kattun oder Leinwand, als deren Herkunft in einem Falle „Sternberg“ genannt wird. Das gewöhnliche Hemd war lang. Das kurze Hemd, das zum Mieder getragen wurde, hatte Aermel

aus besserer Leinwand. Das Leibchen war aus Seide oder Halbseide und wurde kirschbraun mit gelb und roten Blumen, grün mit blau und schwarz mit Blumen getragen. Helle Leibchenfarben treten nicht auf. Die Schürze war aus Seide, bei den jungen Mädchen von heller, bei Frauen von dunkler Farbe und bestand aus vier Blättern. Zur Arbeit wurde die Kattunschürze vorgebunden, die schwarz oder violett und gebumt war. Schleierschürzen mit kleinen Blumen, die in zwei Fällen erwähnt werden, dürften bei häuslichen Feierstunden getragen worden sein. In der kälteren Jahreszeit trug die Frau eine kurze Jacke, die „rotwollen“ und „schwarz-tuchen“ genannt werden. Sie waren mit „Sammet“ besetzt. Dazu wurde auch ein wollener Brustfleck, gleich dem Männerbrustfleck, getragen.

Zur feierlichen Tracht der Frau gehörte der Spenser, der aus Seide, Halbseide oder „Merino“ gefertigt und in gedämpften Farben beliebt war. Der Ausschnitt des Spensers wurde von den lustigen Farben des Halstuches ausgefüllt.

Die Haube, in den Polizeiberichten Mütze genannt, war nur in der großen Spitzenhaube den Verheirateten vorbehalten. Spitzenhäubchen und Häubchen mit Goldstickereien zierten die Jungmädelsgesichter, die ihren Staat damit trieben.

Im Winter gab es Mützen aus Samt, Tuch und Manchester, teilweise mit Pelzbesatz. Eine besondere Rolle spielen die Umschlagtücher, deren Zahl ein Maßstab für den Reichtum der Bäuerin gab.

Aufbewahrt wurden diese Schätze im feuersicheren Speicher, der im Hofe stand und von den Fenstern des Hauses aus beobachtet werden konnte. Sogar ein Schulze barg darin das Zeichen seiner Würde, den Schulzenrock. Leider verschwand er eines Nachts mit der Ausstattung seiner Tochter und allerhand Geröchertem und vielen vollen Töpfen köstlichen Gänse-schmalzes.

Als Beispiel für die Menge und Art der damals in einer bäuerlichen Familie vorhandenen Kleidungsstücke, lasse ich zum Schluß einen Polizeibericht vom 13. Oktober 1846 sprechen.

Einem Freibauern aus Groß Peterwitz wurde gestohlen:

„Zwei Stück schwarz manchesterne Weibermützen. 2 Stück seidene und geblumte Weibermützen. 1 violette seidene geblumte Haube mit gelben



Die Ratiborer Haube

Lichtbild: Eingesandt

Borten. 1 weiße kattunene Haube mit Perlen gestickt und rothen Steinen besetzt. 4 Stück Spitzengrundhauben, gestickt, mit seidenen Ohrenbändern. 5 Stück Merino-Spenzer; a) ein blauer, b) röthlich, c) braun, d) schwarz, e) grünlich, 2 Stück Kattunspenzer, a) gelb und geblümt, b) weißbunt gestreift und geblümt. 1 braune kamlottene Jacke mit gelber Leinwand unterfüttert. 3 kamlottene Weiberröcke, a) braun, b) grün melirt, c) braun. 3 kattunene Weiberröcke, wovon 2 weiß mit Blumen und 1 grünlich gestreift. 2 Weiberröcke von sogenannter Sternberger Leinwand. 3 Brustleibel, a) grüneisenes mit Blumen, b) zwei schwarzseidene mit Blumen. 1 Stück weißes Garn. 1 schwarz museliner Weiberrock. 1 bläulicher museliner Weiberrock. 1 seidene schwarzblaue Schürze aus 4 Blätter Breite bestehend. 2 Kattunschürzen, a) schwarz, b) violett, beide klein geblümt. 2 Stück schwarze baumwollene Schürzen. 1 lichtblaue baumwollene Schürze. 1 Schleierschürze mit kleinen Blumen. 1 Halstuch von schwarzem Atlas mit weißer Kante, worauf bunte Blumen sind. 1 Weiberrock von weißem Piquee. 1 großes baumwollenes Halstuch, schwarz mit großen Blumen und schwarzen Franzen. 6 Stück baumwollene Hastücher, als: a) braun mit weißer Kante, b) braun, klein mit Blumen, c) roth mit Blumen, d) aschgrau mit Blumen und Franzen. e) weiß mit Franzen, f) gelb mit rothen Blumen. 1 wollenes grünliches Cirkas-Umnehmetuch. 1 wollenes buntgestreiftes Cirkas-Umnehmetuch. 3 Stück Kinderkattunschürzen: a) gelb, b) weiß, c) gestreift. 1 Paar schwarz manchesterne Weiberschuhe. Mehrere Paar weiße gestrickte Weiberstrümpfe. 8 Stück lange Weiberhemden mit kurzen Aermeln von Kammertuch. 4 Stück dergleichen kurze.“

Mit diesem Auszug aus dem Kreisblatt schließe ich meine Betrachtungen. Möge der Hinweis auf diese Quelle dem Heimatforscher Anregung geben, diese Schätze zu heben.

## Landschaftspflege in der dörflichen Flur

Vom Landschaftsbeauftragten für Naturschutz im Kreis Ratibor  
Franz Bock

Das Verhältnis des Deutschen zur Landschaft hellt das Wort unseres Führers auf: „Wir wollen nicht bloß ein Deutschland der Macht, sondern ein Deutschland der Schönheit errichten.“ Das „Deutschland der Schönheit“ zeigt sich aber nicht nur im Antlitz seiner Städte und Dörfer und in den Werken der bildenden Kunst, sondern vor allem auch in der Landschaft, worin ja unser Volkstum und unsere Kultur wurzeln. Es gilt nun, den Sinn für Schönheit und für die Raumgestaltung der Landschaft besonders bei uns in Ostdeutschland zu wecken. Selbstverständlich spielen wirtschaftliche und praktische Dinge dabei eine große Rolle. Man hat z. B. erkannt, daß sich in unserem Lande der Feuchtigkeitsgehalt der Luft und des Bodens immer mehr verringert. Der Mangel an Niederschlägen, die Ueberhitzung der leichten



Spätsommertag bei Ratibor

Lichtbild: Georg English

Böden, die Verwehung des Mutterbodens im Sommer, Sand- und Staubstürme usw. sind Folgeerscheinungen der vielen Holzungen von Baum, Busch und Hecke in Feld und Wald. Sie führen zur Versteppung unserer deutschen Heimat. Nun wollen wir uns dagegen wehren.

Wir wollen erreichen, daß jeder Feldweg, jeder Bach, jede Flurgrenze bewachsen ist mit Baum und Busch in dichter Reihe. Es muß jedes Dorf eingebettet werden in einen Wald von Obstbäumen, Linden und Akazien. Jeder Kiefernwald muß seinen Anteil an Laubhölzern, an Eiche und Birke, an Linde und Haselnuß wiederbekommen, wie er ihn in Urzeiten hatte, als er noch Wald und nicht Forst war. Manches kleine Bauernwäldchen mit seinen dünnen Stangenhölzern könnte einem Laubwald Platz machen. Wie herrlich wäre da ein Akazienhain, der zugleich eine prächtige Bienenweide böte!

Die Wiesen, auch wenn sie noch so groß sind, sind baum- und strauchlos. Sie müssen wieder eine geeignete Bepflanzung an den Grenzen gegen das Ackerland hin erhalten und besonders durch Bäume, die viel Wind vertragen. Das sind Eichen, Feldrüster, Ahorn, Birke, Buche und Pappel. Viehweiden und Koppeln erhalten ein ganz anderes Aussehen, wenn sie mit Wild- und Schnitthecken eingefast und mit Bäumen bepflanzt sind, nach deren Schatten das weidende Vieh im heißen Sommer lechzt. In den Hecken finden die Vögel, welche die dem Vieh lästigen Insekten vertilgen, Nistgelegenheit und Unterschlupf.

Oft ziehen sich Wassergräben durch die Landschaft, ohne daß ein Baum oder Strauch ihren Lauf säumt. Hierher gehören Weiden, Erlen, Hartriegel, Hasel, Pfaffenhütchen usw. Dann kann man schon von weitem erkennen, daß sich dort ein Gewässer dahinzieht. Niemals aber sollte das verbesserte Bachbett in schnurgeraden Linien, sondern stets im vereinfachten Zuge des alten Bettes geführt werden und dabei die Ufergehölze und Bäume soweit wie möglich erhalten bleiben. Ferner dürften Brücken aus Beton in der Flur überhaupt nicht in Erscheinung treten, nur Holz, Rasen und Naturstein.

An Feldern und Wiesen findet man brachliegende Flächen, die vielleicht noch Schuttabladeplätze sind. Durch das Pflanzen von ein paar Sträuchern und Bäumen wird dieser häßliche Fleck ein besseres Aussehen erhalten. An Straßenabzweigungen entstehen vielfach brachliegende Dreiecke. Einige Birken, Linden oder Eichen werden auch hier die Landschaft beleben und verschönern. An anderen Stellen führen Feldwege an kahlen Böschungen entlang oder Hohlwege zu Sandgruben. Hier pflanze man Schlehdorn, Weißdorn, Hundrose und an feuchten Stellen Weidenholz.

Wie viele Landstraßen und besonders Feldwege sind sehr kümmerlich bepflanzt, und manche Straße zieht sich noch ganz unbepflanzt dahin! Im strengen Winter sind manche Bäume erfroren. Um das Nachpflanzen aber kümmerte sich niemand. Jetzt haben wir umso mehr Arbeit zu leisten. An die Landstraßen pflanzen wir schönlaubige Kronenbäume, Hochstämme, die in etwa 3 Meter Höhe erst ihre Krone entfalten und den Verkehr nicht gefährden. Nach den Obstbäumen sind als schönste Straßenbäume zu nennen: die kleinblättrige Linde, der Spitzahorn, der Bergahorn, die deutsche

Eiche und Kastanie. An die Feldwege setzen wir kleinkronige Bäume: wie: Birke, Eberesche, Feldrüster, Esche, Erle und Kopfweide. Wie prächtig sehen dann noch dazwischengesetzte Sträucher und Hecken aus, z. B. Weide, Hartriegel, Hasel, Buche usw.!

An Straßen und Wegen, an Feldern und Wiesen finden wir manches Kapellchen oder Kreuz und manchen Gedenkstein oder Bildstock ohne jegliche Bepflanzung frei in der Landschaft. Würden uns diese Mahnmale nicht wertvoller werden, wenn sie umrandet wären von ein paar mächtigen Eichen oder von der jungfräulichen Schönheit einiger Birken, wenn sie im Duft der Linden oder im Dunkel ernster Nadelbäume ständen?

Einen weiteren Blick wollen wir auf die Friedhöfe werfen. Ein stiller, schattiger Hain mit schlichten Malen, abseits vom Getriebe der Menschen, wird unser Gedenken an die Verstorbenen tiefer und würdiger zum Ausdruck bringen als aller Pomp. Die alten, heute noch erhaltenen Dorffriedhöfe beweisen uns diese echt deutsche Anschauung von einer Weihestätte der Toten. An der schönsten Stelle des Ortes steht ein Kirchlein, umgeben von einem Friedhof mit alten, würdigen Baumriesen innerhalb der alten Friedhofsmauer. Wie feierlich liegt eine derartige Anlage in der Landschaft! Die letzten Jahrzehnte haben aber vielerorts aus diesen prächtigen Friedhofsanlagen übertriebene Schmuck- und Parkanlagen geschaffen, die wir ablehnen.

Mögen diese Anregungen dazu beitragen, unsere engere Heimat schöner zu gestalten. Freilich werden diese Ziele erst in jahrelanger, mühevoller Arbeit erreicht werden können. Aber wir müssen damit beginnen. Wir leben ja jetzt in einer aufbauwilligen, schaffensfreudigen Zeit. Die Heimat aber ist unser Schicksal und unser Tun wird zum Schicksal der Heimat.

---

## Niedriger hängen!

Einst waren die Berliner dem Alten Fritz böse, weil er ihr Lieblingsgetränk, den Kaffee, verteuert hatte. Da ritt der König eines Tages durch die Straßen der Stadt, nur von einem Reitknecht begleitet. Schon von weitem sah er, wie sich an einer Straßenecke das Volk um ein Plakat drängte, das dort angeschlagen war. Als der König näherkam, erkannte er sein Bild auf dem Plakat. Und zwar hockte er kläglich auf einem Fußschemel, eine Zipfelmütze auf dem Kopf und eine Kaffeemühle zwischen den Knien. Mit der rechten Hand mahlte er den Kaffee, mit der linken griff er gierig nach den herausgefallenen Bohnen.

Da rief der Alte Fritz: „Hängt doch das Ding niedriger, damit sich die Leute den Hals nicht so sehr auszurenken brauchen!“

Ungeheurer Jubel antwortete seinen Worten. Das Plakat wurde in tausend Fetzen gerissen, und der König ritt langsam von dannen, begleitet von den lauten Hochrufen seiner Berliner.



Gesamtansicht der Freilichtbühne

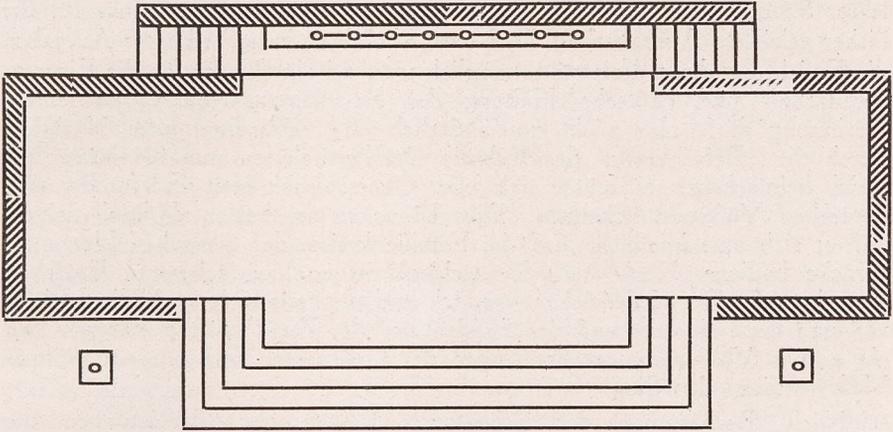
Lichtbild: Noky

## Die erste Freilichtbühne des Landkreises Ratibor

Von Hauptlehrer Schmidt, Olsau

Wer das weite Odertal in der Südostecke des Kreises auf der Straße Groß-Gorschütz—Ruderswald durchquert, kommt am stattlichen Schulneubau des Dorfes Olsau vorbei. In dessen Nähe erhebt sich auf dem neuerrichteten Sportplatz die erste Freilichtbühne des Landkreises. In etwa 50 Meter Breite und 100 Meter Tiefe ist hier eine vorbildliche Feierstätte für kulturelle Großveranstaltungen geschaffen worden. Das Kernstück bildet ein durch die ganze Breite führender theatralischer Aufbau mit Treppen und Hochterrassen, der für 1000 Mitwirkende Platz bietet. Als Abschluß des in steigender Linie aufgeführten Bühnenbaues dient, solange kein natürlicher Hintergrund in lebendigem Baumgrün vorhanden, eine mit rotbraunem Rupfen bespannte Rahmenwand. Eine zu beiden Seiten eingebaute Lautsprecheranlage erhöht die Wirkung der Darbietungen. Vor der Bühne ist ein weiter, 100 Meter tiefer Platz für etwa 5 000 Zuschauer geschaffen; das gesamte Projekt wurde auf dem Wege der Eigenhilfe mit Arbeitskräften der Gemeinde Olsau durchgeführt.

Am 12. Juli konnte diese Feierstätte im Rahmen des 3. „Deutschen Heimatfestes“ ihrer Bestimmung übergeben werden. Es war ein starkes Gemeinschaftserlebnis für die gesamte Jugend und etwa 3 000 Volksgenossen des südöstlichen Kreisteils. Unter den zahlreichen Gästen waren der Hoheitsträger des Kreises, Kreisleiter Oberbereichsleiter Pg. Preis, MdR., als Vertreter der Schulaufsichtsbehörde und des NSLB. Schulrat Boenigk, ferner Ortsgruppenleiter Weich mit seinem Stabe, sowie die



Grundriß der Freilichtbühne

zuständigen Gemeindevertreter erschienen. Nach einem stattlichen Umzug durch das festlich geschmückte Dorf fand auf der neuerrichteten Feierstätte eine Feierstunde statt, die unter dem Leitwort stand: Wer die Heimat nicht kennt und die Heimat nicht ehrt, ist ein Wicht und das Glück der Heimat nicht wert! — Eingangs wies Hauptlehrer Schmidt auf den Zweck der Veranstaltung und die Notwendigkeit der Schaffung von Feierstätten gerade auf dem Lande hin. Hier habe eine irrige Weltanschauung der Vergangenheit dem Menschen des Dorfes ein Trugbild — die Stadt mit ihrem äußeren Lack, ihrem „Betrieb“ und Genuß — vorgegaukelt und ihn langsam seelisch und materiell entwurzelt. Landflucht und Verstädterung sind die traurige Folge gewesen. Um nun dieser verhängnisvollen völkischen Fehlentwicklung auf die Dauer Einhalt zu gebieten, müßten gerade auf dem Lande auf kulturellem Gebiet durchgreifende Maßnahmen getroffen und die Grundlagen und Voraussetzungen für die Entwicklung einer heimatgebundenen und bodengewachsenen Landkultur geschaffen und in der gesamten Nation wieder Sinn und Verständnis für jene Werte geweckt werden, die aus „Blut und Boden“ erwachsen. Besonders unter der jüngeren Generation müsse neue Werteinsicht Platz greifen. Nach saurer Arbeit solle sich die Dorfgemeinschaft wieder wie früher zusammenfinden zu gemeinsamer Feier, dabei ernste und frohe Dinge, wie Lied, Spiel, Volkstanz etc. nach Altväter-Sitte pflegen. Nur so werde der Gemeinschaftsgeist und das Bewußtsein geweckt: Wir sind alle Glieder der großen deutschen Blut- und Schicksalsgemeinschaft, mit dieser auf Gedeih und Verderb verbunden und ihr daher zum letzten Einsatz verpflichtet.

Nach diesen Ausführungen folgten Massenchöre, von 1 000 Jugendlichen mit Orchesterbegleitung vorgetragen, und Dichtungen. — Anschließend ergriff Kreisleiter Pg. Preis das Wort: Er gab seiner Freude über das auf dem Wege der Eigenhilfe geschaffene Werk Ausdruck und dankte Haupt-

lehrer Schmidt unter Ueberreichung eines wertvollen Buchgeschenks für die bisher geleistete Aufbauarbeit. Daß trotz wichtiger, kriegsbedingter Aufgaben die Errichtung dieser Feierstätte möglich war, sei ein Beweis für die Einsatzbereitschaft und deutsche Haltung der Bevölkerung von Olsau. Diese Gesinnung dürfe aber nicht nur äußerlich und zeitbedingt sein. Nachdem durch die Befreiungstat des Führers Ostoberschlesien nun für immer ins Reich heimgekehrt sei, müsse sich jeder Oberschlesier gern und freudig zum deutschen Volkstum bekennen. Dies könne er am besten dadurch zeigen, daß er sich ausschließlich, auch im Familienkreise, der deutschen Umgangssprache bediene. Noch stehe Deutschland im großen, schweren Entscheidungskampfe. Er werde sicher siegreich enden, wenn sich auch die Heimat voll und ganz einsetze und des Heldentums der Front würdig erweise. Nur ein großes Volk meistere alle Fragen der Gegenwart, und nur ein tapferes Volk verdiene den Sieg!

Nach Beendigung der Feierstunde folgten Einzeldarbietungen des NS-Kindergartens, der Schule Olsau und der Hitlerjugend. Besonders erfreute das Märchenspiel „Schneewittchen“, von Kindern der Schule Olsau dargestellt. Den Leistungsstand der Hitlerjungen zeigte das Hans-Sachs-Spiel „Der fahrende Schüler ins Paradies“. Alle Darbietungen wurden von Kreisbildstellenleiter N o k y , Ratibor, im Schmalfilm aufgenommen.

Als sich der Tag dem Ende zuneigte, vereinigte ein „Offenes Abendsingen“ alle Festteilnehmer. Die schönsten Heimatlieder ertönten unter den Klängen der Pschower Grubenkapelle zum friedlichen Abendhimmel. Das gemeinsam gesungene Lied verfehlte auch seine tiefe Wirkung nicht: Die Herzen wurden warm! — Die Augen strahlten. — Mit der Freude verband sich das stolze Bewußtsein der deutschen Volkszugehörigkeit, sowie der heiligen Verpflichtung gegenüber Heimat, Führer und Volk.

Nachdem durch Errichtung einer schönen Feierstätte die Voraussetzungen für kulturelle Großveranstaltungen in der Südostecke des Kreises geschaffen worden sind, wird das „Deutsche Heimatfest“ in Olsau jedes Jahr wiederkehren und damit der Anfang heimatgebundener Tradition werden.

## Wer war das ungetreue Müllerstöchterlein?

Eine Eichendorffstudie von Dr. Konrad Karkosch mit Leseprobe aus dem Bühnenstück „Das Lied von der Untreue“ des gleichen Autors

Es wird wohl vielen nicht bekannt sein, daß in Deutschland zahlreiche Mühlen auf die Ehre Anspruch erheben, unseren großen Heimatdichter Joseph von Eichendorff zu seinem schönsten und volkstümlichsten Lied „In einem kühlen Grunde“ angeregt zu haben. Von allen diesen sächsischen, westpreußischen, rheinischen, mährischen und schlesischen Mühlen können allerdings nur zwei in den engsten Wettbewerb treten. In beiden Fällen handelt es sich um eine alte, romantisch gelegene Mühle, die sich in einem

schattigen, kühlen Grunde befand und deren mächtiges Speichenrad von den Fluten eines Baches getrieben wurde. In diesen beiden Mühlen wohnte nachweislich ein schönes Müllerstöchlein, das den jungen Dichter liebte und von ihm innig wiedergeliebt wurde, ihm aber die versprochene Liebestreue brach. Es sind dies die Kornmühle im Wygontal bei Lubowitz, dem Geburtsort Eichendorffs, und die Oelmühle in Rohrbach bei Heidelberg, wo der junge Eichendorff studierte.

Das Volkslied „In einem kühlen Grunde“ ist im Hinblick auf beide genannten Mühlen bzw. ungetreuen Müllerstöchter bereits Gegenstand von verschiedenen literarischen Bearbeitungen geworden. Die Geschichte von der freud- und leidvollen Liebe zwischen Eichendorff und der Müllerstochter aus dem Wygontal hat z. B. Hugo Gnielczyk in seiner bekannten Eichendorff-Novelle „Das zerbrochene Ringlein“ (Oppeln 1923) behandelt, die Geschichte der tragischen Liebe Eichendorffs zur Müllerstochter aus der Rohrbacher Oelmühle der bekannte Eichendorff-Forscher Otto Michaeli in seinen Gedichten „Eichendorffs Abschied von Kätchen von Rohrbach“, „Abend am Mühlbach und „Aus der Ferne“ („Der Wächter“, 1926/27, 1928).

Es erhebt sich nun die Frage: welche von beiden Mühlen bzw. welche von beiden ungetreuen Müllerstöchtern haben den jungen Eichendorff zu seiner Romanze „In einem kühlen Grunde“, die erst später — etwa vor 1812 in Lubowitz entstanden ist — angeregt, da für beide Fälle überzeugende Belege und Tatsachen aufzuzeigen sind? Alle bisher erschienenen literarischen Bearbeitungen dieser Romanze fußen auf eine dieser beiden Ansichten.

Die Annahme, daß die Müllerstochter aus dem Wygontal das eigentliche ungetreue Liebchen ist, stützt sich nicht bloß auf den Volksmund und die alte Ueberlieferung, daß die Wygonmühle tatsächlich der Schauplatz der großen Liebe Eichendorffs zur schönen Müllerstochter und zugleich der Schauplatz der tragischen Untreue gewesen ist, sondern auch auf die Angaben des Lehrers Joseph Onderka in Ratibor, die Joseph Nowack in den Erläuterungen der von ihm herausgegebenen „Lubowitzer Tagebuchblätter Joseph von Eichendorffs“ (Groß Strehlitz 1907) anführt: „Der 87jährige Lehrerveteran Joseph Onderka in Ratibor, dessen Vater Johannes 1820 auf die Präsentation der Mutter unseres Dichters als Lehrer nach Lubowitz kam und der 1849 dort dem Vater im Lehramt folgte, teilt mir mit, es sei ihm oft erzählt worden, daß Eichendorff, bevor er auf die Universität kam (also vor Mai 1805), und auch als Student (also ab Herbst 1806) von Lubowitz aus sehr oft Spaziergänge nach dem zu Lubowitz gehörenden Walde unternommen habe. Auf dem Wege dahin mußte er bei einer Mühle vorbei, die in einem schönen Tale, Wygon genannt, liegt und einem Müller mit Namen Kubitta, der gut deutsch sprach, gehörte. Der Dichter nahm in der Mühle gern eine Erfrischung, bestehend aus einem Glas Milch, entgegen, die ihm von den anmutigen Müllerstöchtern kredenzt wurde, und soll die romantisch gelegene Mühle in dem bekannten Liede verewigt haben.“

Die Annahme, daß die Müllerstochter aus der Rohrbacher Oelmühle die eigentliche ungetreue Liebste gewesen ist, stützt sich gleichfalls auf den Volksmund, vor allem aber auf die Tagebuchaufzeichnungen des jungen Eichendorff aus der Zeit, während der er in Heidelberg studierte (Früh-

jahr 1807 bis Sommer 1808). Das Tagebuch gibt uns unmittelbar Kunde von dem tragischen Herzensroman Eichendorffs mit der ungetreuen Müllerstochter Kätchen Förster aus der Oelmühle in Rohrbach. Einige dieser in Betracht kommenden Aufzeichnungen lauten: 31. 1. 1808. „Die letzten 8 Tage zum Tode betrübt.“ — 7. 2. 1808. „Verunglückter Spaziergang nach Rohrbach mit Isid(orus) etc. Wie wir zurückkehren, geht K. (gemeint die Müllerstochter Kätchen) mit dem Bruder nach Rohrbach. Mein Nachrennen und Einholen. Großer Wind. Trauer eines fast gebrochenen Herzens. Sich selbst bedauern. Ich allein im Ochsen Trüber Tag. Die Laden dunkel. Zu. Rauschen des Baches draußen. Nach kurzem Harren herzlich munterer Rückweg.“ — 10. 2. 1808. „Nach großem Zank von gestern nach Rohrbach früh weg. Herzerreißende Resignation. — Unsägliche Bangigkeit.“ — 21. 2. 1808. „Abends mit K. aus. Schöner Sternenschein.“ — 19. 3. 1808. „Nachmittags schrecklich nachgelaufen nach Rohrbach. Den Namen in den Schnee. Ich den ganzen Nachmittag unten in der Stube. Plage mit dem Kinde.“ — 3. 4. 1808. „Als ich eben vom Spaziergange zurückkam, K. mit Schwester und Kameradin nach Rb. hinaus, unerwarteterweise Heidelberg ganz verlassend. Schöner warmer Abend K. umschlungen und sehr lieb. An der wohlbekanntenen Hecke am Bache langer herzlicher Abschied. Durch die Dämmerung mit Pollux schnell nach Hause.“

Von diesem Tage brechen die Aufzeichnungen über K. vollständig ab. Auf Grund der Nachforschungen von Otto Dyroff, die er in seinem Aufsatz „Zur Komposition von Eichendorffs Roman „Ahnung und Gegenwart“ („Der Wächter“ 1926/27) wissen wir, daß die Müllerstochter Kätchen noch im hohen Alter eine bemerkenswert schöne Frau gewesen ist. Sie hat sehr spät geheiratet, und zwar einen Vetter, den Adlerwirt.

Es ist begreiflich, daß beide Auffassungen auch dramatische Bearbeiter gefunden haben. Ich denke nur an das Singspiel „In einem kühlen Grunde“ von Hohenstatter, in dessen Mittelpunkt Eichendorff und die Müllerstochter von Rohrbach stehen, bzw. an das operettenhafte Singspiel „In einem kühlen Grunde“ von Kirchner-Gottscheid, das die Liebe Eichendorffs zur Müllerstochter aus dem Wygontale bei Lubowitz zum Inhalt hat. Zwei gleiche Titel, aber das ungetreue Liebchen ist jeweilig eine andere Müllerstochter und der Ort der Handlung eine andere Wassermühle.

In der Zeit vor dem Studium in Halle, also in der Zeit bis zum 20. April 1805, erlebte Joseph von Eichendorff als 17-jähriger mit der Müllerstochter aus dem Wygontale bei Lubowitz seinen ersten Liebesroman. Als Eichendorff nach 1 $\frac{1}{2}$  Jahren von Halle in die Heimat zurückkehrte, fand er sein Liebchen verheiratet vor. In seiner Verzweiflung und großen Trauer ging er — gleichsam um sich von dieser Enttäuschung zu befreien und um sein Liebesleid zu betäuben — um so leichter in die Liebesnetze, die Frau Hahmann, die Frau eines Ratiborer Justitiars, um ihn und um seinen Bruder Wilhelm gesponnen hatte. Die Abreise nach Heidelberg am 4. Mai 1807 machte dieser schwärmerischen Liebe Eichendorffs zur Frau Hahmann ein Ende. In Heidelberg nun verliebte er sich wiederum in eine schöne Müllerstochter, die in der romantischen Oelmühle in Rohrbach wohnte. Diese neue Liebe rief aber die erste Liebe, die Liebe zur Müllerstochter

aus dem Wygontale wieder wach. Er hatte somit in der Nähe von Heidelberg ein zweites Wygontal gefunden, das ihn an seine Heimat und an seine erste Liebe erinnerte. Es ist interessant zu wissen, daß Eichendorff aus Sehnsucht nach seiner oberschlesischen Heimat viele Gegenden, Ortschaften und Wege, die der heimatlichen Landschaft ähnelten, mit Namen aus seiner Heimat benannt hat. Die Eintragungen in sein Tagebuch bezeugen dies eindeutig: „Heidelberg, 13. 9. 1807. Nachmittags aber ergriffen wir, um den doch sonst immer so fröhlichen Ablaßtag nicht ganz ungefeiert zu lassen, Hut und Pfeife, und gingen allein über Harras, Stift Neuburg, und das lange Ziegelhausen immer fort und fort auf Lubowitz (!) zu in das enge dunkle Felsental hinein.“ — „18. 9. 1807. Um diese Zeit auch unsere Spaziergänge gleich Nachmittags auf der Mannheimer Chaussee, wo alles voll Nüsse lag, die überall von den Bäumen gehauen wurden, bis Niedane (!) — und dann zurück wieder ins alte dunkle Joch.“ — „5. 10. 1807. Aßen wir schon um 11 Uhr zu Mittag, und wanderten dann um 12 Uhr mit Pfeifen etc. versehen, allein und zu Fuß zum ersten Male Mannheim zu. Ein Nebel lag über dem Neckartale hinter uns, als wir durch unser Niedane (!) (Bibelingen) wanderten, aber über uns und in uns wurde es immer heiterer, je weiter wir auf der schönen Chaussee durch die gartigen Gegenden gingen.“

Man kann darum mit Recht annehmen, daß Eichendorff in der Rohrbacher Mühle mit der Müllerstochter Kätchen Förster eigentlich seinen alten, d. h. seinen ersten Herzensroman mit der Müllerstochter aus dem Wygontale von neuem erlebt hat, denn auch Kätchen wurde wie die erste Geliebte ihm untreu. Und Jahre darauf entstand in seiner oberschlesischen Heimat sein unsterbliches Lied von der ungetreuen Geliebten.

\*

Dr. Konrad Karkosch hat vorstehende Ausführungen dramatisch in seinem „Lied von der Untreue“ verwertet, in einem Stück, das im März 1943 am Geburtstag Eichendorffs am Stadttheater Ratibor seine Uraufführung erleben wird.

Mit Genehmigung des Verfassers lassen wir aus diesem Eichendorff-Stück eine Szene folgen, in der der Dichter und seine Jugendliebe Gertrud zu uns sprechen:

## 8. Szene

### Joseph v. Eichendorff und Gertrud

(Man sieht durch die Zweige den farbigen Lichtschein vom Feuerwerk auf dem Lubowitzer Schloß. Im Mühlengrund beginnt es bereits dunkel zu werden. Joseph von Eichendorff und Gertrud schauen den eilends aufbrechenden Burschen und Mädchen nach; dann zieht er Gertrud an sich und umarmt sie lange und innig).

Gertrud: (nach einer langen Pause) — — — Ach, ich hätte dir noch vieles zu sagen! — — — Aber bald bist du fort! — — — So weit! — — — und so lang! — — — Hörst du nicht das Rauschen in der Luft? Das sind die Wachteln, die aus dem Süden kommen — mitten in den schönen Frühling hinein! — — — Die haben es gut! Sie kommen in ihre Heimat zurück

— — Aber du, — du reist fort! — — So weit — und für so lange Zeit!  
— — — Sag, warum sprichst du kein Wort zu mir? — — Wo sind jetzt  
deine Gedanken?

Eichendorff: Ach, ich hätte dir noch so Wichtiges zu sagen!

Gertrud: So Wichtiges? — So sag es nur!

Eichendorff: Ich kann es gar nicht in Worte fassen! (er umarmt  
sie von neuem).

Gertrud: Du, mein Bester! — — — Weißt du noch, als du mich  
hier im kühlen Mühlengrunde zum ersten Male sahst? — — — Damals als  
ich das verletzte Reh hütete?

Eichendorff: — — Ich weiß es noch —

Gertrud: Ich wußte mir damals gar nicht zu helfen; denn als ich es  
forttragen wollte, da schrie es laut auf, — — und allein konnte ich es auch  
nicht lassen, um jemanden zu holen. — — Dann hätten das hilflose Tierchen  
die Füchse oder gar die Hunde angefallen. — — — Da standest du auf  
einmal vor mir! — Und als du das Tierchen anfäfstest, da hielt es still und  
schaute dich mit seinen großen Augen so ruhig und lieb an, daß auch ich  
dir ins Gesicht sehen mußte. — Und dann — — (sie umarmt ihn stürmisch).

Eichendorff: Gertrud!

Gertrud: Und weißt du auch noch, als wir zusammen den Kirschweg  
nach Lubowitz gingen. Er war gerade voller Blüten, und es wehte so wie  
heute ein milder Wind. Und bei jedem Windeshauch fielen die schneeweißen  
Blütenblätter auf die braunen Furchen und grünen Saaten — und auch auf  
uns beide. Da wollte ich mir die Blütenblätter aus meinem Haar schütteln,  
— du aber hattest es nicht zugelassen, ja, stecktest mir noch einen kleinen  
blühenden Zweig ins Haar — und gabst mir dabei einen solch schönen  
Namen. — — — Aber sag mir nur, warum bist so still? — Warum sprichst  
du kein Wort zu mir?

Eichendorff: (nach einer Pause) — — — Gertrud! — — Mich  
bedrückt ein so sonderbares Gefühl. Ich kann es gar nicht loswerden!

Gertrud: Wie ist das nur möglich?

Eichendorff: Weißt du, — — als ich heute nachmittag mit den  
beiden Hunden noch einmal durch den ganzen Garten ging, um von allen  
Bäumen und Hecken und Winkeln Abschied zu nehmen, da fiel es mir —  
da ich doch alles zum letzten Male sah — so plötzlich ein: — — —  
werden auch die Bäume und Sträucher so bleiben — — — und deine Liebe!  
— — Du verstehst mich, was ich meine! !

Gertrud: Wie kannst du nur so etwas denken! — — Das ist es also,  
was dich so sehr bedrückt hat!

Eichendorff: Verzeih' mir!

Gertrud: Schau her, — was ich in der Hand habe! — Siehst du's?

Eichendorff: Einen Ring! — Einen goldenen Ring!

Gertrud: Zeige mir deine Hand! — Ich werde dir diesen Ring selbst anstecken.

Eichendorff: Wirklich?

Gertrud: Ich schenke dir ihn zum Abschied als — — (sie gibt ihm einen Kuß).

Eichendorff: Wie soll ich dir das danken! — —

Gertrud: Bist du jetzt beruhigt?

Eichendorff: Ja, ich bin's im Uebermaß! — — — Jetzt bin ich froh und glücklich! — Jetzt kann ich leichter von dir scheiden! — Diesen goldenen Ring trage ich von jetzt ab bis an meines Lebens Ende als Liebespfand, — als Siegel deiner treuen Liebe! — Laß dich umarmen — und küssen für dieses herrliche Geschenk! (Er umarmt und küßt). (Man sieht wieder durch die Zweige am rechten Himmel einen farbigen Lichtschein, auf den ein dumpfer Knall — ganz aus der Ferne kommend — folgt. Dies geschieht bis zum Ende der Szene in immer kürzeren Abschnitten).

Eichendorff: — Nun lebe wohl, du mein schönes Plätzchen im kühlen Grunde, wo ich so viele schöne, ewig unvergeßliche Stunden verlebt habe! Bald kehre ich zurück! — Lebt wohl, ihr mächtigen Bäume und ihr blühenden Sträucher, ihr weiten Fluren und Wälder! Ihr blühenden Wipfel rauscht mir zum Abschied nur immer zu! Und ihr ersten Sterne am Himmel blinkt und funkelt noch freudiger, denn ich bin ja so glücklich — — so überaus glücklich!

Gertrud: Wie mich das freut! So höre ich dich gern sprechen!

Eichendorff: Glaube mir: da draußen in der Ferne werde ich nicht eher Ruhe finden, als bis ich wieder hier in der Heimat bei dir bin! Mich wird auch in der Fremde die Heimat nicht loslassen! Auch dorthin wird mich ihr geheimes Singen erreichen! Dann wird mir der goldene Glanz des Ringes ein seliger Trost in allen schweren Stunden meiner Sehnsucht und meines Heimwehs sein! Leb wohl!

(er umarmt sie noch einmal und eilt dann den Teichdamm hinauf, wo sie sich noch einmal die Hände zum Abschied reichen. Im Hintergrunde das schöne Farbenspiel des fernen Feuerwerks. Sehnsüchtig winkt sie dem Enteilenden nach. In dem Moment, in dem sie von weitem das melodische Hornsignal, das sich immer mehr entfernt, hört, streckt sie die beiden Hände der Richtung entgegen, nach der Joseph von Eichendorff gegangen ist. Der Vorhang fällt.)

Ende des Vorspiels

# Eichendorff

Von Alfons Hayduk

Der Wendezeit Gewitterwolke  
Hing über ihm und seinem Volke;  
Doch in dem Strom des Morgenlichts  
Entsprang Herrn Rat der Taugenichts.

War auch sein Ränzel schmal und hart:  
Es lockt ihn stets auf Wanderfahrt;  
Ihm war die Gnade noch gegeben,  
Ganz als Natur in ihr zu leben.

So sorglos sang er ewig Freier,  
Lud Wald und Mondnacht sich zur Feier,  
Das Posthorn statt der Eisenbahn.

In Einfalt hold vorbeigelebt? —  
Dem Lied, das solche Märchen webt,  
Ist jede Tiefe untertan.

## Der Beneschauer Bärenanz

Erzählt von Alfons Hayduk

Herumziehende Maurer und Musikanten sind im Hultschiner Ländchen gar nichts Besonderes. Sie sind als fröhlich bekannt, haben etwas von der leichten Art des Eichendorffschen Taugenichts, der ja in der nächsten Nachbarschaft zu Haus ist, und sind auch bei Wirtsleuten recht beliebt, da sie einen ordentlichen zu pfeifen wissen.

Einer aus der Hultschiner Musikantengilde, so erzählen die alten Leute, es soll der lustige Janosch gewesen sein, zog nun vor langen Jahren des Nachts vergnüglich und gefüllt bis an den Rand heim. Es war noch zu jener Zeit, da wilde Bären in dem großen Beneschauer Walde hausten und des öfteren Menschen und Vieh anfielen. Man schachtete da im Dickicht tiefe Fallgruben aus, in denen sich die Bestien von Zeit zu Zeit fingen.

Leider geriet der Janosch auch in solch ein erbärmliches Loch, das mit dürren Zweigen und Laub überdeckt war. Er rutschte gewaltig ab und fluchte nicht wenig auf die Beneschauer Bauern, die solche Bärenfallen so nahe am Wege angelegt hatten, daß ein etwas straukelnder Christenmensch gleich metertief die steilen Wände hinabsank, die hinaufzuklimmen einem Musiker nicht weniger unmöglich war als einem klettergewandten Bären.

Es war stockfinster in der Grube, aber ein asthmatisches Schnaufen, das alsbald in ein bedrohliches Brummen überging, verriet dem plötzlich ernüchterten Musikus, daß er in eine höchst unerwünschte Gesellschaft geraten war.

Aber wie der liebe Augustin vormalen in Wien in dem Massengrab bei den Pestleichen aufwachte und dennoch seinen Humor nicht verlor, so war auch der Janosch aus Hultschin geistesgegenwärtig genug, zu begreifen, daß hier etwas Außergewöhnliches geschehen müsse, um ihn aus seiner peinlichen Lage zu befreien.

Mit Rufen und Hilfeschrei war hier nichts zu machen, das war klar. Denn wo ist noch Beneschau?

Außerdem stand zu befürchten, daß der Bär für bange Laute wenig Verständnis hatte. Andererseits war es mit bloßem Stillehalten auch nicht getan. Konnte man überdies überhaupt wissen, wie lange Meister Petz schon hier in der Grube saß und sich nach einem ordentlichen Frühstückshappen sehnte?

Jämmerlich war es dem Janosch zumute. Und dabei, so dachte er, soll doch so ein Bär auch ein höchst musikalisches Wesen sein, sozusagen ein Herr Kollege!

Diese Erwägung, von der Janosch nur nicht wußte, ob der Bär auch weiß, daß er musikalisch ist, gab dem Manne plötzlich einen ebenso naheliegenden wie rettenden Gedanken ein.

Flugs ergriff der Musikus seine Klarinette und dudelte eine Tanzweise nach der andern.

Das Gebrumm setzte eine Weile aus, statt dessen vernahm der zu Tode Erschrockene näherkommendes Tapsen.

Heilige Muttergottes von Mariahilf!

Der Bär richtete sich auf, wie Janosch jetzt erkennen konnte, richtete sich in seiner ganzen Größe auf — und begann, sich wiegend nach dem Takt der Klarinette zu drehen.

Dem Janosch blieb wortwörtlich die Spucke weg, und er bildete sich nicht wenig darauf ein, den Bären durch die Macht der Musik gezähmt zu haben.

Bedauerlicherweise stellte sich hinterher heraus, daß es sich um einen zahmen Tanzbär gehandelt habe, der sogar noch einen Maulkorb um hatte. Das Tier war seinem Herren, umherstreifenden Zigeunern, entlaufen. Sie suchten und fanden es und zogen den tapferen Musikanten beim Morgenrauen mit aus der Grube.

Der Janosch hat freilich die Geschichte später ganz, ganz anders erzählt.

# Der Bauer, die Hexe und die Kuh

Von Hauptlehrer Buballa, Rogau

Gewiß nehmen sich manche Begebenheiten, von denen uns in älteren Erzählungen berichtet wird, recht possierlich aus, und man muß staunen, wie besonders Bauersleute, zäh an dem Glauben an böse Geister, Hexen usw. festhielten. Daß in früheren Jahrhunderten auch recht häßliche Auswüchse eines solchen Aberglaubens zu beklagen waren, nimmt angesichts des bescheidenen Bildungsstandes der Bewohner des flachen Landes und des Mangels an naturkundlicher Belehrung nicht Wunder. Selbst Gelehrte haben zuweilen in sonderbare Gestalten der Unterwelt geglaubt (wie z. B. Luthers Begegnung mit dem Teufel auf der Wartburg allgemein bekannt ist), ganz zu schweigen von dem Hexenwahn, der Generationen hindurch die Gemüter verwirrte und unsägliches Leid über Unschuldige brachte.

Gleichwohl ist auch heutzutage die Neigung zum Aberglauben immer noch beträchtlich, und es fällt sicherlich leicht, hierzu Belege aus eigener Erfahrung beizubringen. Ich selbst hatte vor etwa 10 Jahren ein Erlebnis, das in der Tat als Zeugnis geistiger Rückständigkeit in Erstaunen setzen kann und es verdient, als warnend und zugleich aufklärend wirkendes Beispiel mitgeteilt zu werden. Also nicht nur zur Erheiterung soll meine Mitteilung dienen — das mag ein Nebenerfolg sein — sondern es treibt mich ein tiefes Mitleid mit denen, die unter dem bösen Bann von abergläubischen Vorstellungen leiden müssen und vielleicht anderen harmlosen Menschen gefährlich werden können.

Es ist sicherlich für einen Landwirt sehr betrüblich, wenn seine Kuh mit jedem Tag weniger Milch gibt und alle Pflege nutzlos bleibt. So erging es einem Bauern in einem schönen und anmutigen Dorfe des Odertales, in dem ich damals weilte. Durch einen glaubwürdigen Gewährsmann erfuhr ich folgendes: Die Kuh des besagten Landwirts lieferte wenig Milch. Der traurige Zustand wurde von Tag zu Tag ärger. Der Bauer und seine Frau wußten sich keinen Rat, sie glaubten, daß in der Milch eine böse Hexe säße, die man eben mit allen Mitteln austreiben müsse. Der Bauer, der eines Nachts nicht hatte schlafen können vor lauter Ueberlegungen, wie man dem Zustand ein Ende bereiten könne, machte am Morgen seiner Frau einen Vorschlag zur radikalen Abhilfe. „Marie“, sagte er, „ich weiß nun, wie wir es machen müssen, die Kuh muß mehr Milch geben, und ich werde die Hexe austreiben, verlaß dich darauf!“ Die Frau war natürlich sofort bei der Hand, jedes Mittel anzuwenden, und ihr Mann fuhr fort: „Du gehst in den Stall und bringst die gemolkene Milch im Topf in den Garten. Ich komme auch dorthin, und dann werde ich dir zeigen, wie man Hexen den Garaus macht, verlaß dich darauf!“ Die Frau tat, wie es der Mann befohlen hatte.

Als seine Frau in den Stall gegangen war, kramte der Bauer in einer alten Truhe zwischen Gerümpel und Gerätschaften umher und fand schließlich, was er suchte: eine alte Pistole, eine Art Tesching mit kurzem Lauf, auch ein paar Patronen dazu. Und nun machte er sich schnell daran, das Ding zu reinigen, zu laden und der Hexe auf den Leib zu rücken.

Inzwischen war die Frau mit der Milch zur Gartenhaustür gekommen, und beide wanderten nun zum Zaun, der Mann entschlossen und zielbewußt, die Frau voller Erwartung und Vertrauen auf die kluge Einsicht ihres Mannes. Einen Augenblick schien der Bauer zu zögern; offenbar überlegte er, wie er den Topf mit Milch am besten aufstellen könne, bevor er an sein geistreiches Vernichtungswerk ginge. Es kam ihm darauf an, die Vernichtung der bösen Hexe, die er in der Milch selbst vermutete, möglichst geräuschvoll und überzeugend vorzunehmen. Da wußte er sich keinen besseren Rat, als den Milchtopf auf einen Zaunpfahl zu setzen, was nach einigen vergeblichen Gleichgewichtsversuchen tatsächlich gelang. Und nun geschah das Wunderbare, dessen glücklicher Augenzeuge nur seine Frau war, die sich vorsichtigerweise hinter den Stamm eines alten Apfelbaumes gestellt hatte. Sie mochte wohl ahnen, daß der heldische Kampf ihres Mannes mit Geistern ein unsicheres Unternehmen bleibt, denn wie weit der Respekt der Hexen vor modernen Erfindungen wie der Feuerwaffe ging, hatte man nicht mit Sicherheit in Erfahrung bringen können.

Da geschah das Unerhörte! — Der Schuß fiel, — der Topf zerbarst in Scherben, eine weiße Lache Milch am Boden, das waren die sichtbaren Erfolge des mutigen Beginnens. Der Bauer hatte das triumphierende Hochgefühl des Sieges über einen furchtbaren Feind, die Bäuerin konnte demgegenüber ein leises Bedauern über den Verlust des Tontopfes nicht recht zum Ausdruck bringen, doch beide fühlten ein kleines Unbehagen, als sie diesmal den Morgenkaffee ohne die gewohnte Milch hinunterschlüpfen mußten. Leider konnte mir mein Gewährsmann nicht berichten, ob die Eheleute nachher von reichlicherem Milchertrag gesprochen haben.

## Drei Fischer, ein Hund und eine Handgranate

Ein Erlebnisbericht aus den ersten Tagen des Ostfeldzuges  
von Gerhard Martin, Obergefreiter

Es war ein früher Morgen. Der blaue Himmel wölbte sich wie eine Kuppel über das weite Land, das schon so viele harte Kämpfe gesehen hat, dessen Erde deutlich Spuren bolschewistischer Verwüstung aufwies. Die Häuser des abseits gelegenen Dorfes, in dem wir mit unserer Einheit für einen Tag Ruhepause einlegen sollten, weil die Pferde schon erschöpft waren, waren teilweise zerstört, daher zogen zwei Kameraden und ich es vor, an einem großen Teiche, der bis an die erste Reihe dieser Lehmhütten heranreichte, unser Zelt aufzuschlagen. Die ersten wärmenden Strahlen der bereits aufgegangenen Sonne schienen uns ins Gesicht, sodaß wir aufwachten und uns eilig anzogen, um die tägliche Morgenwäsche vorzunehmen.

Auch unser kleiner Hund, ein struppiger, aber niedlicher Kerl, den wir als Beutestück gefunden hatten, der uns aus reiner Anhänglichkeit immer

nachgelaufen war, den ich auf den Namen „Piwo“ taufte, kroch unter den Decken hervor und sah unserem Treiben bei der Morgenwäsche verständnisvoll zu. Um diesem Vierbeinigen auch eine Beschäftigung zu verschaffen, ergriff ich ein naheliegendes Holzstück und warf es weit in den Teich. Siehe da! Mit einem Satz sprang unser „Piwo“ in das nasse Element und schwamm fleißig zu der Stelle, wo mein geworfenes Holzstück an der Wasseroberfläche wieder auftauchte. Endlich hatte er es geschafft und kam mit dem Holzstück in der Schnauze schweifwedelnd zu mir, um es erwartungsvoll seinem Herrn zu übergeben.

Wie sah doch dieser arme Kerl aus! Seine struppigen Haare triefen nur so von Wasser, während seine Zunge aus dem geöffneten Maule hing. Zur Belohnung gab ich ihm ein Stückchen Zucker, das ich zufällig noch in meiner Tasche hatte. Zufrieden legte er sich abseits ins saftige Gras.

Nach der Morgenwäsche verzehrten wir drei Kameraden unser karges Frühstück und stellten dabei fest, wie notwendig es doch wäre, unseren Speisezettel zu bereichern. Guter Rat war nun teuer, da in dem Dorfe, das nur noch einige Zivilisten bevölkerten, an eßbaren Sachen nichts mehr aufzutreiben war. Plötzlich kam einem der Kameraden die Erleuchtung und er meinte, er wüßte schon, wie wir ganz einfach zu einer Delikatesse kommen könnten. Erstaunt blickten wir zwei anderen ihn an. Wozu haben wir den Teich mit seinen Fischen? Wir zwei faßten uns an die Stirn und schimpften uns im Innern Idioten, daß wir nicht selbst die Entdeckung gemacht hatten. Und dabei sahen wir doch ganz große Fische bei der Morgenwäsche in dem Teiche tummeln. Aber wie der Fische habhaft werden, wenn man keine Angelgeräte oder ähnliches Fischfanggerät besitzt? Schon wollten wir diesen Plan, oder besser gesagt, diese Entdeckung begraben, als ich plötzlich den Einfall hatte, die russische Handgranate irgendwie zu verwerten, die ich hinter einem abseits gelegenen Strauche gesehen hatte. Wahrscheinlich hatte sie ihr Besitzer im Eifer des Gefechtes verloren, uns dagegen konnte sie nur nützlich sein. Als ich diese Handgranate holte, kam neugierig unser „Piwo“ dahergelaufen in dem Glauben, wieder einmal etwas Beschäftigung zu erhalten. Treuherzig trabte er hinter mir her und schaute immerzu auf das seltsame Ding, das ich in der Hand hielt. Meine beiden Kameraden schlossen sich mir an, und so zogen wir drei „Fischer“ an das andere Ufer, um den Knall der explodierenden Handgranate, die uns in den Genuß der ersehnten Fische bringen sollte, nicht so hören zu lassen. An Ort und Stelle angekommen, zog ich die Handgranate ab und warf sie in weitem Bogen in den großen Teich, der Wirkung harrend, die nun den gewünschten Erfolg bringen sollte. Mit einem kleinen Kahn, der aus dem Schilf herauschaute, wollten wir die Fische dann einsammeln.

Donnerwetter, was war nun das? Erschrocken sahen wir uns drei Kameraden gleichzeitig an. „Piwo“ sprang mit einem mächtigen Satz in die nassen Wellen, um gehorsam dieses seltsame Ding, unsere Handgranate, wieder zurückzuholen. Er war sich ja der Gefährlichkeit dieser Waffe gar nicht bewußt! Er konnte doch nicht ahnen, daß ihm dieses neuartige Wurfstück den sicheren Tod bringen mußte! Wie auf Befehl stoben wir drei tapferen Fischer auseinander, jeder in einer anderen Richtung, denn unser

braver „Piwo“ hatte wieder das Ufer zurückgewonnen und jagte nun, die gefährliche Waffe im Maule, hinter uns her.

Wir liefen um unser Leben! Im Geiste sahen wir nun, was sich in den nächsten Sekunden ereignen sollte. Der arme, brave Kerl! Plötzlich zerriß ein lauter Knall die unheimliche Stille, in der wir nur noch unsere laufenden Füße trappeln hörten. Aufatmend hielten wir unseren Lauf an und kehrten zu der Stelle zurück, wo wir unseren „Piwo“ zuletzt gesehen hatten. O Schreck! Sein Gehorsam, geworfene Gegenstände seinem Herrn zurückzubringen, hatte ihn dieses Mal bestraft und ihn in tausend Fetzen reißen lassen.

Anstatt daß die Fische die Wirkung der Handgranate spürten und uns damit eine Bereicherung unseres Speisezettels brachten, hatte unser treuer „Piwo“ sein Leben hingegeben für ein Sache, die des Schadens nicht wert war. Angesichts des verfehlten Zwecks unserer Expedition kehrten wir betrübt wieder zu unserem Zelt zurück und gelobten uns, nie wieder auf Fischfang auszugehen.

## Gaschin-Anekdoten

Erzählt von Alfons Hayduk

### Das Geburtstagsständchen

Wie die meisten Hultschiner, hatte auch der Augustin bei aller eingeborenen Heimatliebe den Drang zur Ferne in seinem unruhvollen Blute. Und wohl nur darum, weniger weil er ein gottbegnadeter Künstler war, hatte er die alte zerbeulte Blechposaune, ein uraltes Erbstück der Familie, unter den Arm geklemmt und war unter die wandernden Musikanten gegangen.

Er hätte ja auch, wie so viele seiner Landsleute, sommers mit den Maurern über Land ziehen können. Aber sollte er dann im Winter zuhaus hinterm Ofen sitzen und Trübsal blasen?

Zudem besaß er eine ansehnliche Wölbung seines Bäuchleins, die den klein geratenen Mann unter Brüdern auf reichlich zwei Zentner brachte, und wer bückt sich unter solcher Leibeslast schon allzu gerne und dazu noch beruflich?

Der Augustin nicht. Der hatte lieber zum vollen Bauch auch pralle Backen. Drum blies er aus allen Kräften und mit ganzer Seele die alte zerbeulte Blechposaune.

Schön klang das ja nicht, gewiß nicht, aber da dem Manne die Innigkeit lauthals nur so herausströmte und er dabei seine pffigen Aeuglein nach allen Seiten hin vergnüglich blitzen ließ, hatte man, wenn auch nicht an seinem Geblase, so doch an seinem ganzen Gehaben helle Freude und ließ ihn gern gewähren und bei allen möglichen Gelegenheiten aufspielen.

Er spielte aus Grundsatz und Ueberzeugung, vielleicht sogar auch aus tieferer Einsicht, in keiner Kapelle, sondern war mit Stolz ein Solo-Posaunist, was den unschätzbaren Vorteil hatte, völlig nach Laune und Stimmung, Können oder Nichtkönnen, blasen zu dürfen.

Das tat denn Augustin auch ausgiebig und war recht wählerisch im Besuch seiner Kundschaft; denn er war den Freuden des Daseins, wie man sich wohl denken kann, über die Maßen zugetan und hielt auf gute Behandlung und ansehnlichen Sold.

Kein Wunder, daß der Wandermusikant sich also eines schönen Tages aufmachte, dem berühmten Grafen Gaschin, dessen Geburtstag ihm zufällig bekannt geworden war, ein ehrendes Ständchen zu blasen.

Nun sind vom Hultschiner Ländchen zum Schlosse des Grafen etliche gute Meilen zurückzulegen. und wenn man dazu noch nebenbei die Wirtschaften am Wege abstauben will, kann es Tage und Nächte dauern.

So kam Augustin erst an, als die Sonne bereits im hohen Mittag stand und der Graf sich nach der anstrengenden Gratulationscour des Morgens nun mit seinen Gästen zu einem Schläfchen zurückgezogen hatte, um am Nachmittag zum Gartenkonzert der Reichsgräfllich Oppersdorffschen Hofkapelle, die eigens herbeordert worden war, wieder frisch zu sein.

Da hieß es flink sein! Denn nichts mied unser Posaunist aus gutem Grunde mehr als die leidige Konkurrenz

Von der Dienerschaft abgewiesen, erspähte er eine Lücke im Parkzaun, zwängte sich hindurch, schlich durch die Büsche bis unter die gräflichen Fenster, setzte sein Instrument an und schmetterte in die Stille der Stunde sein neuestes Glanz- und Repertoirstück, das er jüngst von seiner Tippetour nach Wien mitgebracht hatte:

„Schlafe, mein Prinzchen, schlaf ein . . .“

Mit dröhnendem Fluche sprang der Gaschin auf und tobte ans Fenster.

Drunten aber lächelte Augustin und schnitt sein süßestes Lächeln.

Der Graf schien entwaffnet.

Schon wollte der gewaltige Bläser nochmals ansetzen, da winkte ihn der Gaschin hastig herauf.

Doch kaum war Augustin über der Zimmerschwelle und wollte sich gerade tief verneigen, da packte ihn eine starke Faust, und eh er sichs versah, hielt sie ihn schon zum geöffneten Fenster heraus.

Der zu Tode erschrockene Musikant glaubte sein letztes Stündlein gekommen und ließ vor Schreck seine Posaune in die Tiefe fallen.

Da nahm ihn der Graf wieder herein, gab dem Zitternden ein Goldstück von der größten Sorte, die es damals gab, und sagte:

„So, mein Prinzchen, da kauf dir eine neue Posaune, die alte spielte falsch!“

## Unterm Tisch oder überm Tisch

Zum Abschluß seiner jährlichen Visitationsreise durch Schlesien pflegte der große König in der von ihm ausgebauten Oderfestung Cosel ein großes Essen zu geben, wozu neben den hohen Offizieren und Beamten auch der Landadel der näheren und weiteren Umgebung eingeladen wurde.

Und obschon der Alte Fritz insgemein mehr den Herrengesellschaften den Vorzug gab und mit den Jahren ausgedehnten Tafeln in wachsendem Maße abhold war, erachtete er es in dem neugewonnenen Schlesien als eine staatspolitische Notwendigkeit und Sache der Klugheit, daß zu diesen Dinern auch

die Damen gebeten wurden, denen der Monarch bekanntermaßen recht artig und charmant zu begegnen wußte.

Unter den Damen befand sich seit Anfang eine alte, einflußreiche Baronin, die ob ihrer Zungenfertigkeit von ihrer Nachbarschaft nicht wenig gefürchtet wurde und die sich daher mancherlei herauszunehmen gestattete, was anderen wohl recht übel bekommen wäre.

Unter anderem hatte die Dame die nicht gerade adelige Angewohnheit, nach Tisch, wenn sie gut gegessen und getrunken hatte, ihrem leiblichen und seelischen Wohlbehagen dadurch hörbaren Ausdruck zu verleihen, daß sie — man verzeihe den harten Ausdruck — einige kräftige Rülpsen von sich gab.

Der König, als vollendeter Kavalier und Mann von Lebensart, der das erstemal die Rülpserei der Baronin für bedauerliches und unbeabsichtigtes Mißgeschick hielt, ging gewandt, als wäre nichts geschehen, über die Peinlichkeit hinweg, und auch die übrige Tafelrunde tat wohlherzogen ein gleiches.

Beim nächsten Besuch aber wiederholte sich die Szene, und das nicht gerade feine Benehmen der Dame erweckte einigen Unwillen in der Umgebung des Königs, der selbst nur einen Moment betroffen schien, dann aber die Baronin liebenswürdig in ein Gespräch verstrickte, worin er, wie nebenbei und zufällig die Frage an sie richtete, ob sie wohl auch schon davon gehört hätte, daß ein schriftstellernder Philosoph, ein gewisser Freiher von Knigge, an einem Buche schreibe, des Titels „Ueber den Umgang mit Menschen?“

Weit entfernt, die Anzüglichkeit dieser Frage als heilsame Lehre hinzunehmen, rülpste die Baronin zum Entsetzen aller Anwesenden noch einmal recht herzlich und bat den Alten Fritz, ihr doch das Buch nach Erscheinen zuzusenden.

Doch dieser meinte trocken: „Ich werde wohl darüber sterben!“

Sprachs und ließ die Dame stehen, ließ sie dann aber hinterher recht freundlich durch den Landschaftsdirektor, Graf Henckel, einladen, an der nächstjährigen Tafel wieder teilzunehmen; denn sie war eben ein Erbstück der alten österreichischen Zeit des Habsburger Weiberregiments.

Die Standesgenossen waren empört und fürchteten gleichzeitig, für den faux pas der Baronin allesamt irgendwie in Mitleidenschaft gezogen zu werden, ahnten sie doch nicht, was der König mit seiner neuerlichen Einladung eigentlich bezwecke.

„Setzt mich nur das nächstemal der Alten gegenüber,“ meinte da der Graf Gaschin, „ich werde sie schon kurieren!“

Als man nun wieder die guten schlesischen Fasane gegessen und dann den roten Ungarwein getrunken hatte, rülpste auch die Baronin wie eh und je. Aber im gleichen Augenblick entfuhr auch den Hosen des Grafen Gaschin ein nicht mißzudeutendes Geräusch.

Die Herren waren entsetzt, die Damen einer Ohnmacht nahe.

Der Alte Fritz wollte sich erheben, da begegnete sein Adlerauge dem Schelmenblick des Grafen, der dröhnend über die Tafel rief:

„Majestät, was ist anständiger: unterm Tisch oder überm Tisch?“

Der König mußte lauthals lachen, alles fiel wie befreit ein, und als man die Stühle wieder zurechtrückte, war der der alten habsburgischen Baronin leer.

# Der Wassermann in der Oppa

Von Alfons Hayduk

Aus seinem jüngsten Werk „Altvater — ein Bergbuch voll Geschichten“, das im Verlag Kitzler, Peiskretscham OS., erscheint, stellte uns Alfons Hayduk folgenden Vorabdruck zur Verfügung.

Ein gar tückischer Gesell ist der Wassermann im lieblichen Wiesental der Oppa. Wohl wagt er sich nicht in den stillen Frieden der Bergwälder hinauf und überläßt die jungen, aus dem Gestein sprudelnden Wasserlein den Quellennymphen und Flußnixen, aber an der Grenze von Altvaters Reich treibt er sein Unwesen und verübt mancherlei Schabernack. Von einem guten Wassermann hat man nur selten gehört; er ist ein hinterhältiger, gefährlicher Bursch, der dem Menschen schadet, wo immer er kann.

Dazu bedient er sich der Macht und Gewalt des Wassers. Im Gebirge freilich ist da wenig Gelegenheit, zumal ihn die Bäche mit ihrem steinigen, harten Bett wenig Gelegenheit zum Untertauchen bieten. Aber dort, wo die Hügelwellen zur Ebene hinüberwechseln, die Gewässer sich stauen und langsamer fließen, dort übt er rücksichtslos seine Tyrannei.

Niemand hat da so sehr unter seiner Tod und Verderben bringenden Lockung, seinen rohen Späßen und seiner üblen Anmaßung zu leiden wie der ehrsame Stand der Müller. Sie haben ja von berufswegen mit dem Wasser zu tun, machen es sich untertan und beherrschen seinen Lauf.

Das paßt natürlich dem Wassermann gar nicht, und so läßt er seinen blinden Haß und seine ohnmächtige Wut an den Müllersleuten, ihren Kindern und dem Gesinde aus.

Drum spuckt das Kräuterweibel immer, wenn es an einem Mühleich vorbei geht, ins Wasser und murmelt einen Bannfluch, der dem Wassermann nicht gut bekommt, denn er wirft dann immer seine Wellen klatschend und mit dumpfem Geschimpf an die Uferböschung.

Da lacht das Kräuterweibel und geht unbehelligt weiter. Altvater aber weiß noch ganz andere Mittel und Wege zu finden, den ungeschlachten Gesellen unschädlich zu machen und auch gehörig auf die Finger zu klopfen, wie die Spukgeschichte vom verscheuchten Oppa-Wassermann zeigt.

Wer von den Altvaterhöhen oderwärts hinabsteigt, kommt ins liebliche Wiesental der Oppa, die sich durch das gesegnete Hultschiner Ländchen anmutig schlängelt, harmlos und unschuldig wie ein Kind.

Aber nächtens treibt der Wassermann an den Ufern sein Unwesen, und zumeist ist das so schlimm gewesen, daß die Leute in der Umgegend es gar nicht mehr ertragen konnten. So etwa ging es den Müllersleuten von Beneschau, die abends immer ins Dorf schlafen gehen mußten, weil der Wassermann allzusehr in der Mühle rumorte.

Ein fremder Müllerbursche kam da wie von ungefähr aus den Bergen und versprach dem Meister ohne Umschweife, ihm aus seiner argen Not zu helfen.

Die Nacht war kaum hereingebrochen und der Fremde hatte eben seine Geige aus dem Ledersack geholt, um sich ein Liedlein zur guten Ruh zu spielen, da flog heftig die Tür auf und herein trat der Wassermann, ganz grün gekleidet wie ein Jäger, eine kecke Feder am Hut, die wasserhellen Augen herausfordernd auf den Gesellen gerichtet.

Doch der ließ sich nicht stören, und je mehr der Grünrock dem weichen Klang der Geige lauschte, umso versöhnlicher wurde sein Blick.

Lehr mich bitte das Geigenspiel!

Gern. Aber zuvor muß ich dir die Fingernägel beschneiden, damit du nicht die Geigensaiten zerreißt. Komm zur Hobelbank.

Willig folgte der Wassermann und ließ sich die Hände in den Schraubstock spannen.

Was nun? Das wirst du gleich sehen, antwortete seelenruhig der Gesell, griff zur Raspel, und — ritsch, ratsch — zog er sie über die Finger, daß sie bluteten und dem Störenfried Hören und Sehen verging.

Hör auf! Hör auf! brüllte der festgeklemmte Wassermann.

Gleich, nur muß ich noch den Fiedelbogen streichen.

Nahm ihn und drosch aus Leibeskräften zu.

Das gottsjämmerliche Geschrei war weithin im Dorf zu hören, so daß der Müller eilends hinzu kam, seinen Lederriemen von der Hose löste und all seinen seit langem aufgespeicherten Zorn auf dem grünen Buckel entlud, daß dieser bald ins Bläuliche schimmerte.

Der Wassermann wand sich heulend hin und her, bis es ihm schließlich gelang, sich loszureißen und mit einem Fluche zu entweichen.

Nun war in der Mühle Ruhe, und Meister und Geselle konnten sich zum Schlaf niederlegen.

Am Morgen, als der Müller zeitig aufstand, um sich bei dem hilfreichen Fremdling mit einem guten Frühstück zu bedanken, war dieser bereits über alle Berge.

Sicher war es der gute Geist Altvater selbst, der den Wassermann verschleicht hat, meinte die Müllerin, als sie bemerkte, daß das Bett gar nicht angerührt worden war.

Der Müller hatte nun Sorge, der Wasserkobold könne vielleicht wiederkommen und sich rächen. Er kam auch. Als er aber in der Hand des Meisters die Raspel gewahrte, die er in so unangenehmer Erinnerung hatte, zog er es vor, kehrt zu machen und auf Nimmerwiedersehen mit schmerzverzerrtem Gesicht zu tauchen.

Der Müller aber kaufte sich eine Geige, denn ihm war jetzt ganz der Sinn der Redensart aufgegangen, die besagt, jemandem eins aufspielen.

Dem Wasserman freilich war die Liebe zur Musik vergangen.

Wahrscheinlich ist er von der Oppa zur Oder abgewandert, wo Altvaters Macht ihr Ende hat und die Männer Hosenträger statt Riemen zu tragen pflügen. Denn der Ledergurt brannte auch auf seinem grünen Buckel.

## 375 Jahre Herzogliche Schloßbrauerei Ratibor

In aller Stille vollzog sich im Oktober 1942 das 375jährige Bestehen der Herzoglichen Schloßbrauerei Ratibor. Es ist eine Tragik in der Geschichte dieses Unternehmens, daß sowohl das 350jährige, wie nun auch das 375jährige Bestehen in eine Kriegszeit fällt, die an sich das Veranstanden von Feiern verbietet.

In den alten Städten Schlesiens war das Brauen ursprünglich eines der Bürgerrechte, das im „Städtischen Braurbar“ schon im frühen Mittelalter festgelegt war. Vorher wurde Bier allgemein für den eigenen Gebrauch gebraut, bis dann ein Braurecht auf die einzelnen bevorrechtigten Grundstücke eingetragen wurde, das einerseits dieses Recht dem Hausbesitzer verlieh, andererseits ihm aber auch auflegte, gewissen Zins dafür an die Stadtverwaltung zu zahlen. Klöster und Grundherrschaften errichteten größere Brauereien, die nach und nach zu gewerblichen Betrieben ausgebaut wurden. Erst als das deutsche Städtewesen auch im schlesischen Raum aufblühte, wurde das bürgerliche Brauwesen in geordnete Bahnen gelenkt und die „Biergerechtigkeiten“ in die Herstellung des Bieres — das „Braurecht“ — und den Vertrieb des Bieres, das „Schrotrecht“ aufgeteilt.

Schon 1350 spricht eine Urkunde des Herzogs Albert von Oppeln und Ratibor vom „Tabernenrecht“, also von dem Recht zur Bewilligung der Anlage von Schankstätten, als besonderem Recht des Herzogs, der auch ein besonderes Braurecht, das „Brauregal“ vergeben konnte. Schon 1318 hatte jedes Bürgerhaus in Ratibor das Recht Bier zu brauen. 1508 bestätigt Herzog Valentin von Ratibor seinem Hofschneider Peter Semoracz das Recht, in seinem Ratiborer Haus Bier zu brauen. Am 5. August 1510 befreite er das Christofori Plache'sche Haus auf dem Neumarkt von allen Lasten und Abgaben, so daß „dasselbst weißes und schwarzes Bier gebraut, Met bereitet und alle Getränke verkauft werden“ konnten.

Schon 1272 verkündete Herzog Heinrich IV. von Breslau, also zu einer Zeit, da Herzog Wladislaw über Oppeln und Ratibor herrschte, das „Bannweilenrecht“, das Ratibor 1293 von Herzog Przemislaw verliehen wurde und besagte, daß im Umfang von einer Meile um die Stadt herum kein Bier geschänkt und ebenso kein Handwerk oder Markt geduldet werden dürfe.

Schon 1562 ist vom Verkauf des Schloßkretschams an der Oderbrücke die Rede, aber erst 1567 wird das Herzogliche Brauhaus zum ersten Male urkundlich erwähnt. Nach einem Grundbuch der Herzoglichen Verwaltung von diesem Jahr hatten zwei Böttchermeister der Stadt Ratibor die Gefäße für Fische ins Brauhaus und die Keller des Schlosses zu liefern, wofür sie alljährlich jeder einen Scheffel Roggen, ein Achtel Bier und das Holz für die Gefäße erhielten. Ferner ist darin gesagt, daß der Herzog u. a. einen Bierbrauer und einen Brauknecht mit Kost und Besoldung zu halten hat. Das Brauhaus „mit guter Pfanne“ lag an der Schloßmauer, der Hopfengarten hinter der Stadtmauer. Aus einer Beschreibung aus dem Jahre 1595 geht hervor, daß zwei gewölbte Keller vorhanden waren. 1603 wird ein herzoglicher Biergeldeinnehmer Bartholomäus Sokol genannt. 1607 wird das herzog-

liche Malzhaus auf 500 Taler geschätzt und zwei Jahre darauf ist dieses Malzhaus in einem kaiserlichen Erbbrief für die Freiherrn von Mettich und Tschetschau besonders erwähnt. 1637 erlitt das Schloß und auch die Brauerei bei einem Stadtbrand schweren Schaden.

Das Urbarium, das Georg Graf von Oppersdorf beim Kauf des Schlosses 1642 anlegte — ein in Leder gebundenes dickes Buch, das sich im Archiv der herzoglichen Generalverwaltung in Ratibor befindet — besagt:

„Das Brauhaus stehet seithalb außer dem Schloß, hart an dem Mühlgraben gegen die Schloßmühl zu, noch gantz bauständig, dabei ist vorhanden die Breu-Pfannen und alle andere Notdurft. Als 1633 das Breuhaus wieder zu bevördern angefangen, können jetzo in 2 Wochen 3 Gebreu, zum wenigsten wöchentlich ein Gebreu ausgesetzt werden. Jedes von 12 Scheffel Weizen- oder 20 Scheffel Gersten-Maltz, davon 30 Achtel Bier gemacht, vertan und ausgesetzt, was jährlich 4500 Taler eintragen thuet. Und so oft man breuet, sind die Gärtner und Einwohner zu Bosatz, Ostrau, Neustadt, Neugarten und Nedane zur Ordnung nach schuldig, das Breuholz zu scheiten, Wasser zu ziehen und in allen nötigen Verrichtungen handzulangen, wirdt einem täglich 1 Läbl Brodt, wann sie aber Tag und Nacht arbeiten 2 Läbl gereicht. Das Mälzhaus stehet außerhalb des Schlosses gantz Neu erbauet, sambt des Mälzers Wohnung.“

Nach dem Stand von 1732 versorgte die Schloßbrauerei mit der Brauerei des Nonnenklosters sämtliche Kretschams mit ihrem Bier. Im Januar 1858 brach im Brauhaus ein Brand aus, dadurch wurde das Schloß zu zwei Drittel in Asche gelegt. Anfang der 40er Jahre des vorigen Jahrhunderts erstreckte sich die Bierlieferung schon bis in den Kreis Rybnik, in den 60er Jahren auch bis Hultschin, Petershofen, Kosmütz und Dt. Kra-war n. 1859 wurde die neue Dampfbrauerei errichtet, die 1896 einen großzügigen Umbau erfuhr, der bald weitere Anbauten erhielt, so daß gegen Ende 1898 die „neue Brauerei“ in Betrieb genommen werden konnte. Bald wurde auch in Gleiwitz ein eigener Bierverlag eingerichtet, dem in Breslau ein Spezialausschank für „Ratiborer Schloßbräu“ folgte. Dieser mächtige Aufschwung wurde 1914 durch den Ausbruch des Weltkrieges unterbrochen.

Das Kriegsende brachte eine Scheinblüte, die aber rasch verging, als mit der Zerreißung Oberschlesiens wertvolle Absatzgebiete der Brauerei verloren gingen. Erst die Machtübernahme brachte einen Beginn des Aufstiegs, der vorwärts getrieben wurde, als 1936 die Gesamtleitung der Herzoglich Ratiborschen Generalverwaltung und damit auch der Schloßbrauerei in andere Hände überging. Moderne Maschinen und Neugestaltung der gesamten Gebäude waren die ersten Maßnahmen, die zu verzeichnen waren. Daß aber auch ein neuer Geist eingezogen ist, beweist die Verleihung des Gaudiplooms im Jahre 1941 und seine Erneuerung im Jahre 1942.

★

Ein Rundgang durch die Schloßbrauerei gibt heute folgendes Bild: Die Gerste wird auf Tennen gemälzt, da diese Mälzungsart der natürlichen Keimung am nächsten liegt und daher der pneumatischen Mälzerei vorzuziehen ist. Interessant ist, daß die gesamte hier verarbeitete Gerste auf den

eigenen Domänen der Herzoglichen Verwaltung gewonnen wird, auf denen bezüglich Züchtung, Ernte und Reinigung dieses äußerst wichtigen Rohstoffes für die Bierherstellung ganz besondere Sorgfalt zugewandt wird. Ist der gewünschte Lösungsgrad der keimenden Gerste erreicht, so wird der Keimprozeß durch das Abdarren des sogenannten Grünmalzes unterbrochen, was auf besonders hierfür gebauten Malzdarren unter Einhaltung bestimmter Temperaturen geschieht. Die Lagerung des fertigen Malzes erfolgt getrennt nach Gerstensorten in besonderen Silos.

Von da wird für den Brauvorgang der jeweilige Malzbedarf in möglichst gleichbleibender Mischung entnommen und auf Spezialmühlen unter peinlicher Einhaltung der Schrotanteile geschrotet, und gelangt nun zur Weiterverarbeitung in das Sudhaus mit einem Doppelsudwerk, bestehend aus Maischbottich, Maischekessel, Läuterbottich und Würzpfanne. Die während des Maischprozesses gewonnene Würze wird im Läuterbottich von den Trebern abgesondert, in die Würzpfanne abgeleitet, unter Zusatz von nur erstklassigem Hallertauer und Saazer Hopfen zur Uebertragung der Bitterstoffe und Ausscheidung von gerinnbarem Eiweiß mehrere Stunden gekocht. Damit ist der Sudprozeß beendet.

Hierbei ist noch besonders die Wichtigkeit des Brauwassers zu erwähnen, das, wie wohl wenigen bekannt ist, aus eigenen Quellen im Stadtwald in einer über sechs Kilometer langen Rohrleitung der Brauerei zugeleitet wird. Dieses Quellwasser ist in seiner Zusammensetzung für die Bierherstellung hervorragend geeignet und hat auf die bekannte Qualität des Schloßbieres wesentlichen Einfluß. Dieses Quellwasser ist übrigens schon in ältester Zeit für Brauzwecke in Ratibor verwandt worden.

Die gehopfte Stammwürze gelangt nun über den Hopfenseiher, in dem die Hopfentreber zurückgehalten werden, auf die Kühlschiffe zur Abkühlung, Sauerstoffaufnahme und Ablagerung der im Sudprozeß ausgeschiedenen Eiweißstoffe. Zur weiteren Abkühlung auf eine niedrige Temperatur, die für eine normale Gärung erforderlich ist, wird die Würze über einen Berieselungskühlapparat in den Gärkeller geleitet. Hier beginnt nach Zusatz besonders gezüchteter Kulturhefen der Gärprozeß in Spezialgärgefäßen, die aus Gründen der Qualitätssteigerung aus Eichenholz hergestellt sind. Diese sogenannte Hauptgärung vollzieht sich in einigen Tagen, während für die Nachgärung, die wiederum in besonderen Fässern im Lagerkeller vor sich geht, mehrere Monate beansprucht werden, so daß ein Lagerbier im wahrsten Sinne des Wortes nach altbewährter Brautradition zum Ausstoß gelangt.

Die Abfüllung des reifen Bieres auf Transportfässer erfolgt mit einer vollautomatischen isobaren Abfüllanlage, bestehend aus Druckregler, Filter und den eigentlichen Abfüllapparaten, die ein einwandfreies Füllen kristallklaren Bieres garantieren. Besonderer Wert wird auf die Flaschenbierabfüllung gelegt. Diese erfolgt ebenso wie die Flaschenreinigung mit modernsten Maschinen. Nach restloser mechanischer und biologischer Reinigung der Flaschen, die sogar sterilisiert werden, wandern diese auf einem laufenden Band an die vollautomatische Abfüllmaschine, die in der Stunde über 2000 Flaschen abfüllt und zwar aus einer direkt an das Lagerfaß über den Filter angeschlossenen Bierleitung unter genauestens kontrolliertem

Druck zur Vermeidung von Verlusten der im Bier gebundenen natürlichen Kohlensäure. Das Bier erfährt also nach seiner Reife auf dem Wege vom Lagerfaß in die Bierflasche eine derart sorgfältige und naturgemäße Behandlung, daß es als Flaschenbier von höchster Qualität bezeichnet werden kann und dem Verbraucher das lieblich herbe Aroma und den süffigen Genuß eines Edelbieres vermittelt, welches eben erst dem großen Lagerfaß in der Brauereikellerei entnommen sein könnte.

Die Schloßbrauerei verfügt über eine Kraftmaschinenanlage mit eigener Elektrizitätserzeugung, welche den hohen Strombedarf des Brauereibetriebes, der Schloßwirtschaft, des Verwaltungsgebäudes und der anliegenden Gefolgschaftshäuser deckt. Eine moderne Kühlanlage sorgt für die erforderliche gleichbleibende Tieftemperatur in den Kellereien, und eine dazugehörige Eismaschine macht die Schloßbrauerei in starkem Maß von Natureis unabhängig.

So vereint die Herzogliche Schloßbrauerei die altbewährten handwerklichen Grundsätze der Biererzeugung mit den neuzeitlichen Errungenschaften auf dem Gebiet der Bierpflege und des Biervertriebs. Trotzdem ist die Entwicklung und der Ausbau der Brauerei nicht abgeschlossen. Unentwegt wird an dem Ausbau und der Modernisierung weitergearbeitet, um auch den höchsten Ansprüchen gerecht zu werden. So sind schon für die Zeit nach diesem Krieg verschiedene Neueinrichtungen in der Planung fertiggestellt und harren nur noch der Ausführung in einer Zeit, in der dafür wieder Kräfte zur Verfügung stehen werden.

ng.

## Die Bedeutung der Kreissparkasse Ratibor für die örtliche Volkswirtschaft

Deutschland ist das „klassische Land der kommunalen Sparkassen“, und es darf allgemein festgestellt werden, daß die Zugehörigkeit der öffentlich-rechtlichen Sparkassen zur Kommunalwirtschaft sich für die heimische Volkswirtschaft als segensreich erwiesen hat. Wie alle öffentlich-rechtlichen Sparkassen, ist auch die Kreissparkasse Ratibor als öffentliche Einrichtung in erster Linie dazu berufen, den Mittelstand in seinem Existenzkampf zu unterstützen. Denn eine wohlverstandene Förderung der Allgemeinheit verlangt die bevorzugte Unterstützung derjenigen Teile der örtlichen Wirtschaft, die aus politischen, sozialen und kulturellen Gründen unbedingt erhalten werden müssen.

Die Kreissparkasse Ratibor erfüllt in der heimischen Wirtschaft im wesentlichen zwei wichtige Funktionen, die der Kapitalsammlung im Spar- und Giroverkehr und die der Kapitalverteilung im kurz- und langfristigen Kreditgeschäft. Die Kreditversorgung der teilweise stark industriell ausgerichteten Wirtschaft sowohl im Landkreis als auch im Stadtkreis, die oft besonders gearteten schwierigen Abwicklungs- und Aufbauaufgaben der in den

Landkreis zurückgegliederten Gebietsteile, wozu die Kreditentflechtung gegenüber dem Protektorat Böhmen und Mähren und die Uebernahme vormalig landesfremder Geldinstitute gehören, stellt die Kreissparkasse fortwährend vor neue Aufgaben. Zu ihrer Lösung gehören nicht allein ausreichende Kreditmittel, es genügt auch nicht allein nur die Kenntnis der Gesamtbedürfnisse der örtlichen Wirtschaft, sondern hierzu muß auch die Fähigkeit treten, die Kreditbedürfnisse in jedem einzelnen Wirtschaftszweig sachgemäß zu beurteilen. Nicht die Garantie des Landkreises Ratibor, sondern die Vorsicht der Kreissparkasse in der Wahl und in der Durchführung ihrer Geschäfte sind die Grundlagen für das Vertrauen der breitesten Volkskreise, ohne daß die Kreissparkasse ihre Arbeit nicht hätte erfolgreich durchführen können. In welchem Umfange die Kreissparkasse an der Erfüllung des Kreditbedarfes in ihrem Heimatbezirk mitgewirkt hat, ergibt sich aus der nachstehenden Uebersicht:

Jahr	kurzfr. Kredite		langfr. Kredite		Zusammen	
	Zahl	RM.	Zahl	RM.	Zahl	RM.
1932	343	101 400	482	1 614 000	825	1 715 400
1933	399	100 600	484	1 597 900	883	1 698 500
1934	411	105 000	915	2 570 000	1326	2 675 000
1935	373	99 300	926	2 617 000	1299	2 716 300
1936	331	72 400	950	2 544 000	1281	2 616 400
1937	324	81 400	969	2 752 000	1293	2 833 400
1938	344	99 000	1016	2 936 000	1360	3 035 000
1939	397	183 600	1500	3 835 400	1897	4 019 000
1940	441	490 800	1454	3 461 200	1895	3 952 000
1941	481	470 000	1386	3 326 000	1867	3 796 000

Besonders auffällig in der vorstehenden Uebersicht ist die sprunghafte Steigerung des Gesamtkreditvolumens in den Geschäftsjahren 1934 — nach der Machtübernahme — und 1939 — nach der Rückgliederung des Hultschiner Kreisteiles. Insbesondere in diesen beiden Geschäftsperioden zeigt sich offensichtlich das Bestreben der Kreissparkasse, ihrem verpflichtenden Auftrag entsprechend auch das Kreditgeschäft unter Ueberwindung veralteter Formen und kraftloser Begriffe und unter weitestgehender Anpassung an die Bedürfnisse der Wirtschaft zur höchsten Entfaltung zu bringen. Sie erblickt hierin mit Recht einen wertvollen Dienst am weiteren Aufbau der heimischen Wirtschaft.

Auch bei der Kreissparkasse ist, ebenso wie bei allen Gruppen des Kreditgewerbes, seit 1940 infolge der Flüssigkeit der gewerblichen, bäuerlichen und kommunalen Wirtschaft, bei der sich als Folge der kriegswirtschaftlichen Entwicklung eine fortlaufende Umwandlung von Sach- in Geldvermögen vollzieht, ein kleinerer Rückgang der Debitoren zu verzeichnen. Bedeutungsvoll ist hiergegen aber die Tatsache, daß hinter der verhältnismäßig unbedeutenden Bestandsverringerung der Debitoren ein teilweise recht lebhafter Kreditumschlag, vornehmlich zugunsten der mittelständischen Betriebe, steht.

Der Anteil der einzelnen Berufsgruppen an den in der vorstehenden Uebersicht aufgezeigten Ausleihungen ist recht unterschiedlich. Die starke Verflechtung der Kreissparkasse mit der bäuerlichen und landwirtschaftlichen Bevölkerung des Heimatkreises geht daraus hervor, daß über 33 % sämtlicher lang- und kurzfristigen Kredite von diesen Kreditnehmern in Anspruch genommen wurden. An zweiter Stelle stehen die Kaufleute und der gewerbliche Mittelstand mit rund 32 %, während die mittel- und kleinindustriellen Unternehmungen mit rund 10 % erst an dritter Stelle stehen. Der Rest der Kreditanspruchnahmen von rund 25 % verteilt sich auf freie Berufe, Beamte, Angestellte, Genossenschaften u. a.

Aus den vorstehenden kurzen Ausführungen geht bereits hervor, daß die Kreissparkasse zu ihrem Teil dazu beigetragen hat, als enger persönlicher Berater die kreditwürdige heimische Bevölkerung mit den notwendigen Krediten zu versorgen. Es besteht auch Grund zu der Annahme, daß dies im vollen Umfange gelungen ist.

Der Gesamteinlagenbestand der Kreissparkasse bis zum Jahre 1933 war, verglichen mit dem jetzigen Stand, als recht bescheiden zu bezeichnen. Erst die große volkseinigende Idee des Nationalsozialismus schenkte unserem deutschen Volke wieder das Vertrauen zur Staatsführung und zu sich selbst. Der Führer hatte längst erkannt, daß nicht Gold- und Devisenvorräte, sondern Arbeit, Fleiß und Sparsamkeit die sichersten Währungsgrundlagen sind. Führende Persönlichkeiten des Staates haben das Vertrauen der Bevölkerung dadurch gefestigt, daß sie stets die Aufrechterhaltung einer stabilen Währung als unbedingte Pflicht und wichtigste Aufgabe der Staatsführung erklärten.

In unserem Heimatkreis hat die Kreissparkasse in der Verbreitung des Spargedankens, der Werbung neuer Sparer und damit der Stärkung des nationalen Sparkapitals seit Jahren bewußt und mit gutem Erfolg zusätzliche neue Wege eingeschlagen. Die Förderung des Kleinsparens darf als eine soziale Tat besonderer Erwähnung finden. Es ist nicht zuletzt auch der breit angelegten Aufklärungsarbeit — vornehmlich in den zurückgegliederten Gebieten — zu verdanken, daß der Spargedanke als das verpflichtende Erbe unserer Vorfahren, ausgerichtet auf die Erkenntnisse und die Notwendigkeiten unserer Zeit, auch eine besonders starke Verbreitung in unserem Heimatkreis gefunden hat. Nachstehende kurze Uebersicht zeigt, welche stolze Entwicklung die Einlagen der Kreissparkasse seit der Machtübernahme genommen haben:

Stand am:	Spareinl. RM.	Zahl d. Sp.-Kto.	Giroeinl. RM.	Zahl d. G.-Kto.	Gesamteinl. RM.
31. 12. 1932	2 931 000	4 078	557 000	1 233	3 488 000
31. 12. 1935	5 044 000	11 798	605 000	1 476	5 649 000
31. 12. 1938	6 178 000	11 919	623 000	1 326	6 801 000
31. 12. 1941	16 575 000	23 002	3 264 000	2 501	19 839 000
31. 10. 1942	24 316 000	28 065	3 423 000	2 669	27 739 000

Die vorstehenden Zahlen sind ein sinnfälliger Beweis dafür, wie arbeitssam und sparsam die heimische Bevölkerung ist. Sie sind ferner sichtbarer Ausdruck des Lebens- und Aufstiegswillens der Bevölkerung des Kreises Ratibor, denn das Sparen ist immer der Ausdruck einer der Zukunft zugewandten Einstellung. Durch die teilweise Arbeit für die Zukunft reiht sich der Einzelne — sicher nicht immer bewußt — in die Spargemeinschaft ein und beweist seinen Lebenswillen. In der Gemeinschaft des Volkes aber wird dieser Lebenswille zu einer Kraft, die sich allen ihr entgegentretenden Schwierigkeiten gegenüber durchsetzt.

## Die Volkstumsarbeit der Gebirgs- und Wandervereine

Von Baumeister Kurt Grundmann, Ratibor

Riesenberge ragen mächtig auf,  
Silberflüsse nehmen ihren Lauf,  
Und der Geist der eiligen Arbeit weht,  
Aber auch des Spielmanns Fiedel geht —  
Berggeist von der wilden Felsenwand  
Schaut hinab ins alte Märchenland  
Heimatland, ich hab dich gar so gern,  
Du bist meines Lebens Schutz und Stern

Diese Verse, in denen die Heimatliebe und die Lust am Wandern sich vereinen, stammen aus einem Gedicht, das Paul Keller 1932 den schlesischen Gebirgsvereinen widmete. Auch unser Heimatdichter Joseph Freiherr von Eichendorff hat in seinen Wald- und Wanderliedern die Natur und die Berge mit tiefstem Gefühl besungen und so dazu beigetragen, daß der deutsche Mensch wieder wanderfroh wurde. Denn schon unsere Vorfahren, die Germanen, waren ja ein großes Wandervolk, und es zog sie vor allem zum deutschen Wald und zu den Bergen hin.

Die Gebirgs- und Wander-Vereine des Altreichs, welche 102 000 Kilometer Wanderwege sowie über 1100 Schutzhütten und Unterkunfts-Häuser gebaut haben, gehören mit ihren 260 000 Mitgliedern dem „NS-Reichsbund für Leibesübungen“ an. In Ratibor besteht je eine Ortsgruppe des Glatzer Gebirgs-Vereins und des Schlesischen Sudeten-Gebirgsvereins. Beide pflegen vor allem das Wandern, sowohl in der Umgebung von Ratibor als auch im Altvater- und Beskiden-Gebirge sowie im Glatzer Bergland. Beide Vereine leisten wichtige Volkstumsarbeit, indem sie die Verbundenheit mit den im Altvater und Glatzer Gebirge gebräuchlichen Mundarten pflegen. Außerdem arbeiten beide Vereine für den Naturschutz und zwar sowohl im Gebirge als auch im Kreise Ratibor; ein weiteres Arbeitsgebiet ist die Pflege der alten Trachten und alter Heimatgebräuche. Beide Vereine schützen in den von ihnen betreuten Bergen durch dort ansässige Mitglieder (ehrenamt-

lich) als Hilfspolizei mit dem Namen „Bergwacht“ die unter Naturschutz stehenden seltenen Pflanzen und sorgen auch im allgemeinen für Ordnung im Gebirge (z. B., daß im Freien kein Feuer angezündet wird usw.)

Durch Verfügung des Herrn Regierungspräsidenten zu Oppeln wurde dem Schlesischen Sudetengebirgsverein das alleinige Recht zur Bezeichnung von Wanderwegen verliehen, also auch für den Kreis Ratibor. Eine Tafel mit den bis jetzt bezeichneten Wanderwegen ist in Ratibor am Ring, Ecke Oderstraße angebracht. Bisher konnten nur die im Altreich liegenden Teile des Kreises mit den Zeichen für Wanderwege versehen werden; diese Wege sind im Ratiborer Heimatkalender 1942 auf Seite 112 beschrieben. Im Hultschiner Ländchen und in dem rechts der Oder liegenden Kreisteil, der vorübergehend zu Polen gehörte, werden die Wanderwege nach dem Kriege bezeichnet werden.

Durch Vermittlung der Ortsgruppe Ratibor des Schlesischen Sudetengebirgsvereins wurden 1938 in Schönhain, Kreis Cosel, zwei Hockergräber aus der jüngeren Steinzeit aufgedeckt und dem Landesamt für Vorgeschichte in Ratibor gemeldet; der Leiter dieses Amtes, Dr. Raschke, hat dann die Funde an Ort und Stelle geborgen. Ein Grab war leider fast zerstört. Das zweite war sehr gut erhalten, so daß das Skelett im Vorgeschichtsmuseum in Ratibor (Zwingerstraße) ausgestellt werden konnte. 1940 wurde durch Vermittlung der Ortsgruppe Ratibor des Schlesischen Sudetengebirgsvereins in Buchenau, nahe beim Sägewerk Hoffmann, ein rötlicher Findling von etwa 1 Meter Durchmesser freigelegt und unter Naturschutz gestellt.

# Inhaltsverzeichnis

Oberschlesierlied . . . . .	3
Kalendarium . . . . .	4— 16
Geleitwort (Landrat Dr. Hütteroth) . . . . .	17
Oberschlesische Jahresrückschau . . . . .	18— 20
200 Jahre Landratsamt Ratibor (Ludwig Jüngst) . . . . .	21— 26
Östliche Erde (Alfons Hayduk) . . . . .	26
Wie der große König für Schlesien sorgte (Ludwig Jüngst) . . . . .	28— 30
Königsbesuch in Ratibor (Nach der Stadtchronik von Ludwig Jüngst) . . . . .	30— 31
Wie die Kartoffel in unserem Kreise eingeführt wurde (Georg Hyckel) . . . . .	31— 32
Die Siedlungen Friedrich d. Gr. im Kreis Ratibor (Georg Hyckel) . . . . .	33— 38
Worte des großen Königs . . . . .	39
Geheime Anweisung des Großen Königs an seinen Kabinettsminister Finck von Finckenstein (Januar 1757) . . . . .	40
Wie der König die Seidenraupenzucht einführte (Karl Leib) . . . . .	41— 42
Anekdoten um Friedrich den Großen . . . . .	42— 43
Die sogenannte russische Seele (Reichsminister Dr. Goebbels) . . . . .	44— 48
Tapferer Ratiborer ausgezeichnet . . . . .	48— 50
Panzer rollen rechtzeitig an (Heinz Arnold) . . . . .	51— 52
Ein Bericht aus dem Winter 1941/42 (Kriegsberichter Ludwig Noack) . . . . .	52— 54
Heldentaten der Oberschlesier im großen Don-Bogen (Kriegsberichter Wilhelm Rautenberg) . . . . .	54— 57
Reinhold Launer zum Gedächtnis . . . . .	58— 60
Soldatenbriefe (DRK-Oberwachtführerin M. Goy) . . . . .	61— 65
Sie wollen den Totenkopf tragen . . . . .	66— 68
Helfende Hände (Kreisabteilungsleiterin Ruth Reimann) . . . . .	68— 70
Opfer und Einsatz (Emanuel Rainer) . . . . .	70— 72
Wie alt ist eigentlich Ratibor? (Ludwig Jüngst) . . . . .	72— 76
Der Fleischer- und Bäckerkrieg in Ratibor (Ludwig Jüngst) . . . . .	78— 80
Das germanische Kriegergrab von Jungbirken bei Ratibor (Dr. Georg Raschke) . . . . .	80— 83
Die Burg von Hultschin (Susi Schuldt) . . . . .	84— 85
Die Herren von Krawarn (Elisabeth Hollesch) . . . . .	85— 89
Was will der Oberschlesische Heimatbund? . . . . .	89— 92
Eine neue Quelle für die Erforschung der bäuerlichen Trachten des Landkreises (Fuhrmann) . . . . .	92— 96
Landschaftspflege in der dörflichen Flur (Franz Bock) . . . . .	96— 99
Niedriger hängen! . . . . .	99
Die erste Freilichtbühne des Landkreises Ratibor (Hauptlehrer Schmidt) . . . . .	100—102
Wer war das ungetreue Müllerstöchterlein? (Dr. Konrad Karkosch) . . . . .	102—107
Eichendorff (Alfons Hayduk) . . . . .	108
Der Beneschauer Barentanz (Alfons Hayduk) . . . . .	108—109
Der Bauer, die Hexe und die Kuh (Hautlehrer Buballa) . . . . .	110—111
Drei Fischer, ein Hund und eine Handgranate (Obergefr. Gerh. Martin) . . . . .	111—113
Gaschin-Anekdoten (Alfons Hayduk) . . . . .	113—115
Der Wassermann in der Oppa (Alfons Hayduk) . . . . .	116—117
375 Jahre Herzogliche Schloßbrauerei Ratibor . . . . .	118—121
Die Bedeutung der Kreissparkasse Ratibor für die örtliche Volks- wirtschaft . . . . .	121—124
Die Volkstumsarbeit der Gebirgs- und Wandervereine (Kurt Grundmann) . . . . .	124—125

# Notizen

A series of horizontal dotted lines for writing notes, spanning the width of the page.

# Notizen

A series of horizontal dotted lines for writing notes, spanning the width of the page.



